

Wire & Cable ASIA 线缆展

March 2009
US\$33*

INTERWIRE
TRADE EXPOSITION

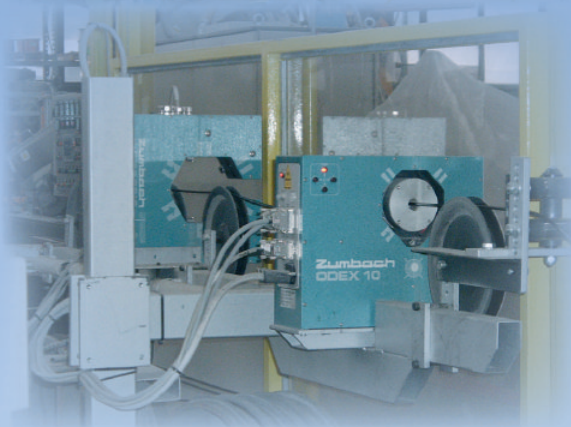
- **REDUCE COSTS**
- **HIGHLY ACCURATE**
- **HIGH SPEED**



ODEX[®] 10

All-In-One measuring system for:

- Concentricity / Eccentricity
- Diameter, Ovality
- Minimum Wall



Worldwide Customer Service and Sales Offices:

Zumbach Electronic AG – SWITZERLAND (H.Q.)
Zumbach Electrónica Argentina S.R.L. – ARGENTINA
Zumbach Electronic S.A. – BELGIUM
Zumbach do Brasil Ltda – BRAZIL
Zumbach Electronic Co., Ltd. – CHINA P.R.
Zumbach Bureau France – FRANCE
Zumbach Electronic GmbH – GERMANY

Zumbach Electronic India Pvt. Ltd. – INDIA
Zumbach Electronic Srl – ITALY
Zumbach Electrónica S.L. – SPAIN
Zumbach Electronics Far East – TAIWAN
Zumbach Electronics Ltd. – UK
Zumbach Electronics Corp. – USA

www.zumbach.com

Zumbach

»Our research pays off for you.
With savings of 200,000 euros
per year.«

Do you want to know more?
www.sikora.net

Dr. Hilmar Bolte, Research SIKORA AG



X-RAY 2120

Online diameter, wall thickness and eccentricity measuring system
for insulating and jacketing lines

Significant cost reduction
Optimized productivity
Continuous quality control



SIKORA
Technology To Perfection

Let's evolve the cable together

Developing flame resistant
halogen-free polyolefin
cables requires large
amounts of fillers.

Our range of functional
polyolefins allows you to
optimize your formula-
tions by providing
excellent mechanical
properties and
outstanding
processability.



For further information,
please contact us:
420 rue d'Estienne d'Orves
F - 92700 Colombes
Contact: info.functional-polyolefins@arkema.com

EVATANE® LOTRYL®
LOTADER® OREVAC®



ARKEMA
The world is our inspiration

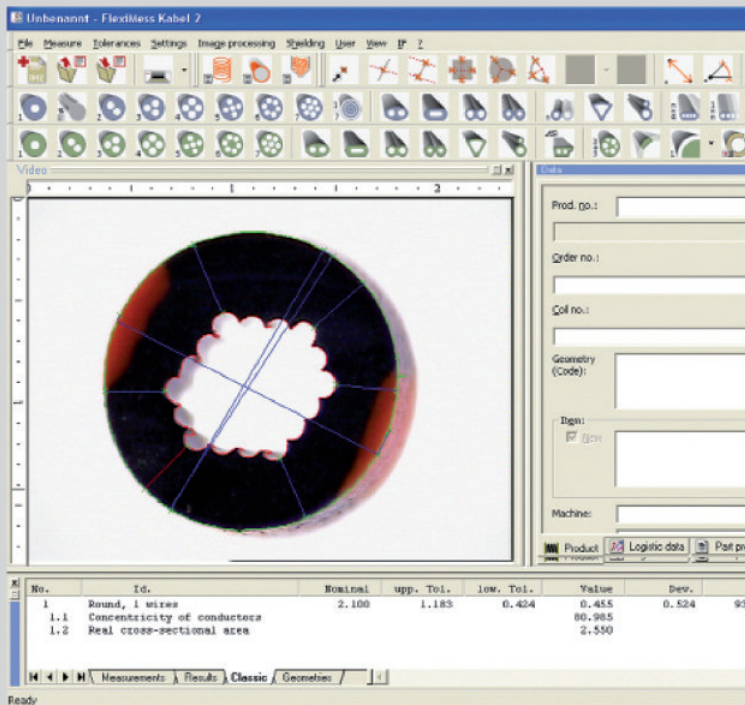


green packaging is here.



 **REELEX**
PACKAGING SOLUTIONS INC.

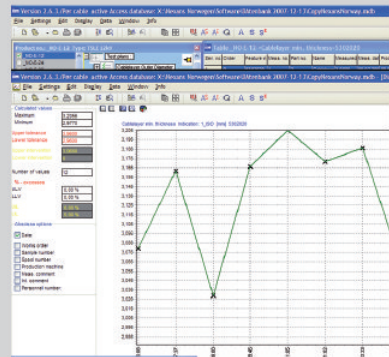
Cable Measuring Experts!



FMC-2

With our software FMC-2 we guarantee standard measure for:

IEC EN 50396 / 60811-1-1
VDE 0473 / 0472



ProCable

Our CAQ-system ProCable will help you analyse and archive received test results.

Our complete programme:

- cable measurement from 0,2 - 120 mm external diameter
- acceptance test
- self testing place
- lab testing

Their advantages:

- easy, fast and accurate measurement
- cost savings by saving material
- robust and service reduced equipment
- extrusion die measurement at VCP-04 and VCPB-04
- standard measure



VCP-04



VCPB-04



VCPS-01

Auf der Höhe 1
98617 Meiningen / Germany

Fon: +49 (3693) 885850
Fax: +49 (3693) 8858511

Web: www.cable-measurement.de
eMail: info@iimag.de

Our Partner in India:

Puretronics

A/37
VIRWANI IND.ESTATE,
GOREGAON(EAST)
MUMBAI- 400 3

Fon: 91 22 2872 8040
Fax: 91 22 8772067

Contents

in this issue

6 Industry News

22 行业新闻

30 Telecom News

31 通信新闻

32 From the Americas

34 来自美国的消息

35 Technology News

43 技术与产品

47 Interwire 2009

64 Compounds, coverings &
extruding machinery

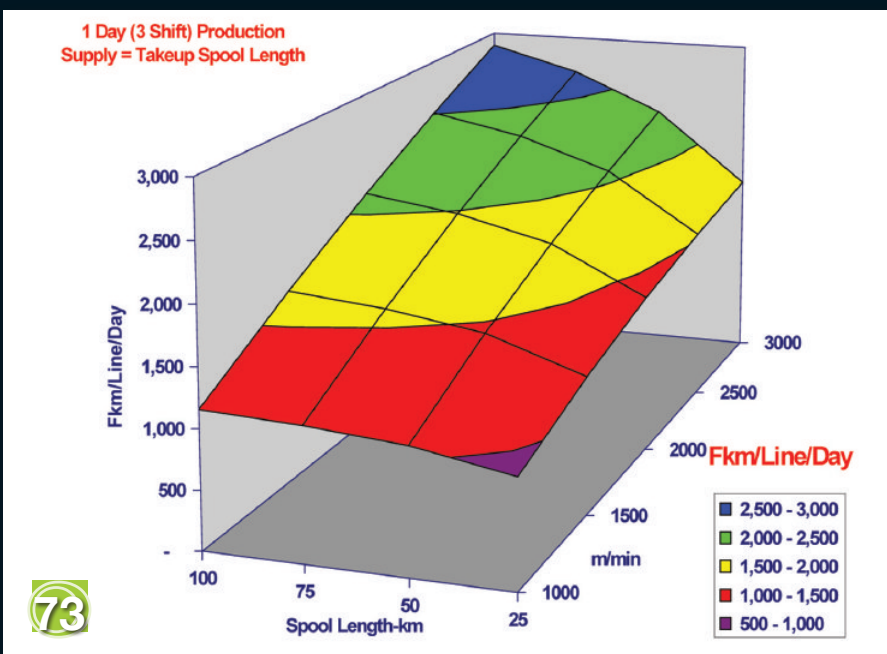
70 电缆料、
护层和挤出设备

79 Editorial Index

79 通讯目录

79 Advertisers Index

79 广告索引



35



47

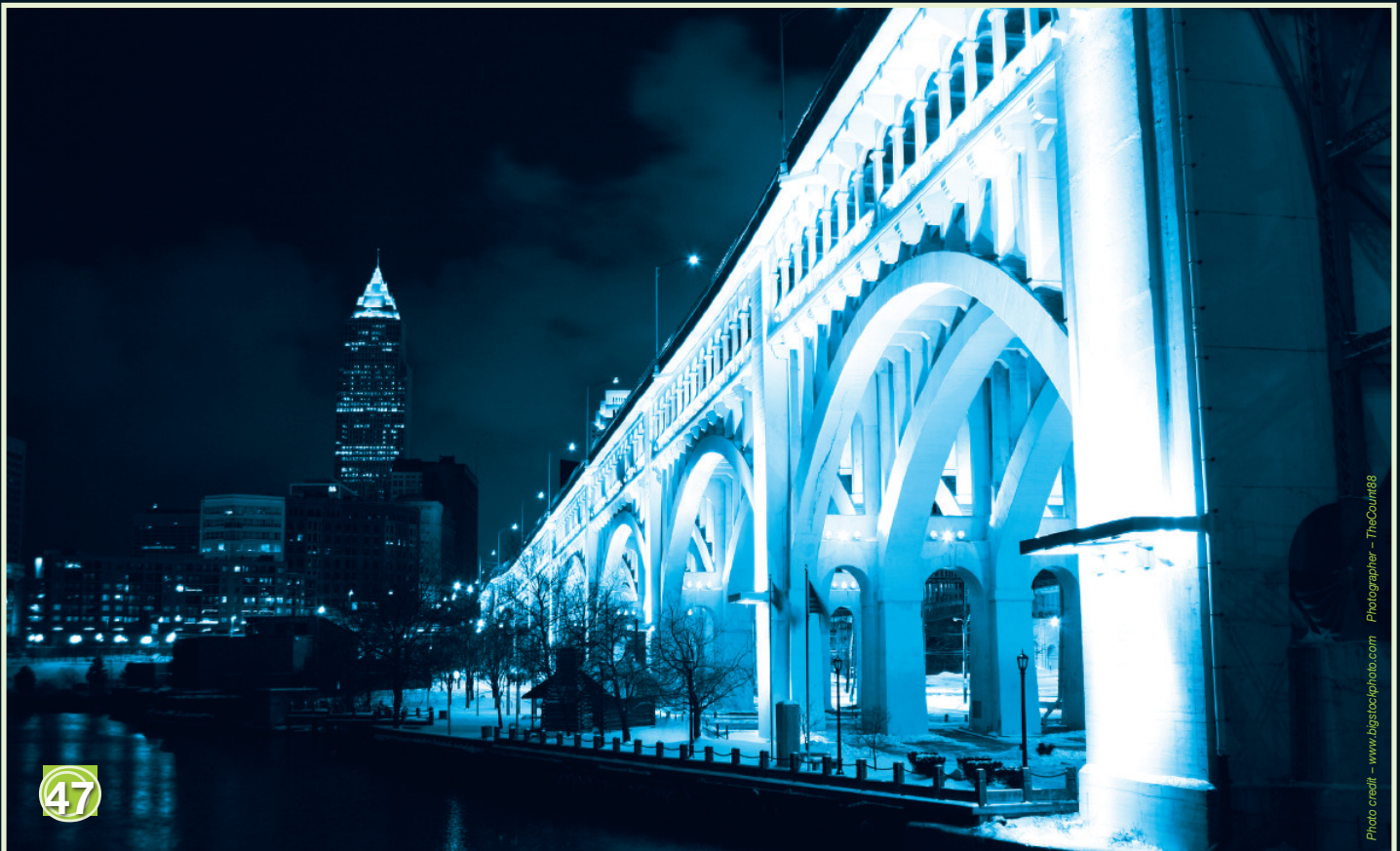


Photo credit - www.bigstockphoto.com Photographer - TheCaim88

Technical Articles

- 73** Advances in High Speed Optical Fibre Colouring by Dr Harri Turunen, Timo Hietaranta, Jukka Mönkkönen, Dr Tim Dougherty, Nextrom (USA) Inc, Conover, North Carolina, USA; and Nextrom OY, Vantaa, Finland
- 76** 高速光纤上色技术的进步
作者: 美国Nextrom (USA) Inc Harri Turunen博士、Timo Hietaranta、Jukka Mönkkönen、Tim Dougherty博士, 和芬兰 Nextrom OY

Editor (编辑):..... Gill Watson
Features Editor – USA
(专栏编辑 – 美国):..... Dorothy Fabian
Editorial Assistant
(助理文字编辑):..... Christian Bradley
Design/Production (设计/制作):..... Julie Tomlin
Production (制作):..... Lisa Benjamin

Translation (翻译经理):..... Tony Zhou
 Jianye Yang

Sales Manager (广告销售经理):..... Paul Browne
Advertising/Marketing:..... Giuliana Benedetto
(广告/营销):..... Italian speaking sales
 Hendrike Morriss
 German speaking sales
 Linda Li
 中文区域营销
 Jeroo Vandrevala
 Indian sales

Advertisement Coordinator

(广告联络人):..... Liz Hughes
Accounts Manager (财务经理):..... Richard Babbedge
Subscriptions (订阅)..... Liz Hughes
Publisher (发行人):..... Caroline Sullens
Founder (创办人):..... John C Hogg

Europe (欧洲)

Advertising/Marketing & Editorial

(广告、营销及编辑部)
 46 Holly Walk, Leamington Spa
 Warwickshire CV32 4HY, UK
Tel (电话):..... +44 1926 334137
Fax (传真):..... +44 1926 314755
Email (电子邮箱):..... intras@intras.co.uk
Website (网站):..... www.read-wca.com

USA (美国)

Editorial (编辑)

Intras Ltd – Dorothy Fabian
 272 First Avenue, Apt 12G
 New York, NY 10009, USA
Tel (电话):..... +1 212 614 9266
Fax (传真):..... +1 212 614 9266
Email (电子邮箱):..... dfabian@rcn.com

India (印度)

Jintras Ltd – Jeroo Vandrevala
 Subarna (Ground Floor), P21/N, Block A
 New Alipore, Kolkata 700 053, India
Tel (电话):..... +91 33 2407 07 01
Fax (传真):..... +91 33 2407 07 00
Email (电子邮箱):..... jeroov@vsnl.com
Website (网站):..... www.jintras.com

This publication and its full contents of layout, text, images, and graphics is copyright protected. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or any other storage or retrieval system without the publisher's written permission. The publisher, owners, agents, printers, editors and contributors cannot be held responsible for and hereby exclude all liability whatsoever for errors, omissions or the accuracy and claims printed or inferred in the editorial or advertisements published in this, previous or subsequent editions or for any damages, costs or losses caused thereby. Wire & Cable ASIA reserves the right to edit, reword and subedit all editorial submissions in accordance with editorial policy. Wire & Cable ASIA expressed graphically or by text is a registered name and style trademark of Intras Ltd, UK. All matters relating to this Disclaimer are governed by the laws of England.

《亚洲线缆》杂志所有图文受版权保护。未经书面授权不得全部或部分以任何方式转载。出版商、编写者、代理商、印刷商及投稿者对在本期、以前、以及将来刊登的稿件或广告的真实性和提出的索赔不承担责任。英国Intras Ltd 公司拥有《亚洲线缆》(Wire & Cable ASIA) 图像和文字注册商标。

Wire & Cable ASIA is published six times a year. It is circulated throughout North and South-east Asia to registered readers in wire, cable and wire component producer and consumer industries. An annual subscription is available from Intras Ltd at Euros 140, £95, US\$195 or Rupees 7,880.

《亚洲线缆》一年出版六期，面向整个北亚、东南亚地区的电线、电缆和线材制品的生产商和用户发行。订阅一年：欧元140；英镑95；美元195；卢比7,880。



Photo credit – www.bigstockphoto.com
 Photographer – TheCount88

April 2009

27–30: **Interwire** – trade exhibition – Cleveland, USA

Organisers:

Wire Association Intl

Email: info@wirenet.org

Website: www.wirenet.org



BigStockPhoto.com: St Basil's Cathedral – Moscow, Russia
 Photographer – wizzard (Alexander Maksimenko)

May

12–15: **wire Russia 2009** – trade exhibition – Moscow, Russia

Organisers:

Messe Düsseldorf GmbH

Fax: +49 211 4560 7740

Email: info@wire-russia.com

Website: www.wire-russia.com

June

10–12: **Wires & Fasteners Ukraine (TDS)** – trade exhibition – Kiev, Ukraine

Organisers:

TDS – Expo

Email: olga@welding.kiev.ua

Website:

www.weldexpo.com.ua

www.wire-ukraine.com

September

18–21: **Wire Turkey** – trade exhibition – Istanbul, Turkey

Organisers:

Media Force

Fax: +90 212 465 7417

Email:

info@mediaforceonline.com

Website:

www.mediaforceonline.com

October

6–8: **Metaltech/Tubotech** – trade exhibition – Sao Paulo, Brazil

Organisers:

Grupo Cipa

Email:

international@cipanet.com.br

Website: www.cipanet.com.br

13–15: **wire/Tube SE Asia** – trade exhibition – Bangkok, Thailand

Organisers:

Messe Düsseldorf Asia Pte Ltd

Email: wire@mda.com.sg

Website:

www.wire-southeastasia.com

November

2–3: **Istanbul Cable & Wire '09** – technical conference – Istanbul, Turkey

Organisers:

IWMA, WAI, ACIMAF

Fax: +44 1926 314755

Email: info@iwma.org

Website: www.iwma.org

9–11: **58th IWCS** – technical conference – Charlotte, NC, USA

Organisers:

IWCS Inc

Fax: +1 732 389 0991

Email: admin@iwcs.org

Website: www.iwcs.org

2010

April

12–16: **wire/Tube Düsseldorf** – trade exhibition – Düsseldorf, Germany

Organisers:

Messe Düsseldorf

Fax: +49 211 45 6087 7793

Email:

wire@messe-duesseldorf.de

Website: www.wire.de

September

TBA: **wire China 2010** – trade exhibition – Shanghai, China

Organisers:

Messe Düsseldorf China

Fax: +86 21 5027 8138

Email: wire@mdc.com.cn

Website: www.wirechina.net

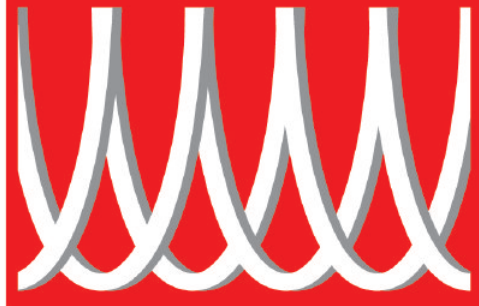
The largest and most authoritative international wire and cable trade fair for Southeast Asia.

Join Us!



wire

Southeast A S I A



**INTERNATIONAL
WIRE & CABLE TRADE FAIR
FOR SOUTHEAST ASIA**

13 – 15 Oct 2009

BITEC, Bangkok

Bangkok International Trade
& Exhibition Centre

Incorporating :



www.wire-southeastasia.com

Sponsored by :



IWMA - International Wire
& Machinery Association



Italian Wire Machinery
Manufacturers
Association (ACIMAF)



IWCEA - International Wire &
Cable Exhibitors Association

- Austrian Wire and Cable Machinery
Manufacturers Association (VÖDKM-AWCMA)
- International Wire and Cable Exhibitors
Association - France (IWCEA-France)
- German Wire and Cable Machine
Manufacturers Association (VDKM)

Supported by :
Industry Partner
Associations



Messe Düsseldorf
organizer of



Organized by :



Messe
Düsseldorf
Asia



○ Left to right: Heiko Freund, Sharad Goyal and Peter Anacker seal the common partner contract

iiM partnerships in Asia and Africa

In order to cope with the demands of an increasing number of international customers, iiM corp has strengthened its network of partners over the globe with representatives in India and South Africa. The Indian company Puretronics and the South African company Channing Industries, together with existing representatives in Europe and the USA, will support the distribution of iiM cable measuring devices.

The cable industry's demand for quality assuring measurement engineering grows continuously, especially in the economically ambitious nations such as India and South Africa.

"The increasing number of customers in these countries induced us to close partnerships with the representations on site," explained Peter Anacker, who manages the iiM corp with Roy Dietsch and Heiko Freund.

"Puretronics and Channing Industries offer iiM corp competent support, since both companies have long experience in the cable industry with an established national network of cable producers.

"Therefore, both are ideal partners for the distribution of iiM products and offer a good basis for expansion on the Indian subcontinent and South Africa.

"We are very pleased about our cooperation with these new representations. Both stand for high quality and will very well represent us on site," stresses Peter Anacker.

"The purpose of distribution partnerships is to handle the demands of already existing customers by using contacts on site and to open up shares of the market by increasing the number of new customers.

"The contacts on site not only simplify the communication with the customers, but also save a lot of time."

The cooperation with the new representations enabled the successful completion of first projects on site. Channing Industries presented products of the iiM corp to a large number of cable producers in a road show especially organised for the purpose. The Indian partner Puretronics represented iiM corp at the wire & Cable India show in Mumbai.

The main interest of the iiM corp in 2009 is to develop the network of partners and to open up shares of new markets.

iiM AG – Germany
Fax: +49 3693 88585 11
Email: info@iimag.de
Website: www.iimag.de

Sikora sales office in Turkey

Sikora AG opened its new sales office in Istanbul on 1st January 2009. This will be its ninth sales location, a reaction to the increasing demand for its measuring systems.

With the new office in Istanbul, Sikora will be in a position to react faster to customer requests and to further expand its business in Turkey. Sikora has been working with the International Trade Consultancy (ITC) since July 1997 and follows the extremely positive business development in the Turkish market with setting up its own office.

"We are proud to announce the opening of an additional office in Turkey," commented Harry Prunk, chairman of Sikora AG. "What is crucial is the closeness to customers and the further expansion of our sales activities in and around Istanbul. We see strong growth potential, in particular in the East European and Asian regions, which we want to generate for our measuring and control devices solutions," he explained.

Head of the Sikora office in Istanbul is Ajda Sariguelle, after an intensive six months of training in Bremen. Mrs Sariguelle has great experience in the field of administration and sales.

Sikora AG – Germany
Email: sales@sikora.net

Fax: +49 421 48900 90
Website: www.sikora.net

Nexans in China

Nexans has started production of special rolling stock cable at its Waigaoqiao manufacturing plant located in Shanghai, China. This local production will enable Nexans to meet the demands of customers operating in China's booming rail industry who require the high levels of service and support offered by a local manufacturing presence.

The creation of new production capacity has required a plant expansion project including the installation of new equipment and the extension of the workshop and of the specialised fire test, physical and quality control lab. The newly installed production lines will produce the complete range of power cables for rolling stock, using latest technology compounds to meet the high performance standards in the resistance requirement for fire, temperature, abrasion and covering conductor range from 1mm² up to 500mm² cables in single and multi-conductor cable configurations.

"This additional production capacity strengthens Nexans' leading position in China's rolling stock cable market," said Dietmar Steinbach, Nexans' global segment manager for rolling stock. "It provides the ideal basis to improve our service levels, especially in terms of delivery lead-times and flexibility."

Volume production was expected to begin at the end of 2008.

Nexans expected to start producing control cables for rolling stock at its Nexans Communication plant (Kanghua), also based in Shanghai, at the beginning of 2009. This will enable Nexans China to offer a complete range of rolling stock cables to the local market and will ensure that Nexans has enough capacity to serve the growing cable demand in China.

Nexans entered the Chinese market in the mid-1980s. It has three wholly owned plants in the country producing telecom, LAN and special industrial cables, a logistics centre and several sales offices located in Beijing and Hong Kong, Dalian, Xi'an, Chengdu and Guangzhou. The management office is based in Shanghai. Nexans employs 700 people in China.

Nexans – France
Fax: +33 15669 8484
Email: nexans.web@nexans.com
Website: www.nexans.com

Ajex & Turner Wire Dies Co.

QUALITY-INNOVATION & EUROPEAN KNOWHOW
 IN COLLABORATION : TURNER & STOTT LTD. UK



- PCD, Natural & Mono Wire Dies
- Tungsten Carbide Dies & Bush
- Stranding Dies & Compacting Dies
- Wire Guides & Dies (PCD, ND & TC)
- Enamelling Dies in all shapes

DIE REPAIRING CONSUMABLES

- Diamond Paste-Powder - Suspension
- Diamond Hand Files, Angular Pins, Checking Pins - Steel Pins
- Boron Carbide Powder & Paste
- Ceramic Parts, Bush & Pulley

IN HOUSE DIE POLISHING MACHINES FOR PCD - ND - CARBIDE DIES



For further details, please contact:
 A-53, G. T. KARNAL ROAD, DELHI-33 (INDIA)
 Tel.: 0091-11 27427994-95-96
 Fax: 0091-11-23940226 / 27452640
 Mob: 0091-98 110 78882
 E-mail: ajexturner@gmail.com
 Website: www.ajexturner.com

wire plating plants



candor

can do wire equipment

- ◆ Electrolytic plating
- ◆ Candojet hot water cleaning
- ◆ Electrolytic & Ultrasonic degreasing
- ◆ Welding wire cleaning and copper coating
- ◆ Pickling & phosphating



CANDOR Sweden AB
 Tel: +46 11 21 75 00 Email: info@candorsweden.com
 Fax: +46 11 12 63 12 Website: www.candorsweden.com

Esteves Group's investment in China

During 2008, Esteves Group invested heavily in its China factory to increase its level of service and expand the product range. Esteves (Shanghai) is now able to provide diamond dies from 10 microns in diameter.

The Esteves factory in China is dedicated to its Asian customers. The Esteves Group has enhanced the customer technical support area by adding new engineers; part of the service oriented philosophy of the company. With more than a hundred years of experience, the Esteves Group produces a comprehensive range of products for the wire industry: diamond dies for drawing, stranding, compacting, shaving and tube calibrating, tungsten carbide (round and shaped) special tooling including extrusion tools and die reconditioning equipment.

Esteves Group – Brazil
Email: sales@estevessgroup.com
Website: www.estevessgroup.com

Madem's year in Chattanooga



○ Employees outside the Chattanooga plant

In November 2008, Madem Reels USA Inc, located in Chattanooga TN, successfully completed one year since the first machines arrived in the US for commissioning.

Chattanooga Mayor, Ron Littlefield, Hamilton County Mayor, Claude Ramsey and other authorities and business partners celebrated with Madem with a ribbon cutting ceremony.

The Madem plant in Chattanooga has 70 employees in 145,000ft² of covered area and services eight customers.

Second shift production began in October 2008.

Madem Reels – Brazil
Fax: +55 54 3462 5900
Email: madem@madem.com.br
Website: www.mademreels.com

Advancing Bell Annealing Since 1966



The Industry Choice for:

- Cold-Heading Quality Wire Annealing
- 100% Hydrogen Protective Atmospheres

13001 Athens Ave., Ste. 300
 Cleveland, OH USA 44107
 Phone: +1.440.871.5720
 Fax: +1.216.221.1135

Visit us on the web at www.RAD-CON.com

Attractive with NIEHOFF

We make you look good in a market
where reliability and quality count.



World-wide most advanced technology for the wire and cable industry
Uncompromising performance at top level

www.niehoff.de



INTERWIRE
TRADE EXPOSITION
see you booth 3418

Used ?
Resale ?
Pre-owned ?
Second-hand ?
Second-Life !

**"As is" or "Value-added"
machines, with GAUDER
the choice is YOURS**

W.W.Gaudergroup.com
on-line
stock at

GAUDER


Second-life by GAUDER

Tel. : +32 4 367 87 87 - Fax : +32 4 367 87 98
sales.gauder@gaudergroup.com


JYD TECH. & INDUSTRY CO., LTD.

Manufacturer of

- * Tungsten Carbide Rolls
- * Rolling Cassettes



Tungsten Carbide Rolls for Cold Rolled Wire



Rolling Cassettes with Tungsten Carbide Rolls, which are suitable for the production of smooth or ribbed low, medium and high carbon steel wire, copper, aluminium and titanium wire, steel and copper cord...

Add: No.40-5 South Huju Road ,
Nanjing, China
Tel: 86-25-86668069 86604889
Fax: 86-25-86604499
E-mail: market@nj-jyd.com
Website: www.nj-jyd.com

WAI 2009 president named

The Wire Association International (WAI) Inc has announced the appointment of Antonio Ayala Reyna as president of the association for a one-year term, commencing on 1st January 2009. Ayala will serve as the 55th president of the 79 year-old association, headquartered in Guilford, Connecticut with a subsidiary office in Pune, India. Continuing the efforts of his predecessor, 2008 WAI president Ronald W Reed, Ayala will lead the association's growth initiatives, which include further expansion into the Asian markets and enhancements to its publication, Wire Journal International, and to Interwire, the association's flagship trade show and said to be the largest of its kind in the Americas.

"WAI is steadily becoming more international in scope and the leadership that Antonio Ayala will provide during his tenure will be critical in our pursuit of providing services to the worldwide industry," said WAI executive director, Steven Fetteroll.

Wire Association International – USA

Fax: +1 203 453 8384

Website: www.wirenet.org

MEP – supporting construction

Charcon, a specialist in off-site solutions for the UK's civil engineering industry, has significantly increased production capabilities at its Croft factory thanks to a new automatic stirrup bender from MEP, supplied by Whitelegg Machines of Crawley UK.



○ The operator station for the stirrup bender

Charcon, an Aggregate Industries UK Ltd business and producer of pre-cast concrete service protection systems, has acquired the automatic stirrup bender to help speed production and to replace the factory's existing manual bending system.

Paul Saunders, operations manager at Charcon, was responsible for the choice of automatic stirrup bender to replace the factory's slow manual bending system. He said: "It was the reputation of MEP as leaders in the market, and a visit to see a machine working at a third party site, that convinced me to select the MEP Focus 12 product to assist our operations."

The MEP Focus 12 has the capacity to handle diameters from 6mm to 12mm of cold or hot rolled rebar and can process two wires up to 12mm. Its ease of set-up and programming by unskilled operatives was an important factor for Charcon.

Chris Garton, assistant factory manager for Charcon, explained: "Our expectations of the MEP link bender have been greatly exceeded; it is easily capable of doing what we bought it for. Though speed is not of the essence in our business, accuracy most certainly is and this product meets our specifications."

Currently, Charcon has 60 standard shapes held in the bender's computer graphic memory enabling swift product shape changes, with one-off specials easily created.

Output is completed during a single shift per day. Charcon's output is up to 450 tonnes of finished product a week and most items will contain reinforcement.

Whitelegg Machines – UK

Email: mep@whitelegg.com

Website: www.whitelegg.com

Rod breakdown machines

ITO-SIN (Deyang) Wire and Cable Equipment Co Ltd is a manufacturer of copper and aluminium rod breakdown machines in China. In particular, ITO-SIN has designed an aluminium alloy breakdown machine with continuous annealer, to promote the quality and operative efficiency of aluminium alloy wire.

ITO-SIN (Deyang) Wire and Cable Equipment Co Ltd – China

Email: it0sin@126.com

Website: www.ito-sin.cn



○ ITO-SIN wire drawing machine

Wire Expo to co-locate with Wire Processing Show

The Wire Association International (WAI) reports board of directors' (BOD) approval of the 2010 co-location of Wire Expo with the National Electrical Wire Processing Technology Show. The co-hosted event is scheduled for 11th and 12th May 2010, in Milwaukee, Wisconsin, USA, where the latter event has previously been held.

"This was a crucial matter for us, where to hold Wire Expo," said WAI president, Ron Reed. "We will be co-locating, which holds costs down and gives more reasons for attendees to come, and we will be going to a two-day format, which reflects the desires of exhibitors. What makes this especially good is that Wire Processing fits quite well with Wire Expo."

The Wire Processing Technology Expo is a trade show tailored for those in the electrical wire and cable processing industry, and attended by people who design, specify, purchase, install, sell, maintain or manufacture electronic manufacturing equipment, or are in the wire and cable processing industry.

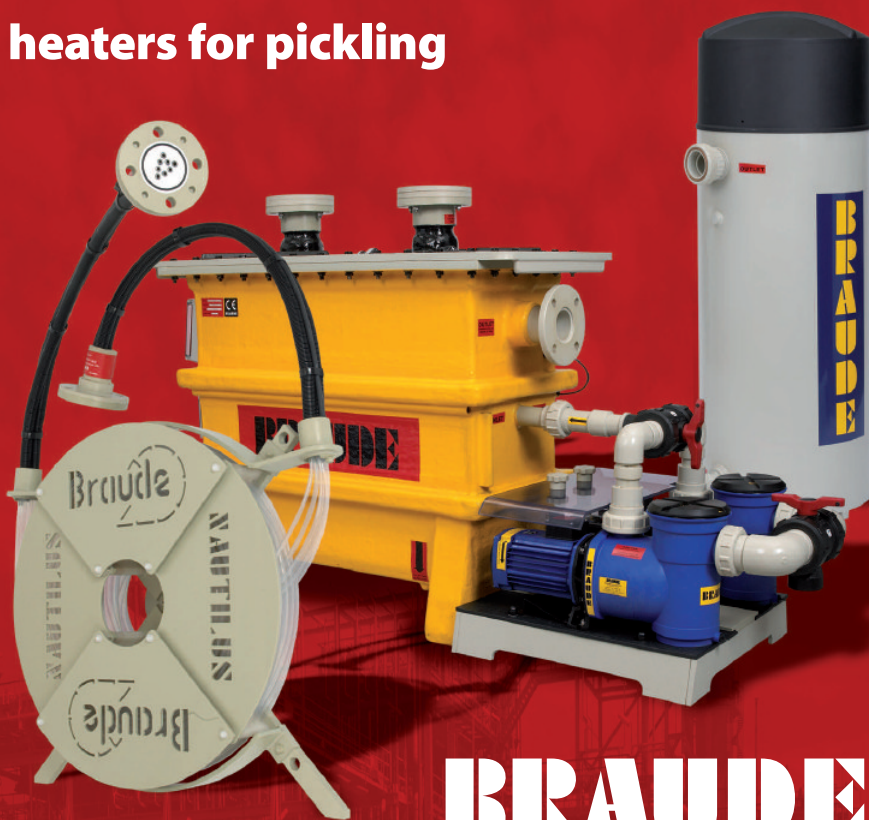
Wire Association International – USA

Fax: +1 203 453 8384

Website: www.wirenet.org

Installed by steel processors worldwide...

Tank and vessel heaters for pickling



BRAUDE

Specialists in heating & cooling systems and equipment for highly corrosive liquids

Liberta House · Sandhurst · Berkshire · GU47 8JR · UK

Tel: +44 (0) 1252 876123 **Fax:** +44 (0) 1252 875281

www.braude.co.uk sales@braude.co.uk

Extrusion lines for cables

Changzhou City Handing Electrical Machine Factory (abbreviated as HD) is among the leading companies in design and manufacture of wire, cable and data cable machines in China, with exports to all over the world.

In October 2008 the company moved to a new 10,000m² plant, with over 120 staff including a specialised R&D team. Advanced technologies from USA and Europe have been introduced, with equipment from Japan and Taiwan. Ongoing improvements are made to the product portfolio.

HD's main products include an electric wire and optical cable extruder production line, a high-speed automatic twisting machine, high-speed automatic pair twisting machine, single or double wrapping machine, ultra-high speed winding machine, a wire cutting machine, single twisting line and various payoff and back twist machines. Changzhou City Handing Machine Factory is also



○ Premises of Changzhou City Handing Machine Factory

a specialist in extrusion lines for PVC, LDPE, XLPE, LSHF and TPU insulation of single or double colour in double or triple layers, according to specification and requirement.

Changzhou City Handing Machine Factory also designs production lines for UL electronic cable, special cables, telephone wire, defence industry power cables, construction cable, acoustic cable, network cable and lines for LDPE and HDPE, low-smoke halogen-free and low-smoke low-halogen and silicon rubber extrusion. Machines can be provided to produce diameters of 30mm to

200mm or more, with PLC or manual control systems. The new lines have been sold to users in America, England, India, Japan and Taiwan.

Changzhou City Handing Electrical Machine Factory equipment is built in accordance with American, German and Japanese national standards.

Changzhou City Handing Machine Factory – China

Fax: +86 519 86490700

Email: handing@handingmachinery.com

Website: www.handingmachinery.com

Galvanized Steel Strands and Cable Armouring Wire
ASTM, IEC, BS Standard



Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co., Ltd.
Add: No. 231, Gangcheng Street (west), Qinhuangdao, P.R.China, 066004
Tel: +86-335-3893600 Fax: +86-335-3870760
Email: anbao@anbao.com Website: www.anbao.com

Stainless Steel Wire from China

Dia.0.025mm-18mm, hard and soft,
different application and packing
material: 304,304L,316,316L,302,310,



Anbao(Qinhuangdao) Wire & Mesh Co.,Ltd
Add.:No.231 Gangcheng St.(West), Qinhuangdao P.R. China 066000
Tel: +86-335-3893600 Fax:+86-335-3870760
Email:anbao@anbao.com Web: www.anbao.com

Mona Lisa
the perfect perspective

EUROLLS
GR^UUP

Perfection in the detail



WIRE DRAWING MACHINE DIRECT SYNCHRO DRIVE DSD 610/8

Drawing Line with Forming Cassettes for Steel Wire with Innovative Patented Technological Solutions.

Innovative Plug & Play, Patents covered, Synchro Drive, 8 blocks x ø610 mm Drawing Machine.

45KW Synchronous Motors directly connected to the Capstans and Fluid Cooled. No gearboxes, no belts, no transmission means, no lubrication oil.

Drawing by means of Roller Forming Cassettes or Die Boxes. Pre-wired On-board Electric Board.

Monolithic Structure for installation without foundation bolts. Closed Circuit Cooling System for Forming Cassettes and Motors.

Patented High Efficiency Wire Cooling System, with Water Recirculation.

Practically no need for Maintenance.

5-years Guarantee, Extension up to 7 years.

Wire Production Range: 6.50 – 1.50 mm at 25 m/s, SAE 1004 - 1060.

INTERWIRE
TRADE EXPOSITION

Come and visit us at:
April 25-30, 2009
I-X Center
Cleveland, Ohio, USA

STAND NR. 2846

EUROLLS

www.eurolls.com

team
meccanica

www.teammeccanica.it

Vitari

www.vitari.com

TEUREMA

www.teurema.com

CORTINOVIS
MACHINERY

www.cortinovismachinery.com

SICRA

www.sicra.it



QUNYE REELS
An ISO9001 Certified Company

Address: Fangxiang, Yangzhou City, Jiangsu Province,
P.R. China
Tel: 0086-514-87381188 Fax: 0086-514-87383456
Web: <http://www.qunye.com.cn>
E-mail: qunye@qunye.com.cn

Diamond Dies Laser Drilling Systems

PCD / ND Dies
recuts done within seconds

Very smooth diamond surface
for less finishing work

Fully Automatic Drawing
Dies Drilling Laser with
Feeding Systems
for 8 hours
manless work
over night

Super Fine Dies
drilling from
5 micron with
full profile

LEYER & KIWUS
ULTRASCHALL+LASERTECHNIK

Ottostrasse 55 Aachen 52070
Germany

info@leyer-kiwus.de www.leyer-kiwus.de

Asia: Tel +82-2-2646-0655 Fax+82-2-2646-0652
Europe: Tel +49-241-513201 Fax+49-241-513202

Swisscom chooses Huber+Suhner fibre optics

Swisscom, the Swiss telecommunications company, is opting for Huber+Suhner products and systems for the provision of fibre optics to households. Over the coming years, the global specialist in electrical and optical connectivity based in Pfäffikon and Herisau, Switzerland, will supply fibre management systems for local exchanges to the Swiss market leader.

With currently more than 1.7 million fixed network broadband connections, Swisscom is a leading player in the growth market of broadband communication. Swisscom has used fibre optics technology for many years, initially to connect its exchanges and later for business customers. By deciding to bring fibre optic links into private households, the telecoms supplier is meeting the growing need of customers in the multimedia and telecommunications sectors for greater speed and convenience. This makes applications such as HDTV and teleworking possible, with faster uploading and downloading of large quantities of data.

With its fibre optics division, Huber+Suhner is among market leaders in fibre optic management and fibre optic connectivity. Successes with innovative system solutions, connectors and special cables for the rapidly growing Fibre to the Home domestic and international markets, are drivers of growth of Huber+Suhner fibre optics. In addition there are products for antenna feed lines (Fibre to the Antenna), as well as industrial applications.

As a first step, Huber+Suhner will supply Swisscom with fully equipped, customer-specific "LISA" high-density fibre optic management systems, initially for the exchanges in Basel, Geneva and Zurich. Huber+Suhner also supplies cables to transport data from the switching station to the home on the basis of new, special fibre optics and low-loss connectors.

Urs Kaufmann, CEO of the Huber+Suhner Group, has described this large order from Swisscom as "a great success in the domestic market, which underscores our leading position in the future-oriented growth market of broadband communication."

Huber+Suhner AG – Switzerland

Fax: +41 44 952 2424

Email: info@hubersuhner.com

Website: www.hubersuhner.com

Wire and cable equipment

Nantong Wirshine Wire & Cable Machinery Co Ltd is a modern company specialising in R&D and the manufacture of machinery and equipment for electric wires and cables. The main products of the company include various types of planetary stranding machine, rigid frame stranding machine, tubular stranding machine, drum cabling



○ Wirshine rigid frame strander

machine, laying-up stranding machine, copper rod drawing machine, aluminium or aluminium alloy rod drawing machine, extruder, optical fibre cable SZ stranding line, optical fibre sheath production line and relevant auxiliary equipment.

The company has strong technical strength, advanced technology, excellent processing equipment and strict quality management system, and is dedicated to providing products of high quality and excellent performance.

Nantong Wirshine Wire & Cable Machinery Co Ltd – China

Fax: +86 513 8231 3398

Email: wirshine@wirshine.com

Website: www.wirshine.com

June 10 - 12, 2009, Kyiv, Ukraine

**WIRES
& FASTENERS
UKRAINE 2009**



**Want to extend your
business into the growing
Ukrainian marketplace?**

- Ukraine is in the center of Europe
- Ukraine is a member of WTO
- Ukraine and Poland will host Euro 2012
(The 2012 UEFA European Football Championship)
- Visa-free regime for Europeans
- Low-cost accommodations/customs brokerage service
- Rapidly developing national economy
- Open to new foreign investments
- Main production sector - machine building, ferrous
and non-ferrous metal industry

Kyiv



Exhibit at the Wires & Fasteners Ukraine 2009 show!

For the first time alongside the Kyiv Technical Trade Show 2009 will be held

International Forum "Anticor Ukraine 2009"



General media sponsor

Official support:
Ministry of Industrial Policy of Ukraine

Show organizers:
UKRMETIZ Association
UKRCZVETMET Concern
UKRELECTROCABEL Association
TDS-Expo Ltd.
Trade House Welding



Official Carrier



Visa support - Royal Mile Travel Company
Tel.: +38 044 493 9898 E-mail: travel@royalmile.com.ua



Customs clearance and on-site services for exhibition cargo -
SK-EXPO LTD
Tel.: +38 044 526 9451 E-mail: sk-expo@w-mail.com.ua

International Sales and Marketing - INTRAS Ltd. (Great Britain)
Tel.: +44 1926 334137 E-mail: intras@intras.co.uk

For further information and to reserve your booth space please contact Intras Ltd.

Tel: +44 1926 334137 Fax: +44 1926 314755 E-mail : intras@intras.co.uk

Working together in Istanbul

The next major biennial conference jointly organised by the Wire Association International (WAI), Associazione Costruttori Italiani Macchine Per Filo (ACIMAF), Comité Européen de la Tréfilerie (CET) and the IWMA will take place at the WOW Hotel and Convention Center in Istanbul, 2nd and 3rd November 2009. The Center is a brand new world-class facility situated close to the international airport, but not on the flight path, in a quiet area. Joined to the Convention Center are a four and a five star hotel with special rates for delegates. There is a metro station close to the Center, with easy access to downtown Istanbul, and the hotels run a free shuttle bus service from the airport for guests.

The provisional timetable for the 2nd November conference, Istanbul Cable & Wire 09 – New Technology for Global Markets, comprises two concurrent ferrous and non-ferrous sessions in very well appointed conference rooms, with simultaneous Turkish and English translation and,

subject to demand, Russian. A table top exhibit area will be situated close to the conference rooms and immediately in front of the refreshment break and lunch room.

It has also been confirmed that the International Tube Association is organising a concurrent tube conference, Pipe & Tube Istanbul 09, so there will be a similar format to the Prague conferences held in 2005, when a total of 400 delegates participated at the joint events.

In the evening of 2nd November all delegates and speakers will join with those from the concurrent tube conference to enjoy a social event at the famous Binbirdirek Cistern, located in the old city, close to Hagia Sophia and the Blue Mosque. There will be a gala dinner and an evening of traditional Turkish entertainment.

On 3rd November optional plant tours will be available, as well as a possible visit to see the workings of the famous

Bosphorus Bridge. A selection of sightseeing tours will be on offer to delegates and their partners before, during and after the conference days.

The joint organising committee for the conference is recruiting a panel of high quality speakers for the technical programme, and anyone interested in submitting an abstract for consideration should contact the IWMA secretariat without delay.

The IWMA invites any organisation interested in booking a tabletop exhibit, or taking advantage of a number of sponsorship opportunities, to contact the secretariat for more details.

For regular updates on the conference please visit the IWMA website.

International Wire & Machinery Association – UK

Fax: +44 1926 314755

Email: info@iwma.org

Website: www.iwma.org

NEW FIRST CLASS MACHINES

available around mid 2009

- QUEINS high speed bow twister for 1+6 bobbins \varnothing 630 mm (24,8"), 1400 min⁻¹, 2 complete lines
- QUEINS high speed bow stranders for 1+4 or 1+5 reels \varnothing 1600 or 2000 mm (63" / 79"), section of individual conductors up to 240 mm² each, 500 resp. 400 min⁻¹, complete lines
- QUEINS heavy duty rotating belt type caterpillar capstans, 3 tons pull, 4900 mm (193") contact length, specially designed for big armouring drumtwisters
- QUEINS kombi-extrusion line for XLPE (SILAN processed), PVC, PE, TPR
3 extruders 65 mm (2,55"), 150 mm (6"), 90 mm (3,5"), all L/D = 25, incl. pay-off / take-up 2500 mm (98"), 2 caterpillar capstans, PLASTICOLOR mixing stations, SIKORA laser measuring heads, MEDEK & SCHÖRNER hot stamping marking device
- Further machines such as rod drawing machines for copper and aluminium / alloy wires, incl. double spoolers, steel taping heads, all type of pay-offs / take-ups, caterpillar belt capstans

For contacts in China:

中国联系方式:
徐金玉 Mrs Xu Jinyu

电话 / Phone: +86 136 89600980

传真 / Fax: +86 838 237 2228

电邮 / e-mail: jinyuxu@hotmail.com

QUEINS & CO. GMBH

Hans-Georg-Weiss-Straße 12
52156 Monschau
GERMANY

Tel.: +49 2472 8080

Fax: +49 2472 3014

Email: info@queins.com

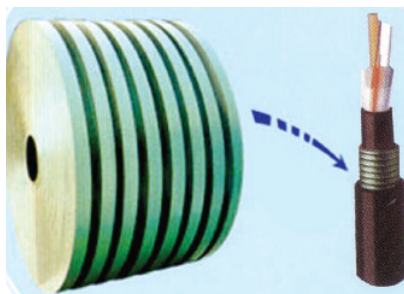
www.queins.com



Power and fibre optic cables

Shanghai Wangxun New Material Co Ltd (SHWX, previously Shanghai Wangxun Optic Fiber Co Ltd) is an established supplier of fibre optic cable and power cable in China. Shanghai Wangxun products are widely applied in cables such as optic fibre cable, telecommunication cable, power cable, submarine cable, optical fibre compound overhead ground wire (OPGW), control cable, signal cable and track cable.

Shanghai Wangxun products are also used for magnetic apparatus, cold/hot water pipe and flexible packing.



○ Cable and fibre from SHWX

Research and development in Shanghai Wangxun is exclusive, with the company owning 100% of intellectual property rights and six invention patents. Further, SHWX was involved in the stipulation of China's new telecommunication industry standards, YD/723-2007, for laminated metal plastic strip for telecommunication cable and optical fibre cable.

SHWX has a significant market share in China. Many orders from China's telecom operators specify that SHWX's products be used and regular clients include China Mobile, China Telecom, China Netcom, China Unicom and China Tietong. SHWX exerts an important impact on the global optical communication raw material industry, building business relationships with clients across Europe, America and Asia in more than 30 countries and regions.

Shanghai Wangxun New Material Co Ltd – China
Fax: +86 21 649 00575
Email: wangxun2@shwangxun.com

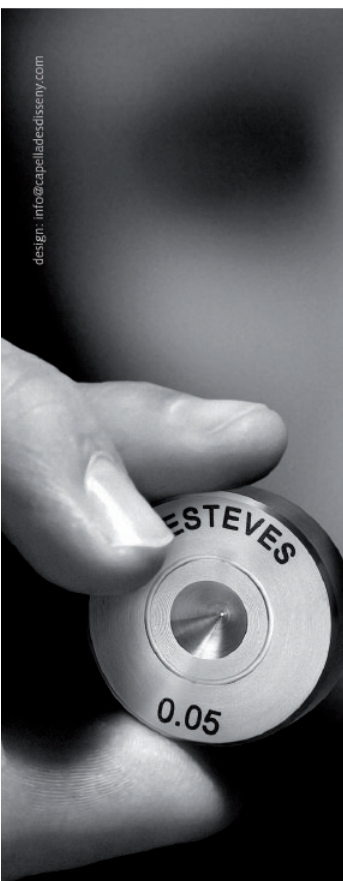
Complete wire plant – ready to run

Mathiasen Machinery Inc has been given the contract to sell a complete wire and cable manufacturing plant. The 100,000ft² plant specialises in aluminium, copper clad aluminium and copper fine wire. The fully operational plant is installed in southern USA.

Machinery highlights include Syncro aluminium and copper rod drawing lines, intermediate and fine wire drawing lines, Bartell tubular

stranders, Hacoba bobbin winders, tinning lines, annealers, and much more including office furniture and all maintenance and tool room equipment. Buildings and property are also available.

Mathiasen Machinery Inc – USA
Fax: +1 860 873 8866
Email: mmi@mathiasen-machinery.com
Website: www.mathiasen-machinery.com





design: info@capelladedisney.com


the global die company


As we are extending our global presence, we have changed our name from Esteves-DWD to Esteves Group. We are interested to learn from you how we can further enhance our product offerings and technical support.

Visit us, see the difference and experience the change. www.estevesgroup.com

See you at:





Forty years of Upcast®

In the late 1960s, when many commercially available casting methods for copper and copper alloys were in use, typically casting downward or horizontal, a decision was made at Outokumpu's Pori (Finland) plant to find a way to cast rod closer to the size of the final product.

The initial development work culminated in the first successful upward test casting in 1968 and a couple of years later the first production line was installed at the Pori foundry.

The inventors of the technology were convinced that the Upcast® method had so much potential that it deserved active in-house development and should be treated as a valuable technological innovation, so sales and development of upward casting technology was made into its own business entity within Outokumpu's copper division, the JAVA-unit (later renamed Outokumpu Castform Oy). The unit's work proved fruitful, with 21

lines sold by the end of the 1970s. Landmarks of 50 and 100 commissioned lines were crossed in 1983 and 1993 respectively.

Coming to the 21st century, the Outokumpu Group's management decided to focus on stainless steel products and divest its copper products division. This was followed later by an announcement from the new owner (Nordic Capital) to concentrate in copper semis production and to sell or close down all of its newly-acquired technology companies.

At that moment Castform Oy's management joined forces with two outside investors to ensure the continuity of Upcast business activities and Upcast Oy was born. Upcast technology continues to be among leading continuous casting systems for oxygen-free copper and copper alloy rod production with more than



The birthday is taken to be the day of the first successful test casting, 6th November 1968

170 units sold to date – a total annual capacity of around 1.5 million tons.

The innovative spirit of early Upcast technology pioneers lives on within the Upcast Oy staff. Confidence is strong in the future and in finding new ways of utilising this flexible technology.

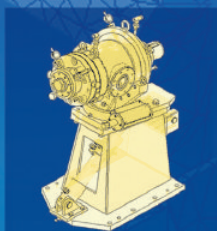
Upcast Oy – Finland
Fax: +358 207 577 401
Email: info@upcast.com
Website: www.upcast.com

Innovations for the Cable Industry

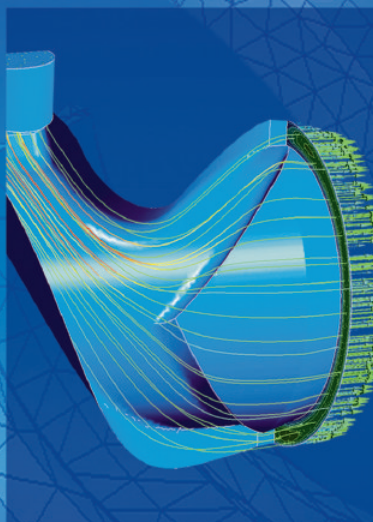


INTERWIRE
 27.-30.04.2009
 Cleveland, USA
 Booth No. 2820

WIRE RUSSIA
 12.-15.05.2009
 Moscow, Russia



TROESTER GmbH & Co. KG has been developing innovative machines and lines for the rubber and plastics processing industry since 1892. If you wish to know what innovations we can provide, then send us an e-mail to Innovations@troester.de



The cable industry is striving to constantly improve its products and manufacturing processes. Our engineers develop innovative production lines together with our customers to meet these requirements.

The TROESTER development team uses state-of-the-art computer-aided methods which enable quick individual designing of the line components. Material flows, compound temperatures and line speeds are adjusted to the customer's requirements. Additionally, our customers can use the extensive test equipment in our well equipped TROESTER technology center to conduct experiments and directly implement knowledge gained in development.

TROESTER turns innovative ideas into reality.

TROESTER

EXCELLENCE IN EXTRUSION.

www.troester.de

Prizes for Plasmait

At the third Enquete award ceremony in Vienna in November 2008, Plasmait GmbH was presented with the innovation award for a research project conducted in collaboration with the institute Zentrum für Elektronenmikroskopie Graz (ZFE). The project investigated plasma coating on ceramic materials with the purpose of process optimisation in industrial plasma heat and surface treatment applications.



○ The Plasmait team at Enquete

This is Plasmait's second innovation award in two years. In September 2007 Plasmait won the Fast Forward Innovation Award, awarded by the Styrian Development Agency (SFG), for its environmentally-friendly heat and surface treatment process for endless non-ferrous materials.

This was the third year that Austrian Cooperation Research (ACR) ran the award competition. The purpose of the competition is to promote, encourage and facilitate cooperation between small and medium-sized companies (SMEs) and non-university research institutions in Austria. The prizes were funded in association with the Federal Ministry for Industry and Work in Austria (Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit – BMWA).

At the award ceremony, Dr Johann Jäger, president of ACR, emphasised the importance of cooperative research to SMEs, "Especially in applied research, it is the SMEs that benefit the most from incentives that encourage their cooperation with research institutions. We are therefore committed to give this area close attention in future."

Plasmait GmbH – Austria
Fax: +43 3182 524754
Email: info@plasmait.com
Website: www.plasmait.com

Continuous casting merger

The Spanish company Hormesa, based in Madrid, has merged with Conticast of the UK.

The Hormesa–Conticast group will produce continuous casting plants, including continuous horizontal casting and vertical upwards continuous casting (VUCC) machines in three versions: gas, induction and graphite technology. Production capacities range from 1,000 TPY up to 10,000 TPY, depending on requirements.

The VUCC systems are used to produce oxygen-free copper rod as well as many different alloys, such as brass, bronze and CuMg. The group can also supply accessories for casting plants and further processes.

Hormesa Group – Spain
Fax: +34 91 884 4382
Email: hormesa@hormesa.com
Website: www.hormesa.com

Conticast – UK
Website: www.conticast.com

manufacturers of nickel alloys
 in round & shaped wire

Inconel X750	Nilo 36
Inconel 600	Nilo 48
Inconel 601	Nilo 52
Inconel 625	Nilo 'K'
Inconel 718	Hastelloy B-2
Incoloy 800	Hastelloy B-3
Incoloy 800HT	Hastelloy C-4
Incoloy 825	Hastelloy C-22
Incoloy A286	Hastelloy C-276
Monel 400	Hastelloy C-2000
Monel K500	Hastelloy G-30
Nimonic 90	Hastelloy 'X'
Nimonic 80A	Haynes 25
Nimonic 75	Haynes 214
Nickel 200	Phynox
Nickel 201	MP35N
Nickel 205	RENE 41
Nickel 212	Alloy 20 Cb3
Nickel 270	Beryllium Copper
Nispan / C902	Waspaloy

sizes range: 15mm - 0.025mm
 quantities from 1kg

Narrowboat Way, Hurst Business Park,
 Brierley Hill, West Midlands DY5 1UF UK

tel: +44 (0) 1384 566 775

fax: +44 (0) 1384 410 074

email: sales@alloywire.com


ALLOY WIRE
 INTERNATIONAL

www.alloywire.com



ISO 9001:2000



○ 签订与印度分销商Puretronics的合同。从左到右: Heiko Freund, Sharad Goyal和Peter Anacker在分销合同上签字盖章

iiM corp. 扩大亚非的销售合作伙伴网络

为了满足日益壮大的国际客户队伍的需求, iiM corp在印度和南非增设了销售代表公司, 强化了全球范围的合作伙伴网络。印度公司Puretronics和南非公司Channing Industries, 加上现有的欧洲及美国代表公司, 将负责iiM线缆测试仪器的销售。线缆行业对质保测量设备的需求持续增长, 尤其是在经济发展势头正猛的国家, 例如印度和南非。与Roy Dietsch和Heiko Freund共同经营iiM corp的Peter Anacker表示: “这些国家客户群的日益壮大要求我们在当地建立代理关系。”

“Puretronics和Channing Industries为iiM corp提供了富有竞争力的支持, 因为这两家公司都在线缆行业经营已久, 并与该国的线缆生产厂家建立了良好的关系网络。因此, 两公司都是销售iiM产品的良好合作伙伴, 并为iiM在印度次大陆和南亚的市场扩张提供了良好的基础。”

Peter强调说: “我们非常高兴能与这些新的代表机构建立合作关系。它们都是

高质量的代表, 能够在当地市场良好地代表我们。”

iiM建立销售合作伙伴关系的目的是为了利用当地市场的关系应对本地老客户的需求, 并吸引本地新客户, 增加市场份额。本地市场关系不仅能够简化与本地市场客户的沟通, 还能节省大量的时间。

与代理合作的第一批本地项目已宣告成功。Channing Industries在专门为宣传iiM corp产品的路演中向许多线缆生产厂家展出了iiM的产品。印度合作伙伴Puretronics则在孟买举行的印度线缆展上展出了iiM corp的产品。

iiM corp在2009年的主要意图是开发合作伙伴网络, 增加新市场的份额。

iiM AG - 德国
传真: +49 3693 88585 11
电子邮件: info@iimag.de
网址: www.iimag.de

Esteves Group看好中国

2008年, Esteves Group在中国的生产厂进行了大量投入, 以提高服务水平, 扩大产品门类。Esteves(上海)现在已经能够提供直径10微米的钻石模具。Esteves在中国的生产厂完全服务于亚洲地区的客户。Esteves Group最近新聘了一批工程师, 用于强化客户技术支持团队。这是公司服务导向型理念的反映。

已有百余年历史的Esteves Group具备生产全系列产品的能力: 用于拉丝、绞合、压制成型、切削和管材精修的钻石模具; 用于挤塑成型工具和模具维护设备的碳化钨(圆形和成型)特种工具。

Esteves Group - 巴西
电子邮件: sales@estevessgroup.com
网址: www.estevessgroup.com

Sikora在土耳其设立新销售代表处

2009年1月1日, Sikora AG在伊斯坦布尔成立了新的销售代表处。这是Sikora为满足对其生产的测量系统日益增长的需求而设立的第九家销售代表处。

随着伊斯坦布尔销售代表处的成立, Sikora能够更加迅速地响应土耳其客户的需求, 拓展在土耳其的业务。自1997年以来, Sikora一直在同国际贸易咨询公司(ITC)合作, 通过设立自己的销售代表处来应对土耳其市场极其蓬勃的业务发展。

Sikora AG董事长Harry Prunk表示: “我们很高兴土耳其销售代表处的开业在即。我们最重要的事情, 是靠近客户和在伊斯坦布尔市内及周边扩大我们的销售。我们观察到极其强劲的增长潜力, 特别是在东欧和亚洲。我们希望在两个地区打开我们的测量和控制解决方案的市场。”

Sikora伊斯坦布尔销售代表处的负责人是Ajda Sariguelle。在走马上任之前, 他曾在Bremen接受过六个月的密集培训。Sariguelle女士在管理和销售领域拥有丰富的经验。

Sikora AG - 德国
电子邮件: sales@sikora.net

传真: +49 421 48900 90
网址: www.sikora.net

国际线缆联合会委任新总裁

国际线缆联合会(WAI)宣布委任Antonio Ayala Reyna担任协会的总裁, 任期一年, 自2009年1月1日起。Ayala将担任这个有79年历史的组织的第五十五届总裁。国际线缆联合会的总部设在康涅狄格州的吉尔福德(Guilford), 在印度的浦那(Pune)设有子公司办事处。

Ayala将接下前任总裁——2009年国际线缆联合会总裁Ronald W Reed的未竟事业, 继续领导协会的增长战略, 进一步拓展亚洲市场, 强化协会刊物《国际线缆期刊》的出版工作, 加强协会主力贸易展会国际线缆展(Interwire)的工作。国际线缆展据称是美洲最大的同类展会。WAI执行董事Steven Fetteroll表示:

“WAI的国际化程度正在日益提高。在我们致力于为世界各地的同业提供服务的工作中, Antonio Ayala在任期内的领导工作具有非常关键的地位。”

Wire Association International - 美国
传真: +1 203 453 8384
网址: www.wirenet.org

Nexans在中国

Nexans已经在中国上海外高桥的工厂开始生产特种铁道线缆。该厂的投产使Nexans具备了满足中国蓬勃发展的铁道行业的客户的需求。这些客户要求本地生产能力和高水平的服务及支持。为了扩大产能, Nexans将进行工厂扩建, 包括安装新的设备, 扩大车间面积, 设立特种耐焰测试、物理特性及质量控制实验室。新安装的生产线将生产铁道使用的全系列电力线缆, 并使用最先进的材料技术满足对耐焰、温度、耐磨的要求。产品包括单芯线和多芯线, 截面积从1平方毫米到500平方毫米。

Nexans铁道电缆全球经理Dietmar Steinbach表示: “新增的产能能够强化Nexans在中国铁道线缆市场的领导地位。它为我们提升我们的服务水平奠定了理想的基础, 特别是在交付备货时间和灵活性方面。”

该厂将于2008年底全面投产。从2009年起, Nexans将在上海康华(Nexans Communication plant)生产铁道用控制线缆。这样, Nexans China就具备了为本地市场提供全系列铁道线缆的能力, 确保了Nexans有足够的满足中国市场日益增长的线缆需求。

Nexans是上个世纪80年代中期进入中国市场的。目前Nexans在中国设有三家工厂, 分别生产电信线缆、局域网(LAN)线缆和特种工业线缆, 还设有一个物流中心和分别位于北京、香港、大连、西安、成都和广州的办事处。管理办事处设在上海。Nexans在中国的雇员有700名。

Nexans - 法国
传真: +33 15669 8484
电子邮件: nexans.web@nexans.com
网址: www.nexans.com

Madem在查塔努加运行满周年



○ 查塔努加厂外的雇员

2008年11月, 位于田纳西州查塔努加的Madem Reels USA Inc自首批机械运抵美国试运行以来, 已经成功运行满一年了。查塔努加市长Ron Littlefield和汉密尔顿县县长Claude Ramsey及其他主管机构和业务合作伙伴一起与Madem参加了剪彩庆祝仪式。

Madem在查塔努加的工厂雇员人数有70人, 占地面积14.5万平方英尺, 有八个客户。从2008年10月起, 该厂开始进行“两班倒”生产。除了在查塔努加进行的生产、组装和回收再利用业务, Madem Reels还在美国其他地方设有九个仓库。

Madem Reels - 巴西
电子邮件: madem@madem.com.br
传真: +55 54 3462 5900
网址: www.mademreels.com

连铸企业合并

位于马德里的西班牙公司Hormesa日前与英国的Conticast完成了合并。新组建的Hormesa-Conticast集团将生产连铸设备, 包括平引法连铸机和垂直上引法连铸机(VUCC)。其产品有三种技术类型, 包括燃气、电感和石墨, 产量从每年一千吨到一万吨不等。VUCC系统可用于生产无氧铜杆和多种合金, 比如黄铜、青铜和铜锰合金。该集团还能为铸造厂和其他工艺提高附属设备。

Hormesa Group - 西班牙
电子邮件: hormesa@hormesa.com
传真: +34 91 884 4382
网址: www.hormesa.com

Conticast - 英国
网址: www.conticast.com

瑞士电信选中Huber+Suhner光纤

瑞士电信公司Swisscom准备选用Huber+Suhner的产品和系统提供光纤到户服务。在今后几年中，这家位于瑞士Pfäffikon及Herisau的世界知名电气和光通信专业厂家将为瑞士电信市场牛耳的瑞士电信提供本地交换局使用的光纤管理系统。

瑞士电信现有固网宽带连接170万个，是快速增长的宽带通信市场上的排头兵。瑞士电信应用光纤技术已有多年历史，起初是连接交换机，后来是为企业客户提供服务。为满足客户在多媒体和电信领域对更快速度、更大便捷性日益增长的需求，瑞士电信决定推行“光纤到户”。光纤到户可以把高清电视和远程工作这类应用变为现实，还能实现大量数据的快速上传和下载。

Huber+Suhner拥有强大的光通信部门，是光纤管理和光通信市场上的领跑者。Huber+Suhner面向高速增长的国际国内光纤到户市场开发的创新性系统解决方案、连接头和特种线缆已经赢得了一系列成功，是Huber+Suhner光通信部门发展壮大的有力支撑。此外，Huber+Suhner还提供天线馈线（光纤到天线）及一流质量的工业应用。

Huber+Suhner第一步将为瑞士电信提供全套客户化“LISA”高密度光纤管理系统，用于巴塞尔、日内瓦和慕尼黑的交换局。Huber+Suhner还提供采用新型特种光纤和低损耗接头生产的创新光缆，用于交换局到住户之间的数据传输。

Huber+Suhner Group的首席执行官Urs Kaufmann表示，来自瑞士电信的大订单“是国内市场的一大胜利，为我们在前程似锦的宽带通信市场的领先地位添砖加瓦。”

Huber+Suhner AG - 瑞士
电子邮件: info@hubersuhner.com

传真: +41 44 952 2424
网址: www.hubersuhner.com

MEP为建筑业提供支持

专门为英国土木工程行业提供场外解决方案的Charcon最近新购置了MEP下属的英国Whitelegg Machines of Crawley提供的自动弯箍机，从而大幅度提高了产能。

隶属Aggregate Industries UK Ltd的Charcon主要生产预制混凝土服务保护系统。该公司新近购置了一款自动弯箍机，可加快生产速度，并用于取代该厂目前使用的手动弯箍机。

Charcon的营运经理Paul Saunders一直在找寻一款自动弯箍机，用于取代该厂的低速手动弯箍机，加快生产。他表示：“MEP是市场的主导厂家，享有盛誉。我参观过在第三方现场工作的机器，使我觉得应该选择MEP Focus 12产品来协助我们的业务。”

MEP Focus 12能够加工直径在6毫米到12毫米的冷轧/热轧螺纹钢，同时能并行处理最大直径12毫米的两根钢筋。该机设置和编程简便，技能不熟的操作人员也能胜任，这对Charcon来说是非常重要的。

Charcon的助理工厂经理Chris Garton表示：“MEP线材弯折机的性能远远超过了我们的预期。它能够很容易地达成我们购买它的目的。虽然速度不是我们的业务的核心，精度却毫无疑问的是。这款产品能够应付我们所有规格的产品。”

目前，Charcon在这款弯折机的图形存储器中存入了60种标准形状，可以快速进行产品形状改换，并能够方便地创建一次性特种产品。生产每日倒班一次就足够了。Charcon的成品的产量每周可达450吨，而且许多产品内含加强钢筋。

Whitelegg Machines - 英国
电子邮件: mep@whitelegg.com
网址: www.whitelegg.com



○ 弯箍机操作台

2010年国际线缆博览会将与全国电气线缆加工技术展同时同地举办

国际线缆协会(WAI)表示协会董事会已经同意两年一度在美国举办的线缆贸易展会——全国电气线缆加工技术展将与2010年线缆博览会在同一地点举办。这两个展会将于2010年5月11日到12日在美国威斯康星州的密尔沃基同时进行。密尔沃基曾举办过上一届全国电气线缆加工技术展。

国际线缆协会(WAI)总裁Ron Reed表示：“在什么地方举办线缆博览会对我们来说是一个非常重要的事情。在同一地址举办两个展会可以降低展会成本，吸引更多参观者。我们根据参展厂家的要求，把展期设为两天。这样线缆加工技术展就能够和线缆博览会相得益彰。”

线缆加工技术展是专门针对电气线缆加工行业的，参展人员主要是设计、规划、采购、安装、销售、维护或者生产电子生产设备或者在线缆加工行业从业的人员。该展会的总参展人数约2,000人，展出的主要是用于弯曲线缆、切割线缆、线缆剥皮、线缆编织、线缆焊接、线缆标记、线缆包带和线缆绕制设备。展会还将举办技术研讨会，会上将举办技术宣讲，并召开有技术专家参加的圆桌会议，共同商讨技术问题。

Wire Association International - 美国
传真: +1 203 453 8384
网址: www.wirenet.org

WireCo供应桥梁钢索

WireCo WorldGroup已赢得为新建的旧金山奥克兰湾大桥提供钢索吊钩和钢索的合同。该桥设计独特，采用单塔结构，将是世界上单跨最长的自锚式斜拉桥。

WireCo准备为该项目提供的钢索挂钩和钢索，其中包括75毫米和90毫米钢索挂钩，用来连接浮动的桥梁箱形大梁和塔身。这样，该桥将成为世界上首座塔身和桥面之间无连接的斜拉大桥。此外，WireCo还负责提供攀登2.56英尺直径主钢索所需的扶手索总成。

该桥造型优美，富有超现代气息，是外形和功能的完美结合。该桥落成后，日通行量可达28万辆以上，年通行量可超过1.02亿辆。该桥塔高525英尺，跨越奥克兰和珍宝岛之间海域的桥身长1.2英里，有两个并行机动车路面（每个有五个车道）及一个15英尺宽的自行车/步行道。

WireCo WorldGroup - 美国
网址: www.wirecoworldgroup.com



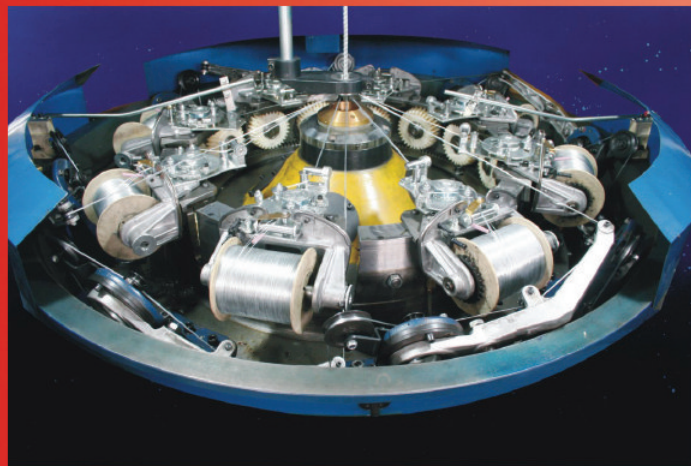
NYDG

上海南洋电工器材有限公司主要从事于电线电缆机械的设计和制造，现主要产品为编织机，绕包机，印字机。其中，编织机按编织线径由小到大分为：轻型、标准型、重型。



GSB-1Q型

GSB-1Q型16锭高速编织机是目前我公司的最新产品.该机型适用于编织极细丝,应用行业包括微型电脑,移动通讯设施,航天航空及军事领域等.该机型的主要技术指标达到国内领先水平,接近国际先进水平,每分钟转速范围0~120米,无极调速;由交流伺服系统控制牵引.编织节距可在2~60mm范围内以精度0.1mm无级任意选择;可编织0.03~0.05mm的极细铜丝;恒张力收放线机构确保编织过程中的张力均衡;机器工作噪音 ≤ 75 分贝。



GSB-Z系列

重型机方面，GSB-Z系列高速编织机主要适用于大直径、大长度线缆及管材的钢丝编织。GSB-1Z, 2Z, WGSB-3, WGSB-3B型（16锭，24锭，32锭卧式，36锭卧式钢丝编织机）的最大编织丝直径可达0.4mm*12股（钢丝）。最大编织芯线直径 ϕ 100mm。



绕包机系列

本系列产品可分单头，双头或三头绕包，绕包分为卧式或立式，是生产通讯电缆、控制电缆、防火电缆等专用设备。绕包盘最大转速可达1500r.p.m，绕包节距0.5mm~30mm,绕包盘最大外径 ϕ 300mm。绕包带可分为片式和筒式两种。

上海南洋电工器材有限公司

地址: 上海南汇区鹿达路110号
电话: 0086-21-33896306
33896307 33896308

传真: 0086-21-33896305
http: www.shanghai-nanyang.com
E-mail: sales@shanghai-nanyang.sina.net

线缆设备

南通维尔新电气机械有限公司是一家专门从事电气线缆制造机械的研究和生产的现代化公司。该公司的主要产品包括各种类型的星绞机、框式绞线机、管绞机、盘绞成缆机、放线成缆机、铜杆拉丝机、铝/铝合金杆拉丝机、挤塑成型机、光缆SZ成缆机、光缆剪切生产线及相关辅助设备。



○ 维尔新框绞机

该公司技术实力强，技术先进，拥有一流的加工设备和严格的质量管理体系，专门提供高质量、高性能的产品。

Nantong Wirshine Wire & Cable Machinery Co Ltd - 中国
 传真: +86 513 8231 3398
 电子邮件: wirshine@wirshine.com
 网址: www.wirshine.com

线缆企业在伊斯坦布尔技术大会上通力合作

由国际线缆协会(WAI)、意大利线材机械制造业协会(ACIMAF)、欧洲线缆行业协会(CET)和国际线材机械协会(IWMA)共同举办的两年一度的展会盛事将于2009年11月2日和3日在伊斯坦布尔的WOW宾馆和会展中心举办。该中心拥有世界一流的全新设施，座落在国际机场附近，但未处在起降航线上，而是相对僻静的所在。在会展中心的附近，各有一座四星级酒店和一座五星级酒店，为代表提供优惠入住费率。中心附近有一个地铁站，去伊斯坦布尔市中心非常方便。宾馆还为宾客提供往来酒店和机场的穿梭巴士服务。

根据这次名为“2009年伊斯坦布尔线缆展——面向全球市场的新技术”的展会的临时时间安排，该展会将在精心安排的会议室内同时举办有色金属和黑色金属线缆展会。展会提供土耳其语和英语的同声传译，并将根据需要，提供俄语的同声传译。展会将在会议室附近布置桌面展览区，位置就在休息和午餐室前面。

11月2日傍晚，所有的代表和发言人将和同期举办的管材展的代表和发言人共同参加在位于老城，享有盛誉的Binbirdirek蓄水池举办的特别社交活动。这个景点靠近圣索菲亚大教堂和蓝色清真寺。与会者将在这里享用丰盛的晚宴，并观赏传统的土耳其夜间娱乐活动。11月3日，将根据情况安排参观工厂，并访问著名的博斯普鲁斯大桥。在会展前后，还将为与会代表及其合作伙伴精心安排旅游活动。

此次会展的联合组织委员会正在物色一批高质量的技术发言人。任何有意担任发言人的人可联系IWMA秘书处，递交构思概要，切勿迟延。IWMA欢迎任何有意租用桌面展区，或者提供赞助的组织。有意者请联系IWMA秘书处。

经确认，国际管材联合会也在举办同期的展会，名为“2009年伊斯坦布尔管道和管材展”。因此这次展会的程式类似2005年举办的布拉格展，当时总共有400名代表同时参加了两个展会。关于展会的定期更新信息，敬请访问IWMA的网站。

International Wire & Machinery Association - 英国 传真: +44 1926 314755
 电子邮件: info@iwma.org 网址: www.iwma.org



SD-10型手钳式冷焊机



11台式冷焊机 (J2-A, J2-B)



111台式冷焊机 (J3-A, J3-B)



SD-1A, SD-1B型手钳式冷焊机

Shanghai Shenchen Wire & Cable Equipment Co., Ltd. is a specialized manufacturer of cold welding machines and moulds with strong R&D, production and marketing capacities. We are committed to supplying customers with good products at low cost but better service. Moving forward constantly and progressively, we have been bridging the industrial gaps in China that has shaped us into the leading supplier of the industry.

Product Applications

Copper (Cu) wire: $\phi 0.06\text{mm} - \phi 15.0\text{mm}$. Aluminum (Al) wire: $\phi 0.08\text{mm} - \phi 25.0\text{mm}$
 Flat wire: maximum width 33mm, minimum thickness 0.45mm

上海申辰线缆设备有限公司



—The Kingdom of Cold Welding Machines—

Shanghai Shenchen Wire & Cable Equipment CO.,LTD.

—The Kingdom of Cold Welding Machines—



170型轧机 SG2-170A



YJ5-B 移动式扁带专用冷焊机



AC2515 移动式冷焊机

Shanghai Shenchen Wire & Cable Equipment CO.,LTD.

—The Kingdom of Cold Welding Machines—



AC107 移动式冷焊机



AC158 移动式冷焊机

上海申辰线缆设备有限公司地址: 上海市杨浦区控江路1029弄(国科大厦)1号楼1804室 邮政编码: 200093
 Address: Rm.1804, Bldg. No.1 (Guoke Mansion), Lane 1029, Longjiang Road, Yangpu District, Shanghai 200093, China
 Tel: +86-21-65199437 +86-21-65199438 +86-21-65187232 Fax: +86-21-65199430 Website: http://www.sch.chinacable.com.cn
 E-mail: schsc@yahoo.com.cn

WCMA命名2009年先进人物奖得主

线缆生产厂家联合会 (Wire & Cable Manufacturers' Alliance) 日前宣布了2009年行业先进人物奖的得主。

第25届该奖项的颁奖晚宴及仪式将于2009年4月18日在康涅狄格州温莎的哈特福德/温莎万豪酒店举行。

获奖人包括:

- Carris Reels Inc.销售/市场营销副总裁David Ferraro
- General Cable副总裁兼总经理Robert Kenny
- Whitmor/Wirenetics销售副总裁Mark Lee
- DuPont高级技术服务专家John Netta
- Rubadue Wire总裁(已退休)Edwin Rubadue
- Daikin America销售及业务总裁Don Shaw
- Draka USA防火产品部总经理Edward Walton
- Draka Cableteq USA采购经理Bobette Zweizig

线缆生产厂家联合会将继续秉承由已故的联合会创始人Dick和Harriet Callahan 1985年开创的甄选和奖励业界先进人物的传统。

WCMA - 美国

传真: +1 860 873 3281

电子邮件: info@wcmainc.org

网址: www.wcmainc.org

Plasmait再度获奖

在2008年11月在维也纳具备的第三届“Enquete”大奖颁奖仪式上, Plasmait GmbH因与Zentrum für Elektronenmikroskopie Graz (ZFE)研究所合作 研究项目获得创新奖。该项目研究的是在陶瓷材料表面涂敷等离子层,从而达到优化工业等离子加热和表面处理应用的工艺的目的。

这是Plasmait两年以来再度获奖。2007年9月, Plasmait曾获得Styrian Development Agency (SFG)颁发的快进创新奖,因为Plasmait是一种环保绿色的加热和表面处理工艺,可无限次地用于有色金属材料。

这是Austrian Cooperation Research (ACR)连续第三年举办评奖活动。评奖活动的目的是促进、鼓励和协助奥地利的中小企业与非大学研究机构之间的合作。奖金的资金来自奥地利联邦工业及工作部(Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - BMWA)。在颁奖仪式上,担任ACR总裁的Johann Jäger博士强调与中小企业展开合作研究的重要性:“特别是在应用研究领域,中小企业是鼓励与研究机构展开合作的激励措施的最主要受益方。因此,我们在将来会给予这个领域非常密切的关注。”

Plasmait GmbH - 奥地利

传真: +43 3182 524754

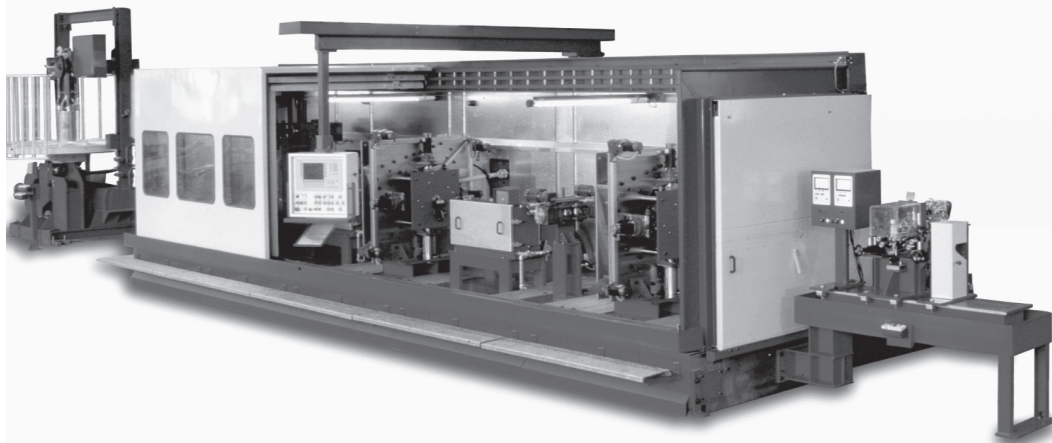
电子邮件: info@plasmait.com

网址: www.plasmait.com



- 从左到右: Ferdinand Hofer 博士 (Zentrum für Elektronenmikroskopie Graz)、Heinz Schmidt (Plasmait GmbH)、DI Martin Leitl (ACR总裁)、STS Christine Marek (BMW全国秘书)、Herbert Kraiger (Plasmait GmbH)、Ing. Hartmuth Schröttner (Zentrum für Elektronenmikroskopie Graz)、Primoz Eiselt (Plasmait GmbH)

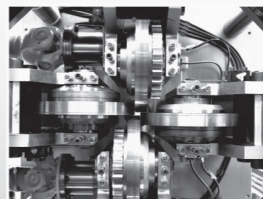
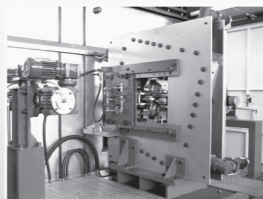
线材成形和加工設備



- 專案設計
- 供應
- 安裝試車
- 培訓
- 售後服務

- 送線
- 伸抽成型
- 線材清潔
- 滾軋成型
- 成品回捲
- 棒狀裁切

三站式滾軋機 WST175
矩型成型
多種線徑 單一模具
電腦控制滾輪定位

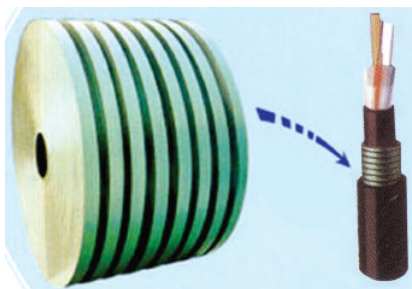


www.karl-fuhr.com



上海网讯电力电缆和光缆产品

上海网讯新材料有限公司 (Shanghai Wangxun New Material Co Ltd, SHWX, 前名上海网讯光纤材料有限公司) 是中国知名的光缆和电缆材料供应厂家。上海网讯的产品在各种线缆中有着广泛的应用, 例如光缆、电信电缆、电力电缆、海底电缆、架空/低埋复合光缆 (OPGW)、控制电缆、信号电缆和铁道电缆。上海网讯的产品还用于磁性设备、热/冷水管和柔性包装材料。



○ SHWX的电线电缆

上海网讯的研发工作独树一帜。该公司拥有全部的知识产权, 已有六项发明专利。上海网讯参加了中国新的电信行业标准的制定工作: 适用于电信电缆和光纤电缆的金属塑料复合带的YD/723-2007标准。

上海网讯在中国拥有大量市场份额。中国电信公司的许多订单指名要使用上海网讯的产品。上海网讯的老客户包括中国移动、中国电信、中国网通、中国联通和中国铁通。上海网讯已经与欧洲、美洲和亚洲的30多个国家和地区的客户端建立了业务往来, 对世界范围的光通信原材料行业都有着重大影响。

Shanghai Wangxun New Material Co Ltd – 中国
传真: +86 21 649 00575

大拉机

中国伊东新 (德阳) 线缆设备股份有限公司是来自中国的铜杆和铝杆大拉机生产厂家。



○ 伊东新拉丝机

特别值得一提的是伊东新设计有一种连续退火铝合金大拉机, 能提高铝合金线的质量及生产效率。

ITO-SIN (Deyang) Wire and Cable Equipment Co Ltd – 中国
电子邮件: it0sin@126.com
网址: www.ito-sin.cn

线缆挤出生产线

常州市汉鼎电工机械厂 (简称“汉鼎”) 是2001年12月成立的私营公司。“汉鼎”在中国的普通线缆和数据线缆生产设备的设计和制造方面名列前茅, 产品出口到世界各地。2008年10月, 该公司迁至占地面积一万平方米的新工厂, 雇员人数超过120人, 其中包括非常强大的专业研发队伍。



○ 常州市汉鼎电工机械厂提供的生产线

该公司引进了美国和欧洲的先进技术以及日本和台湾的设备。该公司还根据客户的反馈意见不断对产品系列进行改进和创新。汉鼎的主要产品包括电气线路和光缆挤塑成型生产线、高速自动绞线机、高速自动对绞机、单/双绕包机、超高速绕线机、剪线机、单绞机以及各种规格的放线和退扭机。常州市汉鼎电工机械厂能够根据规格和要求, 专业生产PVC、LDPE、XLPE、LSHF和TPU双层或者三层单色或者双色绝缘挤出生产线。常州市汉鼎电工机械厂还能设计可用于生产符合UL标准的电气线缆、特种线缆、电话线

缆、国防线缆、电力线缆、建筑线缆、音频线缆、网络线缆的生产线, 以及LDPE、HDPE、低烟无卤素、低烟低卤素及硅橡胶挤出成型生产线。

IWMA全球大会安排

IWMA将在2009年10月12日 (星期一), 也就是2009年东南亚线缆博览会的前一天, 组织为期一天的会议, 名为“最新的线缆技术”。该会议将在曼谷国际会展中心 (BITEC) 举办, 与次日的线缆展在同一地点。负责举办2009年东南亚线缆展的杜塞尔多夫亚洲为该会议提供了赞助。

一批参展机构将利用这个机会展出它们的最新进展, 其中包括非常有影响力的弹簧技术研究所 (IST)。来自IST的Mark Hayes在线缆展会上享有盛誉, 并多次获奖。在本次会议上, 他将做题为《弹簧钢丝的质量要求》的报告。这项报告将为他准备在10月13日同一会址做的弹簧生产技术培训课程打下基调。

10月12日召开的会议的内容不仅限于弹簧生产, 有意在曼谷会上发表报告的线缆机构也应邀与IWMA接触, 以了解更加详细的情况。这次会议对吸引潜在的参展者参观2009年东南亚线缆展很有帮助。

第三项, 也是最重要的一项会展, 是由国际线缆协会 (WAI)、意大利线材机械制造业协会 (ACIMAF)、欧洲线缆行业协会 (CET) 和国际线材机械协会 (IWMA) 共同举办的两年一度的国际线缆展。该展会将于2009年11月2日和3日在伊斯兰堡的WOW酒店和会展中心举办。

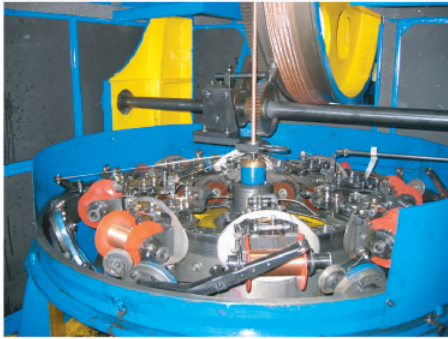
该会展中心座落在国际机场附近, 拥有全新的世界一流设施。关于展会的定期更新信息, 敬请访问IWMA的网站。

International Wire & Machinery Association – 英国
传真: +44 1926 314755
电子邮件: info@iwma.org
网址: www.iwma.org

缆、国防线缆、电力线缆、建筑线缆、音频线缆、网络线缆的生产线, 以及LDPE、HDPE、低烟无卤素、低烟低卤素及硅橡胶挤出成型生产线。

该厂提供的机械能生产直径30毫米到200毫米乃至以上的产品。控制可通过可编程逻辑控制或者手动控制。新生产线已经销往美国、英国、印度、日本和台湾的用户。汉鼎的单绞机和双绞机采用了新的专利技术, 能避免因为操作人员失误导致的机械损坏。汉鼎生产机械均符合美、德和日本国家标准。

Changzhou City Handing Machine Factory – 中国
传真: +86 519 86490700
电子邮件: handing@handingmachinery.com
网址: www.handingmachinery.com



SANP MACHINERY

Try to be the best one of braiding machines manufacturer in the world

三普机械 做世界优秀的电线电缆设备



HANGZHOU SANP MACHINERY CO.,LTD: NO.261, North Yingbin Road,Fuyang,Zhejiang,China

杭州三普机械有限公司

地址: 浙江省富阳市迎宾北路261号

Tel:+86-571-63369241 Fax:+86-571-56906333 E-mail:fytd@hztongda.com

CABLE KOREA CORP: Room 502, CJ Plaza ,645,Doojung-Dong,Cheonan-City,Choongnam-Do,Korea 330210

Tel: +82-(0)41-622-5100 Fax: +82-(0)41-622-5101 E-mail:cablekorea@kornet.net

Jay Enterprise: B-301, West View,117,Bajaj Road, Vile Parle (West)Mumbai - 400 056 India

Tel.: +91-22-65753409 Fax: +91-22-26112381 E-mail:jaybombay@gmail.com

BilmakGroup Corperation Address: Zeytinlik mah.Omer Naci sk. No:4/1 34140 Bakirkoy - Istanbul / TURKIYE

Telefon (+90 212) 4662016 4662017 Fax (+90 212) 5613748 koray@bilmakgroup.com

Chinese equipment makers see a sunnier 2009 than their counterparts in the West

Even as some major Western telecom equipment manufacturers prepare for a reduction in carrier spending and falling sales this year, there are indications that their Chinese rivals Huawei Technologies Co Ltd and ZTE Corp believe themselves to be on course for higher revenues. As reported in Light Reading, Alcatel-Lucent expects the fixed and mobile infrastructure sector, including associated services, to shrink in value by between 8% and 12% during the year, while Nokia Siemens sees the market shrinking by 5% or more. In contrast, a bullish Huawei expects to hit its 2008 target of \$23 billion in contract sales, in which a purchase is not recorded until a fixed number of payments have been made by the buyer. In 2007, Huawei reported contract sales of \$16 billion but audited revenues of only \$12.56 billion.

Even so, the results made the Shenzhen-based company the number 5 telecom equipment vendor in the world. ("Huawei, ZTE Predict 2009 Growth," 19th December). If Huawei manages to reprise the revenues-to-contract sales ratio it achieved in 2007 international news editor of Light Reading, Ray Le Maistre, projects 2008 revenues of more than \$17 billion. For 2009, Huawei looks for "steady growth from both the fixed and mobile field, especially with the development in the mobile broadband space," a market in which Huawei is regarded as strong competition to the large European vendors.

For its part, China's largest listed telecom equipment provider ZTE, also based in Shenzhen, exudes a similar confidence. Light Reading observed that, while this "fierce Huawei rival" had not yet issued an official 2009 financial outlook, company representatives talked of sales growth in 2009. "Like Huawei," Mr Le Maistre wrote, "ZTE is well positioned, as a local supplier, to continue to win new deals from China's carriers for the building and expansion of networks. [It] is also active in India."

Of course, projections butter no parsnips but, like Huawei, ZTE has been busy building business in emerging markets in Asia/Pacific, Africa, and Latin America, and is keen to win deals in North America. To that end, in mid-December it announced a contract for CDMA infrastructure and handsets from US-based mobile startup Smart PCS, which serves the southern states of Georgia and Tennessee. And, Mr Le Maistre noted, ZTE is also "making noises" about next-generation fibre access technology developments.

Elsewhere in telecom . . .

① The high morale of Huawei and ZTE owes much to the Chinese government, which has said that telecom operators in China will spend about \$41 billion on next-generation (3G) mobile networks over the next two years. In addition, as reported from Beijing by Reuters correspondent Kirby Chien, China will support the development of core microchips, terminals, and testing equipment to expand network coverage. The information was attributed to Minister of Industry and Information Technology Li Yizhong. ("China Says \$41 Billion to Be Spent on 3G," 19th December)

Mr Li had already said that at least \$29.2 billion would be spent on

3G in 2009 alone, with long-awaited licences to be awarded early in the year. Reuters noted that Beijing is developing its own TD-SCDMA 3G standard to promote domestic industries and technology "and to avoid the hefty royalties demanded by foreign companies that own the rights to the technologies" that are in common use worldwide: WCDMA and CDMA 2000. Licences for the new technology, which enables faster data downloads, were expected to go to China Mobile, China Telecom, and China Unicom.

② In other news of China Unicom, to expand its presence in southern China the mobile operator has announced plans to acquire the fixed-line business of its parent China Netcom for \$940 million.

On 18th December, Unicom said it would take over Netcom's fixed-line and broadband Internet business across 21 provinces in the south. In addition to its own local access telephone business in Tianjin, Unicom will also acquire Netcom's backbone transmission assets in northern China and a 100% equity interest in Unicom Xingye, CITC, and New Guoxin. These moves are expected to boost the number of Unicom fixed-line and broadband subscribers from 130 million to over 140 million.

③ Damage to three major undersea cables seriously affected more than half of Internet and phone service across Europe, the Middle East, and Asia on 19th December, with India (82% disruption), Qatar (73%), and the United Arab Emirates (68%) the worst affected, according to *France Télécom*.

The French operator also said that Saudi Arabia, Jordan, and Egypt suffered disruption to about 50% of their service. Initial notice of the breakdown, on the *France Télécom* website, placed the locus of the cuts "in the Mediterranean between Sicily and Tunisia, on sections linking Sicily to Egypt," but said the cause was unclear. Resumption of full service was not expected before the New Year.

As reported by Dylan Bowman of *arabianbusiness.com* (20th December), the newswire AFP quoted *France Télécom* as saying the cuts were less likely to be due to sabotage than to an encounter with trawlers' nets.

The cables – two of which seemed to have been severed, one partially cut – are jointly owned by several dozen countries. One cable is 25,000 miles long and links 33 countries; another, 12,000 miles long, serves 14 states.

Experts from *France Télécom* Marine arrived at the site of the damage aboard a cable ship and began repairs on 21st December, said a company spokesman. The breakdown was the first such major incident since January 2008, when five cables in the Middle East and Europe were cut, causing severe Internet disruption across the Middle East and Asia.

中国电信设备生产厂家以比西方竞争对手更加乐观的姿态迎接2009年

就在主要的西方电信设备生产厂家为2009年的营运商投资规模下降及其导致的销售额下滑而忧心忡忡的时候，有迹象表明它们的中国竞争对手华为和中兴的销售额将迈上新的台阶。据Light Reading报道，阿尔卡特朗讯预计固话和移动电话基础设施，包括配套服务的市场规模将下降8%到12%，而诺基亚西门子则认为将下降5%甚至更多。

相比之下，华为言之凿凿地表示2008年“合同销售额”230亿美元的目标将如期完成。所谓合同销售额，指在买方在付出一定数额的合同款之后，才把合同金额计入销售额。2007年华为曾宣称合同销售额达到了160亿美元，不过审计报告反映的年收入为125.6亿美元。即便如此，这样的业绩也已经让华为得以跻身世界电信设备生产厂家前五名了。（12月19日《华为中兴预计2009年前程似锦》）

如果华为重复2007年的报表收入和合同销售额的比例，Light Reading的国际新闻编辑Ray Le Maistre预计华为2008年的收入将达到170亿美元以上。2009年，华为预计“固话和移动领域都会有稳步增长，移动宽带将是亮点。”华为认为移动宽带是自身相比欧洲竞争对手的一大优势。同样位于深圳的中国最大的上市电信设备生产厂家中兴也展示出类似的信心。Light Reading报道称，虽然作为华为最大竞争对手之一的中兴还没有公布正式的2009年营收预期，公司的代表纷纷在谈论2009年的销售增长。Le Maistre报道称：“类似华为，中兴在本土市场上具有相当优势，能继续赢得中国国内电信公司建设和扩建网络的新订单。中兴在印度市场也很活跃。”

当然，预测不等于现实。不过和华为一样，中兴也一直在忙于在亚太、非洲和拉美的新兴市场争取业务。为此目的，12月中旬，中兴宣布赢得美国新建电信公司PCS的CDMA网络和手机合同。PCS的业务范围包括美国南部的佐治亚州和田纳西州。而且，如Le Maistre报道，中兴也在“嚷嚷”着要开发新一代光纤技术技术。

其他电信新闻...

① 华为和中兴的底气很大程度上来自中国政府。中国政府表示中国的电信公司今后两年将在3G移动网络建设上投入大约410亿美元。此外，据路透社记者Kirby Chien从北京报道，中国将扶植核心微芯片、终端和测试设备的开发，以扩大网络覆盖。这个消息来自工信部部长李毅中。（12月19日《中国宣布投资410亿美元兴建3G》）

据李毅中表示，仅在2009年一年，就将在3G上投入292亿美元。长期以来拭目以待的3G牌照将在2009年初发放。路透社称，中国政府正在开发自有产权的TD-SCDMA 3G标准，以促进国内产业和技术的发展，也为了避免向垄断世界其他地方广泛应用的WCDMA和CDMA2000技术的外国公司缴纳高额专利使用费。

3G技术能够实现更快的数据下载，其牌照将发放给中国移动、中国电信和中国联通。

② 为扩大在中国南方的市场占有率，移动营运商中国联通宣布计划出资9.4亿美元购买母公司中国网通固网业务。12月18日，中国联通表示将购买中国网通在南方二十一省的固网和

宽带互联网业务。除了自己在天津的本地接入电话业务，联通还将购买网通在中国北方的骨干传输资产以及联通兴业、CITC和新国信的全部产权。这些措施有望推动联通固网和宽带用户的数量从1.3亿增加到1.4亿。

③ 自2006年以来，阿尔卡特朗讯已经累计亏损67亿美元。阿尔卡特朗讯正在出售其在航电设备生产厂家Thales中的股份。12月20日，阿尔卡特朗讯宣布已达成一项协议，以22.4亿美元的价格，把在Thales中20.78%的股份出售给达索航空。生产“阵风”战斗机和费尔康商务机的达索已经拥有Thales 5.2%的股份。达索股份的扩大意味着达索及以及拥有27.1%股份的法国政府将共同拥有Thales 61%的股份。据彭博新闻的报道，这项交易让位于巴黎近郊的圣克卢，生产喷气式战斗机的达索公司在其主要供货商的决策中拥有了更大的发言权。这项交易还帮助法国政府整合主要军事资产。

④ 据法国电信提供的消息，由于三条主要的海底电缆在12月19日受到损坏，欧洲、中东和亚洲之间超过半数的互联网和电话服务受到了严重影响，其中受影响最严重的有印度（82%）、卡塔尔（73%）和阿联酋（68%）。法国电信还表示沙特、约

旦和埃及电信服务受影响的比例也高达约50%。根据法电网站上的初步通知，断裂发生的地方在“西西里和突尼斯之间的地中海中连接西西里到埃及的电缆上”，但通知没有说明故障的原因。全部业务的恢复估计在新年之前不会完成。

据arabianbusiness.com记者Dylan Bowman 12月20日的报道，法新社根据法国电信公布的消息，称电缆断裂的原因是故意破坏的可能性不大，最大可能是拖网渔船造成的。三条海底电缆是多国共有的财产，其中两条似乎被完全切断，一条部分切断。在切断的两条电缆中，一条长2.5万英里，连接33个国家；一条长1.2万英里，连接14个国家。

据法电的公司发言人表示，法电海上业务部的专家已经乘电缆安装船抵达事故发生的现场，并从12月21日起开始维修。这是自2008年1月以来的第二桩类似的严重事故。2008年1月连接欧洲和中东的五条电缆曾被切断，导致中东和亚洲之间的互联网通信受到严重扰乱。

⑤ 巴西电信监管机构Anatel宣布批准Tele Norte Leste Participações SA（别名“Qi”，葡萄牙语意为“你好”）购并巴西第三大固网营运商Brasil Telecom。隶属政府的新闻社Agencia Brasil报道称该交易虽然已经在12月18日通过了Anatel的批准，但还需要司法部反垄断司的核准。如果这次购并能够成功完成，将诞生一个覆盖巴西大部分领土的固网营运商，并强化与主宰该国电信市场的外国营运商的竞争：西班牙的Telefónica SA和墨西哥的América Móvil。此次购并的具体金额尚未透露，不过2008年4月Qi曾投入25亿美元购买Brasil Telecom的控股权。

⑥ 芬兰诺基亚驻智利的国家片区总经理在12月23日在接受Business News Americas访问时表示，虽然诺基亚预计全球电信市场将萎缩，但2009年的智利市场仍然值得期许。诺基亚宣称在全球的市场份额为40%，而据Juan De Salas在接受BNA的记者Patrick Nixon采访时透露的消息，诺基亚在智利的市场份额还高于这一比例。他还表示，虽然移动互联网在智利铺开速度与邻国相比比较缓慢，特别是慢于阿根廷，但他预计3G今年会在智利全面铺开。

2008年智利各品牌的手机销售总量为570万部，低于2007年的620万部。不过，2008年的销售额仍然让De Salas感到十分满意，他认为销售量下降的原因是主要的电信营运商Movistar和Entel PCS削减了预付费手机的补贴。

The American economic crisis and China

To the chagrin of the US, a wary China withdraws its attention to itself

If the United States thinks China's \$1.9 trillion in foreign exchange reserves offers a way out of its own financial troubles, the US would be wise to think again. On 3rd December the chairman of China's sovereign wealth fund announced that China would not be making any further investments in Western financial institutions for the time being. Nor, said Lou Jiwei, the chairman and chief executive of China Investment Corp, should the world look to his country for salvation by economic means.

There is no mystery as to how Mr Lou came by his jaundiced view of Western fiscal acumen. State-run Chinese institutions have taken heavy losses on their initial investments in, among others, the asset managers Blackstone Group and Morgan Stanley, of the US, and Barclays PLC, of Britain. Burnt once, China's leaders are rather more than twice-shy.

The Chinese are narrowing their focus, Mr Lou told fellow panellists on the second day of the Clinton Global Initiative conference, convened 1st December in Hong Kong. He said, "Right now we do not have the courage to invest in financial institutions because we do not know what problems they may have."

Mr Lou defended his position on the seldom-articulated grounds of his country's insignificance. Reporting from the conference for the New York Times, Keith Bradsher traced Mr Lou's reasoning that, while China has more people than any other country, economic output is still low: low enough that the Chinese economy is not yet large enough to have a big effect on the global economy. "China can only save herself because the scale of China is still rather small," Mr Lou said. "If China can do a good job domestically, that is the best thing it can do for the world." ("China to Shun West's Finance Sector," 4th December)

Accordingly, China Investment Corp, with \$200 billion on hand that had been expected to head westward, has made its largest investments shoring up banks in China. Speculation that the fund presided over by Mr Lou might invest more money in Morgan Stanley evaporated when CIC invested instead in Mitsubishi UFJ Financial Group, of Japan. The world beyond the financial sector should also not rely too heavily on the bracing effect of big spending by China. The Times' Mr Bradsher wrote, "While China has already announced plans for a stimulus plan of \$586 billion, most of that money is earmarked for the construction of highways and railroads, categories in which China's need for imports is fairly limited."

❖ Laura Tyson, of the US, who served as chairwoman of the Council of Economic Advisors under President Clinton and who was on the panel with Mr Lou, said that the current crisis would give further impetus to Asia's rise in economic importance vis-à-vis the West. "It's going to accelerate the move of economic power to Asia," Ms Tyson said. "It was under way before, but this will accelerate it."

Would the breakup of 'Chimerica' mean the end of globalisation?

Even as China rejects the notion of itself as America's rescuer in the current economic crisis, there is another designation that Beijing will find harder to shake off: America's banker. In September, China surpassed Japan to become the largest foreign creditor of the US. In fact, it is highly likely that, holding 10% of all US public debt, the government of the People's Republic of China is Washington's largest creditor – foreign or domestic.

Writing in PostGlobal, an experiment in collaborative journalism hosted by the Washington Post, co-moderator Fareed Zakaria observed that one of the more crucial posts in the administration of President Barack Obama will be that of US ambassador in Beijing. This official, together with the host of others who will be managing this relationship, will need to make sure that China sees its interests as aligned with America's. Or else, Mr Zakaria warned, "Things could get very, very ugly." ("China's Lifeline to the US," 23rd November)

For a time, at least, China did see its interests as consonant with those of the US. Citing "The Ascent of Money," by Niall Ferguson, Mr Zakaria notes the Harvard University professor's concept of a new nation – Chimerica – which came to the birth after the cold war and now accounts for a tenth of the world's land surface, a quarter of its population, and fully half of global economic growth over the past eight years.

This was a harmonious marriage, with the Easterners getting growth; the Westerners, low inflation and low interest rates. The division of responsibilities was likewise in balance.

"The East Chimericans did the saving," wrote Mr Ferguson. "The West Chimericans did the spending."

To ring the changes in the situation, Mr Zakaria called on another professor (Columbia University), Joseph Stiglitz, winner of the 2001 Nobel Prize in Economics, who noted the popular notion that China and America are equally dependent on each other.

"But that's no longer true," said Mr Stiglitz. "China has two ways to keep its economy growing. One way is to finance the American consumer. Another way is to finance its own citizens, who are increasingly able to consume in large enough quantities to stimulate economic growth in China. They have options – we don't. There isn't really any other country that could finance the American deficit."

In effect, Mr Zakaria of PostGlobal wrote, the US is looking to China to finance simultaneously the two largest fiscal expansions in human history – "theirs and ours."

Washington "desperately" needs Beijing to keep buying American bonds so that the US government can run up a deficit and launch its own fiscal stimulus. China will probably try to accommodate the US because it is in the Chinese interest to jump-start the American economy. But, he said, "Naturally their priority is likely to be their own growth."

❖ Mr Ferguson, too, believes that China will try to keep American consumption going, but with the same caveat



asserted by the other two commentators. If it were to become clear that its American project is not working, he told Mr Zakaria, China has a Plan B: to focus on boosting its own consumption through government spending and easing credit to its people.

"The big question today," Mr Ferguson said, "is whether Chimerica stays together or comes apart because of this crisis. If it stays together, you can see a path out of the woods. If it splits up, say goodbye to globalisation."

China's trade numbers are worrisome, but some small businesses in the US intend to adapt

Expectations of a possible helping hand from China were further dashed by export statistics published 11th December by the Chinese government. It was reported that exports fell 2.2% from November 2007 to November 2008 – the largest year-over-year monthly decline since April 1999 and a clear sign that China has big troubles of its own.

Exports to all of China's trading partners suffered, with those to the United States down 6.1% in November. For a startling comparison, Chinese exports to the US were up 12.4% as recently as October.

In the weeks leading up to the exports report, the Chinese government allowed the yuan to fall against the US dollar after a long period of appreciation. This suggests a move by Beijing to strengthen China's exporters by making their goods cheaper and more competitive abroad.

This – together with China's growing trade imbalance – could signal greater US-China tensions ahead. But, at levels below the national, commerce is looking to find its own way.

While the volume of trade between small businesses in China and in Southern California has diminished, American companies expect trade through ports in Los Angeles and Long Beach to continue, and even pick up, during the economic downturn.

James Flanigan of the New York Times cited an example of this optimism: Composite Technology Corp (Irvine, California), which makes carbon fibre cables for electric power transmission. Last year through November it had sold more than \$12 million in cable to its Chinese distributor, the Jiang-su Far East Group.

Now, Composite is expanding its manufacturing operation in Irvine in expectation of doing even more business with China. To promote such trans-Pacific ties, the investment bank Roth Capital Partners (Newport Beach, California) arranges financing for small companies in China.

In the week in which Mr Flanigan wrote, Roth was bringing executives from 70 Chinese companies to meet with American investment managers at a conference in Las Vegas. ("An Eye on Growth, Deals Stretch Across the Pacific," 20th November)

Dorothy Fabian
Features Editor

BLOW AWAY THE COMPETITION WITH HUESTIS AIR WIPES



See us at
**INTERWIRE
2009**
April 27-30
Booth #1846

Air Miser™

Low air consumption
- Uses approximately
.016m³/min. per air jet at
2.8 bar (.56 SCFM at 40 PSI)

Most manufacturers who use compressed air have already switched to quick and cost effective Air Wipes.

Huestis Industrial Air Wipes use precision controlled air flow to save air, reduce noise and dramatically cut energy consumption. Air Wipes require only a fraction of the horsepower of a centrifugal blower to generate the compressed air requirements. Very often, a change to Air Wipes results in a reduced number of compressors on line, saving you energy and money. Call today for more information and find out how you can save with the Huestis Industrial line of Air Wipes.

HUESTIS INDUSTRIAL
making it affordable™

www.huestis.com

Air Wipes, Pay-offs, Take-ups, Buncher Pay-offs, Accumulators,
Spoolers, Cable Jacket Strippers, Custom Machinery

68 Buttonwood Street, Bristol, Rhode Island 02809 USA
401-253-5500 800-972-9222 Fax: 401-253-7350

**ISO9001:2000
REGISTERED**



美国经济危机和中国

中国海外投资激流勇退，美国倍感懊恼

如果美国想把中国1.9万亿美元的外汇储备当作解决美国金融危机的救命稻草，美国最好重新考虑这个问题。12月3日，中国主权投资基金——中金公司董事长楼继伟宣布中国在短期内不会再考虑对西方金融机构投资。楼继伟还表示世界不应该把中国当作世界经济的救世主。

楼继伟这番对西方金融机构的本事的看法可谓恰如其分，其背景也不神秘。国有的中资机构在初期海外投资中蒙受了重大损失，投资的机构包括美国资产管理公司黑石和摩根斯坦利，英国的巴克莱以及其它一些机构。再遭蛇咬后，中国的领导层开始有些蹑手蹑脚，倍加小心。楼继伟在12月1日参加在香港举办的克林顿全球倡议会议的第二天告知与会者，中国正在缩小投资范围。他表示：“现在我们不再大张旗鼓地投资金融机构了，因为我们不知道它们有什么问题。”

楼继伟以几无争议的中国还是发展中国家为由，为自己的立场辩护。据纽约时报记者Keith Bradsher从会议现场发回的报道，楼继伟表示虽然中国是世界上人口最多的国家，但经济产值仍然较低，尚不足以对全球经济产生重大影响。

楼继伟表示：“中国只能力求自保，因为中国经济的规模仍然较小。如果中国把国内的事情做好，就是对世界最大的贡献。（见12月4日《中国规避西方金融产业》）

与此对应，手持2,000亿美元现金的中金公司曾经被认为要大力进军西方，却把最大的投资放在了本土。对楼继伟董事长要增资摩根斯坦利的预期已经烟消云散，中金公司转为投资三菱日联金融集团。

世界上金融产业之外的其他产业也不应对中国的大规模投资产生的效果寄予过高的期望。《时报》记者Bradsher报道称：“虽然中国已经宣布了总额为5,860亿美元的经济刺激方案，大多数投资的方向是高速公路和铁路建设，这两个部门的进口需求相当有限。”

❖ 与楼继伟同时与会，曾任克林顿政府经济咨询委员会主席的Laura Tyson女士表示，时下的经济危机将刺激亚洲在经济方面的份量相对于西方进一步上升。她表示：“这将加速经济重心向亚洲的转移。这个进程已经开始，不过这场危机会加速这种转移。”

中美蜜月的结束是否意味着全球化的终结？

虽然中国一直在力图否认中国是目前经济危机中美国的救世主，不过中国始终难以摆脱另一项头衔：美国的银行。今年9月，中国第一次超过日本，成为美国最大的债权人。事实上，由于中国持有美国所有公共负债的10%，中国政府几乎就等同于美国政府内外的最大债主。

PostGlobal是《华盛顿邮报》举办的实验性质的联合国国际事务讨论网站。任网站助理之一的Fareed Zakaria在PostGlobal撰文称奥巴马政府中至关重要的一个职位将是美国驻中国大使。该大使将与其他负责美中关系的官员一道，确保中国认为自身利益和美国的利益并不冲突。如果不能做到这点，Fareed Zakaria警告称：“事情就会变得非常、非常难看。”（见11月23日《中国与美国之间的生命线》）

曾经有一段时间，中国确实认为自身的利益与美国的利益是一致的。Zakaria引用哈佛大学教授Niall Ferguson所著的《财富的升华》所提出的一个构想，称冷战结束后诞生了一个所谓的“中美

国”，这个“国家”目前幅员占全球总陆地面积的十分之一、人口占四分之一、过去八年的经济增长占一半。这是一桩金玉良缘：东方人得到了经济增长，西方人得到了低通胀和低利率。双方的责任分配也大致平衡。

Ferguson指出：“东边的‘中美国’人负责储蓄，西边的‘中美国’人负责消费。”

为了说明情况的变化，Zakaria引用了另一位来自哥伦比亚大学的教授，2001年诺贝尔经济学奖获得者约瑟夫斯蒂格利茨的看法。斯蒂格利茨针对中美之间存在相互依存的平等关系的看法，表示：“现在情况已经发生了变化。中国有两条途径维持经济增长。一种是背负美国消费者的债务，另一种是增强中国公民的消费财力。中国公民已经逐渐能够消费足够大量的产品服务来刺激中国的经济增长。中国有两种选择，我们别无选择。没有其他国家能像中国一样背负美国的负债。”

作为结论，Zakaria表示，美国指望中国能同时为人类历史上最大的两桩经济刺激案提供资金——“中国的和美国的”。美国政府“极其”需要中国政府购买美国债券，这样美国政府才能继续保持财政赤字，并推出自己的经济刺激案。中国很可能满足美国的要求，因为超越美国经济一直是中国梦寐以求的事情。不过，他表示：“两国最优先的事情自然还是自身经济的增长。”

❖ Ferguson也认为中国将继续努力维持美国的消费能力，不过他也发出了与其他两位相同的告诫。他告知Zakaria，如果情况表明美国的经济确实无可救药，中国将启用第二套方案：通过政府开支和国内信贷扩张推动内需。Ferguson表示：“当今最大的问题，是是否中美还能继续站在一条战线，还是会因经济危机而分道扬镳。如果两国能够站在一起，还可以看到走出森林的一条路径。如果分道扬镳，全球化宣告终结。”

中国的贸易统计数据不容乐观，但美国小企业仍有希望

对中国伸出援手的指望，遭到了中国政府12月11日公布的出口统计数据的进一步打击。据公布的数据称，从2007年11月到2008年11月，出口额下降了2.2%，是1999年4月以来最大的年度降幅。对中国所有贸易伙伴的出口都在下降，其中对美出口11月就下降了6.1%。与此形成鲜明对比的是，就在10月份中国对美出口还大幅度上升了12.4%。

在出口报告出笼之前数个星期，中国政府允许人民币在对美元长期升值后进行贬值。这意味着中国政府期望通过降低出口产品的海外价格和竞争力来为中国的出口商注入强心剂。这个举措加上还在不断攀升的中美贸易赤字，可能引起中美关系将来的进一步紧张。不过，在国家层面之下，商业正在找寻自己的一条生路。

虽然中国和南加州的小企业之间的贸易总量已经有所下降，不过美国方面预计通过洛杉矶和长滩进行贸易还将持续，甚至会在经济衰退期间有所增长。《纽约时报》记者James Flanigan对这种乐观情绪的典型进行了报道：位于加州欧文的Composite Technology Corp.，一家为电力传输行业生产碳纤维电缆的公司。去年到今年11月，该公司通过中国分销公司江苏远东集团销售了1,200万美元的电缆。

现在，准备扩大在华业务的Composite正在扩建位于欧文的生设施。为了推动跨太平洋贸易关系的发展，位于加州纽波特海滩的投资银行Roth Capital Partners正在为中国的小企业提供融资服务。就在Flanigan撰写报道的这个星期，Roth让来自70家中国公司的高层参加在拉斯维加斯举行的一个会议，与美国的投资经理会面。（见11月20日《眼望增长，跨太平洋贸易活跃依然》）

专栏编辑: Dorothy Fabian



○ Conotorsion technology from Cortinovis Machinery

Single-twist for shallow bending

Cortinovis Machinery produces the Conotorsion machine, based on the single twist method of work. Conotorsion can provide improved quality on larger and rigid cable constructions, due to shallower bending angles. In-line taping and binding heads and wire payoffs can be used for applying armouring, screening, taping and binding.

The Cortinovis Machinery Conotorsion features the high speed of the single twist process, up to double that of comparable drum twisters. It can produce rigid and large diameter cables, due to the very soft deviation that is characteristic of this rotor design and the optional double capstan.

Conotorsion high-speed machines can be used for laying-up of control and instrumentation cables, pairs, three cores, and quads.

Conotorsion will accommodate bobbins fitted between pintles from 1,000mm, 1,250mm, 1,600mm and 2,200mm. The direct pull has digital speed control.

Conotorsion can be used with all types of payoffs, with or without back twist, and bobbins driven with AC motors or with mechanical or pneumatic brakes. Conotorsion machines are available for wire armouring and screening, for payoff bobbins and take-up bobbins of 1,000mm to 2,200mm. The wires payoff range includes stem packs with copper, aluminium or steel wires.

For armouring and screening, one Conotorsion payoff rotates synchronised with a Conotorsion take-up, and rewinds the cable put in rotation. In the take-up, as an option, an integral double capstan can be installed to allow higher tension in take-up.

On this cable, wires from static payoffs can be applied for making copper or aluminium screens or steel wire armouring. Conotorsion lines frequently make both screening-armouring and lying up of insulated cores for control instrumentation cables.

The simple process allows a wide range of payoffs for wires from coils, packs or bobbins, according to the process requirement.

The stationary line of wires allows the easy application of wire straighteners. On the line, a wide range of taping heads can be inserted.

Cortinovis Machinery – Italy

Fax: +39 035 312523

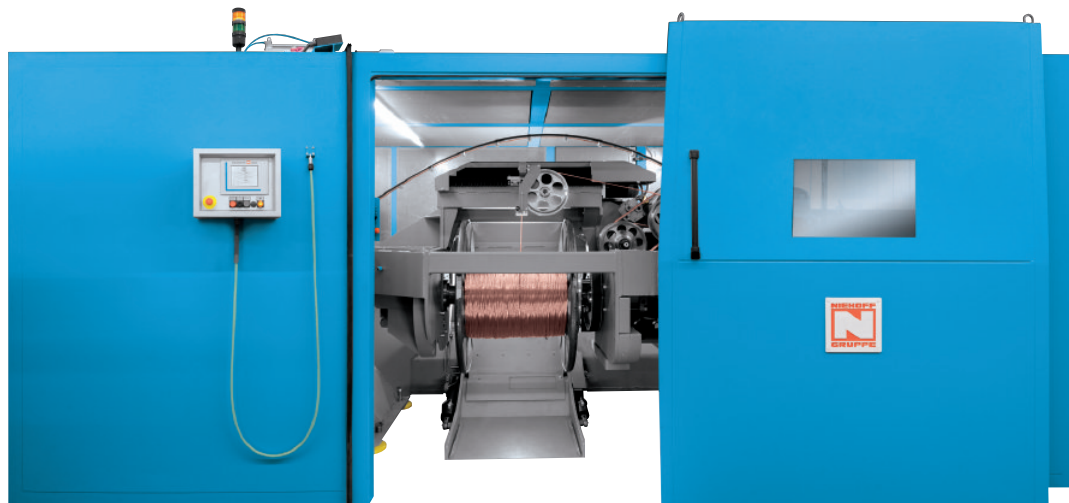
Email:

cortinovis@cortinovismachinery.com

Website:

www.cortinovismachinery.com

Bunching machines from Niehoff



○ D1001 type double twist buncher from Niehoff

Maschinenfabrik Niehoff has announced the addition of two new double twist buncher sizes to its buncher family product line: the D401 and the D1001. The product line now starts with type D401 designed for strands of 0.013mm² to 2.5mm² with continuous lay length and a maximum number of 9,000 twists per minute.

The D401 enables the production of strands with 7 x 0.05mm construction as smallest strand variant, while the second type D1001 is the new powerful double twist-bunching machine. This machine completes the product line and is designed for

strands of up to 50mm² with a lay length of 300mm maximum and a maximum rotational speed of 3,200 twists per minute. It is suitable for large wire rope lay strands and battery cables of copper and aluminium.

Compared to conventional bunching machines, energy consumption and noise emission are reduced due to the one-bow design of the machines. Three-phase drive technology and contactless machine data transfer reduce maintenance to a minimum.

Niehoff Bunching Automatic Traverse (NBAT) automatically detects spool

flanges and controls the traverse width of empty and full spools by means of optoelectronic sensors, without machine operator intervention.

NBAT is standard on the D401 buncher and an option on other sizes.

All production parameters are set on the HMI touch screen, in the operator's native language.

Maschinenfabrik Niehoff GmbH – Germany
Fax: +49 9122 977 155
Email: info@niehoff.de
Website: www.niehoff.de

Subsea umbilical contract for Nigerian oilfield

Nexans has been awarded a €42 million contract by EMC BV, a subsidiary of Saipem SpA, to develop, manufacture and supply umbilicals and associated equipment for the subsea development of Usan deepwater oilfield, off the coast of Nigeria. The contract is one of the largest umbilical orders ever received by Nexans and confirms the company's position as a market leader in the subsea umbilical sector.

Nexans' specialist umbilical facility in Halden, Norway will produce 30 individual lengths of umbilical for the Usan project, to be delivered on 17 reels. The umbilicals, which will supply vital control functions and chemicals for the subsea systems,

will connect the wells and the FPSO (floating production, storage and offloading) unit.

"The Usan umbilical contract calls for high levels of product quality and project management," said Patrick Barth, managing director of Nexans' HV and accessories business group. "We have successfully delivered a number of previous projects for Saipem and we believe that this track record – combined with our good working relationship and a high level of cooperation – were the key factors that enabled us to win this contract."

In 2008, Nexans delivered similar umbilicals to EMC BV for the Akpo field in the same area.

The Usan oilfield is located off the south Nigerian coast, in water depths ranging from 750m to 850m. Usan is expected to come on stream early in 2012 and to ramp up quickly to plateau production of 180,000 barrels of oil per day. The field development plan comprises 23 producer wells and 19 water and gas injector wells, tied back to an FPSO unit with a storage capacity of 2 million barrels of oil.

Cable delivery should start in the autumn of 2009

Nexans – France
Fax: +33 15669 8484
Email: nexans.web@nexans.com
Website: www.nexans.com

Submarine cable cutters

Petig's cutter range was recently extended with the new HKS 8, designed for cutting submarine cables up to 240mm diameter, depending on the armouring.

As with the other large cutters in Petig's range, the cutters are available with either a single- or a double-acting hydraulic cylinder. Cutters with a double-acting cylinder have the advantage that they can always be opened hydraulically, even if, following a long period of use with the blades becoming blunt, a stranded conductor or part of the armouring becomes jammed between the blades.

The larger cutters, which cut diameters of up to 85mm and 110mm, are now made of solid aluminium, making them 35% lighter. Cutter power has been increased and they are capable of cutting through even stronger armouring.

Petig's hydraulic cable cutters are usually driven by compact hydraulic units, with a flow rate of between 1.75 l/min and 11.16 l/min. According to the type of cutter, the working pressure varies between 250 and 600 bar. It is also possible to activate the cutters with hydraulic hand- or foot-pumps.

The new HKS 8 has an additional pneumatic spring for easier opening and closing of the cutter jaws.

Friedrich Petig GmbH – Germany

Fax: +49 2181 73108

Email: info@petig.com

Website: www.petig.com

Wire straightening and cutting

Delisi Srl offers automatic wire straightening and cutting machines for smooth and ribbed wires from 1mm to 20mm diameter. Delisi machines are versatile and can be customised to suit the customer's requirements. Features include the hydraulic flying shear cut.

Feeding speed is regulated by hand-wheel or electronically. Feeding rolls are never changed; with the hand-wheel it is easy to select the grooves on the feeding rolls for the diameter to work. The spinner has a pre-regulated set of straightening jaws and it is said to take only one minute to change the wire diameter. The torsion is very reduced and the wire, after the cut, is cold; tolerance on the bar length is less than ± 1 m.

An electronic programmer and one or three lines of pneumatically tiltable arms can be supplied with the rod collection bed; different lengths and different quantities can be programmed and collected separately in one of the lines of tiltable arms without stopping the machine, giving the operator an opportunity to empty the lower line of tilting arms.

Delisi Srl – Italy

Fax: +39 0882 333236

Email: delisi@delisisrl.com

Website: www.delisisrl.com

new: AVS Automatic Winding Control

AVS advantages

- Optimum winding within the critical flange area
- Smooth unwinding of the wound material
- Winding is even possible on faulty or deformed spools
- Winding on spools with straight or conical flanges
- Winding on cylindrical and conical spool cores
- Optimum laying result without manual intervention
- Compensation for flange bulging during winding
- Any traverse system can be adapted
- Commercially available components

www.AVS.uhing.com

...made by



Jochims Uhing KG GmbH & Co. · Tel.: +49 (0) 4347 906-0 - 24747 Mielkendorf / Germany

rautomead[®]

Continuous Casting Technology

www.rautomead.com

Wire dies and in-house die shop machines

Ajex & Turner specialises in the manufacture of wire drawing dies made in synthetic diamond (PCD), natural diamond and tungsten carbide; tooling for the cable industry and diamond products for the polishing of dies.

The company's wire dies are suitable for the manufacture of copper, stainless steel, medium and high carbon steel, brass, bronze, nickel, tungsten and aluminium products. The company provides PCD and natural diamond dies in sizes ranging from 10micron to 30mm, and tungsten carbide dies in sizes from 0.1mm to 50mm. These dies are mounted in powder metallurgy for support on all sides, allowing the dies to be used in hot wire drawing. This process also allows the dies to withstand the drawing forces encountered, thereby reducing die breakage and improving die life.



○ Wire dies from Ajex & Turner

Ajex & Turner also manufactures in-house die repairing and reconditioning machines in different models for TC dies as well as PCD/ND dies, including the ultrasonic machines UPM-555 and SAU-250.

Other tooling, such as diamond needle files, diamond angular pins, die checking pins, diamond paste, ceramic pulleys and tools, are also available.

Ajex & Turner has recently entered into an agreement with Metalube (UK) and TKT (Italy) for the distribution of wire drawing lubricants for copper, aluminium and steel in India, Sri Lanka, Nepal and Bhutan.

Ajex & Turner Wire Dies Co – India
Email: sales@ajexturner.in

Fax: +91 11 23940226
Website: www.ajexturner.com



World Class Cable Extrusion Technology



SUPERMAC INDUSTRIES (INDIA) LTD.

Office :

A-29, Naraina Industrial Area, Phase-1,
New Delhi-110028, INDIA
Telefax : +91-11-25896041, 25896042
E-mail : supermac@satyam.net.in

Works :

Plot No. 2, Sector-6, I.M.T. Manesar,
Gurgaon-122001 Phone : +91-124-2291417

Major cost savings for FTTH delivery

Draka Communications is believed to have attained a success rate in excess of 99% for its new automated air jet fibre delivery method for the final stage of FTTH installations. Its plug-and-play solution involves air blasting pre-ferruled cables (cables with pre-fabricated semi-finished connectors) through microducts with jets of air from a central point up to a kilometre away. Up to 50 homes can be completed in a single session.

The technique has been extensively tried in pilot projects in Delfzijl, the Netherlands and Aneby, Sweden, where Draka has regularly achieved time and labour cost savings of up to 90%. Additional savings are incurred by reduced cable splicing, storage space and fewer home visits.

“By precision engineering and miniaturising mechanical components we have automated a critical process in getting fibre efficiently to the customer,” explains Willem Giffioen, product manager at Draka and a pioneer of the compressed air technique.

Draka Holding NV – The Netherlands
Email: info@draka.com

Fax: +31 2056 89899
Website: www.draka.com

Double versatility with PS 200/8 Combo

PS Costruzioni Meccaniche has recently launched a completely new automatic coil and spool winding line, the PS 200/8 Combo.



○ Coils and spools from PS Costruzioni's PS 200/8 Combo

The fully automatic model is capable of winding wires or cables onto coils or spools, and so saves customer investment – a single line can produce two different products. PS's design engineers have also paid particular attention to improving the shape of the final product.

PS 200/8 Combo is a versatile machine that can process a wide range of cables, as detailed below:

Cable type & diameter:

- Insulated flexible cables: 2mm to 10mm
- Solid insulated wires: 2mm to 5mm
- Multicore flexible cables: 2.5mm to 10mm
- Flat cables: 5.5 x 3.5mm to 13 x 5.5mm

Coil technical details:

- Outer diameter: 95mm to 230mm
- Interchangeable internal core: 70mm to 115mm
- Height: 35mm to 114mm

Spool technical details:

- Flange diameter: 120mm to 230mm
- Barrel diameter: 40mm to 109mm
- Overall width: 42mm to 114mm
- Bore: 35mm to 104mm
- Minimum internal flange width: 35mm to 105mm
- Coil/spool according to the cable diameter: 5 metres to 100 metres

Australian cable manufacturer, Austech, has recently purchased this new PS line.

PS Costruzioni Meccaniche Srl – Italy

Fax: +39 03968 98769

Email: ps@pscostruzioni.com

Website: www.pscostruzioni.com

Success welds relationships



You can find us at
Interwire 2009, Cleveland
wire Russia 2009, Moscow

Innovation and perfection in tailor made wire welding machinery:

- Welding Machines for industrial and reinforcing mesh
- Grating Welding Machines
- Jig Welding Machines for wire articles
- Butt Welders for wire drawing and stranded conductors



IDEAL-Werk C.+ E. Jungeblodt GmbH + Co. KG

CLIFFORD Welding Systems (Pty) Ltd.

www.ideal-werk.com • www.cliffeng.com

INTERWIRE
TRADE EXPOSITION
see you booth 3418

GAUDER GROUP
BOW TECHNOLOGY



±192
destination countries
through worldwide
delivery network

www.bowtechnology.fr

Bekaert	Krupp
Brondel	Lesmo
Caballé	Maillefer
Ceeco	Nicro
Cigiemme	Niehoff
Cortinovis	NMC
Dick	Pourtier
Diger	Samp
GCR	Selecta
Godderidge	Setic
Hamana	Tecalsa
Kabelkraft	Trafalgar
Kinrei	Yukwang

Tel. : +33 4 77 23 25 55 - Fax : +33 4 77 71 10 85
bows@gaudergroup.com

X-Ray 2000: designed for reliability

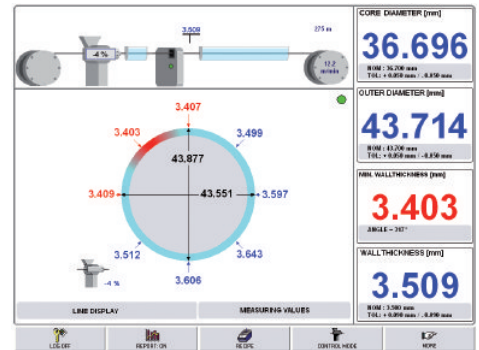
There is an increasing demand for measurement and control of insulation wall thickness and eccentricity at insulating and jacketing lines to reduce material over-consumption, start-up scrap and rejected cables due to poor quality.

Sikora's X-Ray 2000 offers continuous measurement, and provides full control of process parameters when measuring eccentricity and wall thickness, diameter and ovality. It is specifically designed for use on insulating and jacketing lines.

Using X-ray technology the cable is transilluminated by X-rays. Measuring values are continuously available, which allows a fast centring of the crosshead and continuous control of the extrusion line in consideration of the minimum values.

The measuring axes are arranged under 0, 90, 180 and 270°. The system is applicable to round cables, but permits the measurement of eccentricity and wall thickness of straight and pre-spiralled sector conductors.

Interesting possibilities for the X-Ray 2000 can also be seen in the measurement of foam insulated high frequency cables where, besides the measurement of the eccentricity, the degree of foaming and the radial distribution of the foaming can also be displayed.



The measuring values of the X-Ray 2000 are clearly displayed on the Ecocontrol 2000

For specific applications where it is necessary to define the true ovality of a product, Sikora offers a triple-axis X-Ray 2000 T system.

The additional third measuring axis provides measurement in three planes at 6 points and thus precisely calculates the ovality. For analysis of the X-Ray 2000 data and visualisation of the measuring values, as well as automatic line control, the processor system Ecocontrol 2000 is part of the system.

The Ecocontrol 2000 displays the measuring values, numerically and graphically, on a high-contrast 15" TFT colour screen. The system is operated intuitively via a touch screen. In the case of eccentricity, the wall thickness is shown as an eccentric ring; the position of the thinnest insulation wall is marked in colour.

As standard, the X-Ray 2000 has a statistical function for analysing the measured results in a length or time-related trend diagram (with a zoom function) combined with a chart showing the distribution of the single values (statistical distribution curve).

In combination with the control module, Set Point 08, control of the wall thickness or diameter is available. For highest product quality and precision, and lowest possible compound consumption, Sikora offers the hot/cold control module HC 2000, in combination with the X-Ray 2000 and a Sikora Laser 2000 XY diameter gauge head.

With the hot/cold module HC 2000, the material shrinkage is continuously calculated and taken into consideration by the control of the diameter/wall thickness.

The factory-calibrated X-Ray 2000 device requires no further calibration.

Sikora AG – Germany
Email: sales@sikora.net

Fax: +49 421 48900 90
Website: www.sikora.net

LEADING MANUFACTURERS OF WIRE, POWER & TELECOM CABLE MACHINES



Our manufacturing range also includes:

- Wire Drawing Machines
- Rigid & Planetary Stranders
- Drum Twister for Telephone & Power Cables
- 90/120 mm Sheathing Line
- Core Laying up Machines
- Strip /Wire Tape Armouring Machines
- Cotton / PVC / Paper / Copper / Steel Taping Heads
- Cable Rewinding Machines.

MPI GROUP

MPI MACHINES LTD.

Head Office / Works : Gola Ka Mandir, Airport Road, Gwalior-(M.P.) (INDIA) 474005. Ph.: 91-(751)- 4048549, 4048135, 4048549
Fax : 91-751-2366974, 4048008
Visit On Website : http://mpigwl.com

Delhi Office : J-60, First Floor, Lajpat Nagar III, New Delhi. Phone : 91(011) 29834826 Fax : 29833771
email : sales@mpimachines.com

100K gantry systems

Tulsa Power Inc has recently introduced its new line of 100K gantry systems. The units are offered in both payoff and take-up configurations. Reel capacities range from 2,175mm to 4,350mm flange diameter, reel widths to 4,572mm and maximum reel weights to 100,000lb. The entire structure offers easy loading and unloading of reels with true walk through capabilities. The telescoping super structure's portal design conforms to the size of reel, to minimise floor space requirements. Each system traverses on rails to offer material payout or take-up with no fleeting angle.



○ GTU-100A 144OD x 100W gantry system

Electromechanical drives are utilised to allow for up/down and in/out manipulation of the main frame during reel load and unload sequences. Main drive systems are engineered to customers' specifications and are complemented with a full colour operator touch screen interface, used to communicate parameters used by the operator in relation to the product being run, the reel being used, display status, position and fault alarms of the unit.

Tulsa Power Inc is a leading manufacturer of wire and cable handling equipment producing a broad offering of shafted and shaftless payoffs and take-ups, capstans, accumulators, re-spoolers, coilers, eccentric and concentric taping systems and measuring systems, and specialises in custom designed equipment to meet exacting customer requirements.

Tulsa Power LLC – USA

Fax: +1 918 584 3421

Email: sales@tulsapower.com

Website: www.tulsapower.com

Universal fault detector

Roland Electronic GmbH has introduced the digital UFD40 system as a successor to its analogue UFD detector. The system has been designed to detect faults in butt welds and mechanical connections in wires and cables made of materials such as steel, stainless steel, copper, brass and aluminium.

The UFD40 is based on the eddy current measurement principle, where the material to be monitored passes through an encircling coil sensor.

Roland Electronic offers sensors suited for materials ranging in diameter from 1mm to 90mm. The UFD40 has features typically available in classic eddy current fault detection systems designed for automated production processes. These include adjustable frequencies, high and low pass filters as well as y-component and vector analysis. This makes the

system suitable to monitor many different discontinuities with one type of hardware.

The complete electronic circuitry for two independent measuring channels is housed in one IP65 module enclosure. Each channel automatically executes the measurement functions.

The RS232 interface provides the connection to the host PC, which serves as the operating interface for the system and provides visualisation of all measurement values. Both measuring channels function autonomously, allowing the disconnection of the host PC.

Roland Electronic GmbH – Germany

Fax: +49 7236 9392 33

Email: info@roland-electronic.com

Website: www.roland-electronic.com

爱利丝 IRIS®

<http://www.irischem.net>

IRIS Antirust Grease Series
Service for Various High-end Demands
of Fabricated Metal Industry



Wire Rope Grease 钢丝绳润滑脂
ワイヤロープグリース 와이어 로프 그리스

Color: Yellow/Black/Transparent Series

Type: Current and / Maintained Grease

Use For: Galvanized Wire Rope
Heavy Load Rope
Elevator Rope
Piscatorial Rope
Port Machinery Rope
Mining Rope



Antirust Oil 防锈油
防錆油 방청 오일

Type: Water-based Antirust Oil

Thin Coating Antirust Oil
Rapid Dried Antirust Oil

Use For: Hardware and Steel Wire etc.

Antirust Oil and Burnishing Oil for Welding Wire

Swelling Waterproof Ointment for Cables

Corrosion Preventive Ointment for ACSR

IRIS TECHNOLOGY (YANGZHOU) CO., LTD.

Tel: +86-514-87761235 Fax: +86-514-87761057

Skype: irischem E-mail: sale@irischem.net

Add: Yangzhou City, Jiangsu Province, China

PCD Natural & Mono Diamond Dies
 TC & Diamond Die Polishing Equipment
 Die Reconditioning & Repolishing Services
 Diamond Powder, Paste, Suspension & Needles
 Enamelling Dies with TC & PCD Insert

MIKROTEK **MIKROTEK MACHINES LTD.**
 16/A' Sector, Amruthnagar Main Road
 Sahakarnagar Post, Bangalore 560 092, India
 Tel: 0091-80 23623082 / 090, Fax: 80-23621769
 E-mail: mmmmm@vsnl.com
www.mikrotek.org

Making savings on dies

While PCD dies play a major role in the non-ferrous wire drawing industry, the majority of ferrous wire is still mainly drawn using tungsten carbide (TC) drawing die-tools. However, TC dies need totally different working methods and machines for their repair.

For the average TC die user, dealing with frequent changes in die-bore diameters and a wide size application range, Eder Engineering has developed the semi-automatic ETC-1/HF. This unit is said to grind and polish both the conical and cylindrical die bore sections "in record time."

Wire drawing plants dealing with tungsten carbide dies in near identical bore-sizes and/or similar stages of wear, however, are more efficient using fully automatic equipment.

In cooperation with AGIR-France, Eder offers completely automatic machines for all usual sizes of round tungsten carbide wire drawing dies. All operations are managed by an OPLC combined with an intelligent program. According to the type of the TC die-nib

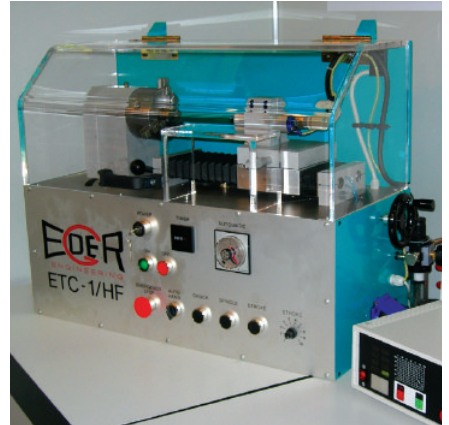
material to be processed and the kind of operation chosen, the OPLC allows program adjustment to optimise the production or reconditioning of TC dies within the indicated work range.

For processing TC dies of 1mm to 6.5mm diameter, model TCLD-C-CNC for producing or reconditioning the conical die-ports is available, while model TCLD-B-CNC offers precise processing of the cylindrical bearing.

The TCLD machines can combine to operate in an in-line mode, by means of an intelligent robot connection.

For steel cord wire producers and other special plants using many tungsten carbide dies with small bore-sizes, the high precision, easy to use TCSD-CB-CNC can work both the conical die-ports and the cylindrical bearing part in a diameter range between 0.1mm to 1.5mm.

Well made and maintained diamond/PCD or TC dies produce longer uninterrupted runs, excellent wire surface quality and improved performance.



○ Eder's semi-automatic ETC-1/HF

Any necessary change of a die set in wire drawing machines will usually cause a downtime of between 20 and 40 minutes. If die life can be increased by 10%, it represents a 10% increase in overall productivity.

Eder Engineering – Austria
Fax: +43 1 367 494949
Email: office@eder-eng.com
Website: www.eder-eng.com

Nexans opens its first plant in Russia

Nexans held a grand opening ceremony on 20th November 2008 to mark the start of production at its Ouglich plant in Yaroslavl Oblast, Russian Federation. The new plant is Nexans' first manufacturing facility in Russia, and represents the first major investment by a non-Russian cable manufacturer in the country.

Initially, Nexans in Ouglich will primarily manufacture low and medium voltage power cables for underground and aerial applications. However, the new plant will also offer advanced halogen-free and security cable solutions to take advantage of the rapid expansion of the Russian building and infrastructure market.

180 jobs are created with the opening of the plant, with many operators attending training courses in other Nexans factories.

Nexans – France
Fax: +33 15669 8484
Email: nexans.web@nexans.com
Website: www.nexans.com

CatSnake™ cable

Belden now produces Brilliance CatSnake™ 70005E, a shielded Cat 5e cable for use in studios or in tactical field deployable A/V installations for patching Ethernet™ or digital A/V formats.

Applying Belden's proprietary Beld-foil technology ensures that the shield is bonded to the jacket inner wall. This ensures electrical stability and 100% coverage for highly improved signal transmission.

The matte-finish black cable features compact round cable design for ease of transportation and deployment.



○ Belden's Brilliance CatSnake™ 70005E

The flexible PVC outer jacket ensures low memory effect. It is strong, rugged and easy to terminate – due to its RJ-45 compatibility. Belden CatSnake 70005E is believed to be ideal for use in professional broadcast applications such as TV/radio, outside broadcasts, including news, sports and other events, sports facilities and stage lighting.

The cable meets the requirements of the latest digital audio formats designed to run on Ethernet cables, including CobraNet™, EtherSound™, and Roland's DigitalSnake™. Independent third party tests have verified that CatSnake 70005E meets the standards of the horizontal data networking test TIA/EIA-568-B.2 Category 5e, whilst remaining RJ-45 compatible.

Belden – The Netherlands

Website: www.belden-emea.com



○ Cortinovis推出Conotorsion单绞放线机

用于浅弯曲的单绞机

Cortinovis现提供采用单绞技术的Conotorsion放线机。这种技术由于弯曲角度较小，可改善较大尺寸线缆的质量。放线机的在线缠带头和捆扎头可完成各种类型产品的屏蔽、包带和扎线。

该机的单绞工艺速度极高，可以达到盘绞机的两倍之多。该机的转动部分的设计允许软偏差，并可添加额外的双绞盘，故可生产刚性大、直径大的线缆。

这种高速放线机可用于控制和仪器线缆、对线、三芯线和四芯线的放线。该机的心轴可安装的线盘的直径在630毫米到1250毫米之间，枢轴可安装的线盘的直径在1250毫米到1600毫米之间。该机采用直拉模式，速度可数字化控制。该机可用于各种类型的放线，有退扭和无退扭均可。线盘用交流电机驱动，配有机械或者气动刹车。

Conotorsion型机也可与线缆铠装和屏蔽机配套，使用直径1600毫米到2200毫米的放线盘和收线盘。放线设计也适用铜、铝及钢丝盘条。

两部Conotorsion放线机可串联工作，一部放线，一部收线，并在旋转过程中实现线缆的重绕。在收线过程中，可

选配添加内置的双绞盘，增加收线的张力。对正在放收的这根线缆，可用来自静态放线的线缆实现铜线或者铝线的屏蔽或者钢丝的加铠。

该机简洁的工艺可根据加工流程的要求，进行线圈、盘条或者线盘的线缆的各种放线。由于线缆在纵向上是固定

的，可以方便的添加线缆矫直机。而且还可以对线缆使用各种缠带头。

Cortinovis Machinery – 意大利

传真: +39 035 312523

电子邮件:

cortinovis@cortinovismachinery.com

网址: www.cortinovismachinery.com

海底电缆切割器

Petig的切割器产品家族新添成员——HKS 8。这种切割器是专门为切割海底电缆设计的，根据铠装的具体情况，最大可切断240毫米直径的海底电缆。与其它Petig系列的大型切割器相同，该切割器也配备一个单动或者双动液压活塞。采用双动液压活塞的切割器的优势在于可随时用液压打开。比如，长时间使用之后，由于刀刃部分变钝，导致线缆或者铠装部分阻塞了刀刃。

较大的切割器，比如能切割85毫米和110毫米直径线缆的切割器，现在采用硬铝制造，可以减重35%。切割力有所加强，现在它们能切开更加坚固的铠装。

Petig的液压线缆切割器一般采用紧凑的液压单元驱动，流量为1.75升/分钟和11.16升/分钟。按切割器类型的不同，工作压力在250巴到600巴之间。还可以采用液压手泵或者脚泵来打开切割器。新的HKS 8配有额外的气动弹簧，以便打开和关闭切割器的齿刃。

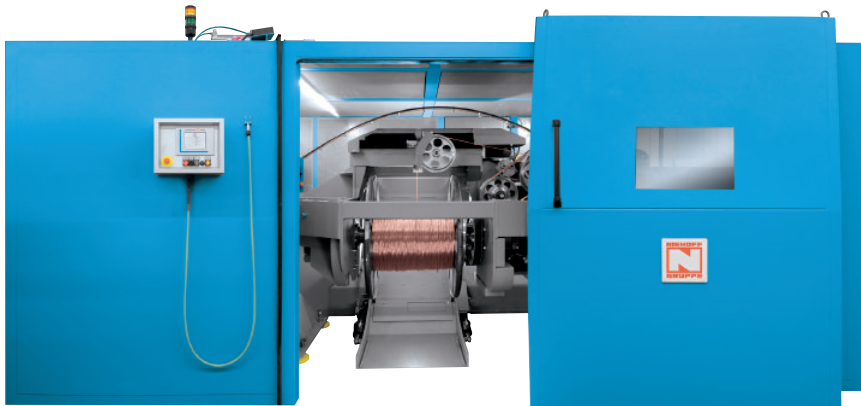
Friedrich Petig GmbH – 德国

电子邮件: info@petig.com

传真: +49 2181 73108

网址: www.petig.com

Niehoff推出束线机新品



○ D1001型双绞束线机

Maschinenfabrik Niehoff日期宣布其束线机产品系列新增两个成员：D401和D1001双绞束线机。该产品系列的第一种产品是D401，设计用于用连续节距生产截面积0.013平方毫米到2.5平方毫米的线缆的绞合线，速度最高时每分钟绞合9,000次。D401的最小束线规格为7 x 0.05毫米。D1001是全新推出的功能强大的双绞束线机。该机丰富了Niehoff的产品系列，可以绞合截面积50平方毫米、最大节距300毫米的绞合线，每分钟绞合次数高达3,200转。它是大型线缆及铜铝电池馈线束线的理想选择。

两种新推出的束线机均具有全套产品系列所具备的优势。与普通的束线机相比，由于该机采用单弓设计，能耗和噪音均有显著下降。先进的三相驱动技术和无接触机器数据传输使机器的维护保养工作降至最低。

NBAT（Niehoff束线自动排线技术）通过光电传感器，能自动检测线盘的法兰轮，控制空线盘和满线盘的排线宽度，无需机器操作人员进行干预。NBAT是D401束线机的标配，是其他束线机的选配。

所有的生产参数均采用操作人员的母语，可通过HMI触摸屏设置，与各种维护信息一起清楚地显示在屏幕上。该机配有最后一级的绞盘。在排线的过程中，通过线盘支架上的负荷传感器，该机可控制预设的绕线张力。从动的最后一级绞盘采用无负荷设计，可实现节距的连续调整和最大的生产灵活性。

Maschinenfabrik Niehoff GmbH – 德国
电子邮件: info@niehoff.de

传真: +49 9122 977 155
网址: www.niehoff.de

CatSnake™ 电缆

Belden日前推出Brilliance CatSnake™ 70005E，一种屏蔽5e类电缆，用于音频或者临时性音频/视频现场安装中作为Ethernet™信号或者数字AV信号的接插线。

该线缆采用Belden独有的Beldfoil技术，可保证屏蔽层与线缆套皮的内壁粘接在一起，即可保证电气稳定性，又可实现100%全屏蔽，显著改善了信号传输质量。该电缆外皮糙面平整，颜色为黑色，形状为紧凑圆形，便于运输和使用。

○ Belden出品的Brilliance CatSnake™ 70005E 电缆



线缆的外皮材料为PVC，弹性非常好，记忆效应小。它强度高，经久耐用，便于端接——因其兼容RJ-45。Belden CatSnake 70005E非常适合用于在专业广播应用中使用，比如TV/广播和户外广播，包括新闻、体育和其他活动，以及体育设施和舞台照明。

该线缆符合最新的用于以太网电缆的数字音频模式，包括CobraNet™、EtherSound™和Roland的DigitalSnake™。根据独立第三方测试，CatSnake 70005E符合水平数据联网测试TIA/EIA-568-B.2 5e类标准，同时又能与RJ-45兼容。

Belden – 荷兰
网址: www.belden-emea.com

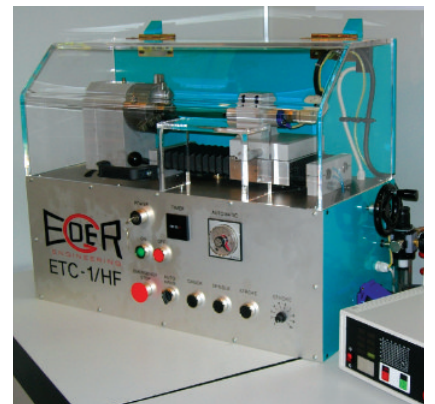
EDER延长模具使用寿命

虽然PCD模具在有色金属拉丝工艺中有着广泛的应用，黑色金属的拉丝工艺仍然主要采用碳化钨拉丝模具。不过碳化钨模具的维修要求完全不同的工作方式和器械。

一般的碳化钨模具用户需要处理模芯直径的不断变化以及各种尺寸的应用。对此，Eder开发了半自动的ETC-1/HF。该设备据称能以“创纪录的时间”完成锥形和外圆模具的打磨和抛光。

不过，对于碳化钨模具模芯尺寸近似，磨损程度近似的拉丝厂，使用全自动设备的效率更高。与法国的AGIR合作，EDER推出了针对各种常规尺寸的圆形碳化钨拉丝模具的全自动设备。所有的操作都通过OPLC，由智能化程序管理。根据碳化钨模具模孔的材质类型和选择的操作种类，OPLC可以进行程序调整，实现生产的优化，或者在指定工作范围内进行碳化钨模具的维护。

对直径1毫米到6.5毫米的碳化钨模具的加工，可选用TCLD-C-CNC型设备进行锥形模具的生产或者维护。TCLD-B-CNC型则用于实现外圆轴承的精密加工。如果需要，两种型号的TCLD设备可通过智能化机器人接口，联合起来组成生产线。



○ Eder 的半自动ETC-1/HF 设备

钢帘线生产厂家和其它特种产品厂家大量使用小尺寸模芯碳化钨模具。针对这些客户，EDER提供高精度、易于使用的TCSD-CB-CNC，既可加工模具锥形部分，也可加工模套柱状部分，直径范围0.10毫米到1.5毫米。

制造工艺优良，维护保养得当的拉丝模具，不管是钻石/PCD还是碳化钨，都能够更长时间的无间断运行，而且线缆产品表面质量更高，性能更优异，从而大大提高产值。一般情况下，如果要更换拉丝机的模具，一般会导致停产20到40分钟。如果能延长模具寿命10%，整体生产效率可以提升10%。

Eder Engineering – 奥地利
传真: +43 1 367 494949
电子邮件: office@eder-eng.com
网址: www.eder-eng.com

一条生产线, 两种产品

PS Costruzioni Meccaniche日前推出一款全新的自动线圈和线盘绕线生产线——PS 200/8 Combo。

该机为全自动设计, 既能把线缆绕制成线圈, 也能绕制成线盘, 从而节省客户的投资——一条生产线就可以生产两种产品。PS的设计工程师还特别留意改善成品的外形。



工作中的PS 200/8 Combo

澳大利亚线缆生产厂商Austech近期刚购买一条新的PS生产线。PS 200/8 Combo属于非常灵活的机型, 能加工多种规格的线缆, 具体如下:

线缆类型和直径

- 绝缘弹性线缆, 2 毫米, 10 毫米
- 实心绝缘线缆, 2 毫米, 5 毫米
- 多芯弹性线缆, 2.5 毫米, 10 毫米
- 扁平线缆, 5.5 x 3.5 毫米, 13 x 5.5 毫米

产品类型

- 依线缆直径, 线圈/线盘, 5 米, 100 米

线圈技术细节

- 外直径, 95 毫米, 230 毫米
- 可互换内芯, 70 毫米, 115 毫米
- 高度, 35 毫米, 114 毫米

线盘技术细节

- 法兰轮径, 120 毫米, 230 毫米
- 筒径, 40 毫米, 109 毫米
- 总宽度, 42 毫米, 114 毫米
- 孔径, 35 毫米, 104 毫米
- 最小法兰轮内径, 35 毫米, 105 毫米

PS Costruzioni Meccaniche Srl – 意大利

传真: +39 03968 98769

电子邮件: ps@pscostruzioni.com

网址: www.pescostruzioni.com

Nexans在俄罗斯开设第一家工厂

2008年11月20日, Nexans举行了盛大的开业仪式, 庆祝其在俄罗斯Yaroslavl Oblast的Ouglich工厂正式投产。这是Nexans在俄罗斯的第一家工厂, 也是俄罗斯线缆行业首个大型外资项目。

该厂起初将主要生产地下及架空应用中低电压电力电缆。不过, 鉴于俄罗斯高速发展的建筑和基础设施市场, 该厂还将提供先进的无卤素线缆和安全线缆解决方案。

该厂的投产为Yaroslavl地区创造了180个新的就业机会, 许多操作人员也因此有机会在Nexans集团的其他工厂参加培训课程。

Nexans – 法国

传真: +33 15669 8484

电子邮件: nexans.web@nexans.com

网址: www.nexans.com

通用探伤仪

Roland Electronic GmbH日前推出了声誉卓著的UFD模拟探伤仪的数字化后续产品UFD40。该仪器设计用于探测诸如钢铁、不锈钢、紫铜、黄铜和铝金属材料制造的线缆及小口径管的对焊头和机械接头的质量。UFD40依据的是涡流测量法: 即让被检材料通过环形线圈传感器的中孔。

Roland Electronic提供的传感器适用于直径1毫米到90毫米的材料。UFD40具有为自动生产工序设计的传统涡流探伤系统的特性, 包括频率可变、高通滤波器、Y轴向分量和向量分析。这样, 该系统采用单一类型的硬件就可以监测多种不同类型的裂纹。

UFD40采用模块化设计, 提供多种工作模式。该机的两个独立测量通道的全电子线路置于IP65模块盒内。每个通道都能自动执行测量功能。RS232接口提供到PC的连接, 并作为系统的操作界面, 提供所有测量值的可视化。两个测量通道在与PC主机断开后均能自行工作。另提供并行界面和现场总线界面, 用于与生产设备的PLC通信。

Roland Electronic GmbH – 德国

传真: +49 7236 9392 33

电子邮件: info@roland-electronic.com

网址: www.roland-electronic.com

有色金属及黑色金属拉丝模具及厂内模具维护机械

Ajex & Turner面向线缆行业, 专业生产人工钻石(PCD)、天然钻石、碳化钨拉丝模具, 相关工具以及模具抛光用钻石产品。该公司生产的拉丝模具可用于铜丝、不锈钢丝、中高碳钢丝、黄铜丝、青铜丝、镍丝、钨丝和铝丝的生产。该公司生产的人造钻石和天然钻石模具的尺寸从10微米到30毫米, 碳化钨模具的尺寸从0.1毫米到50毫米。

这些模具安置在粉末合金上, 这样钻石的各个侧面都有支撑, 且模具可以用在热拉丝工艺中。这种工艺还可让模具承受拉丝的拉力, 从而降低模具故障率, 延长模具寿命。

Ajex & Turner还生产多种型号的碳化钨模具及人造钻石/天然钻石模具厂内修理和保养机械, 包括型号为UPM-555 和SAU-250的超声波机。公司还提供其他工具, 例如钻石针锉、钻石角度销、模具检查销、钻石膏、陶瓷滑轮及工具。

Ajex & Turner近期与英国的Metalube和意大利的TKT达成协议, 取得在印度、斯里兰卡、尼泊尔和不丹的铜、铝及钢丝拉丝润滑剂的销售权。

Ajex & Turner Wire Dies Co – 印度
电子邮件: sales@ajexturner.in

传真: +91 11 23940226
网址: www.ajexturner.com



Ajex & Turner生产的拉丝模具

X-Ray 2000: 高可靠设计的代名词

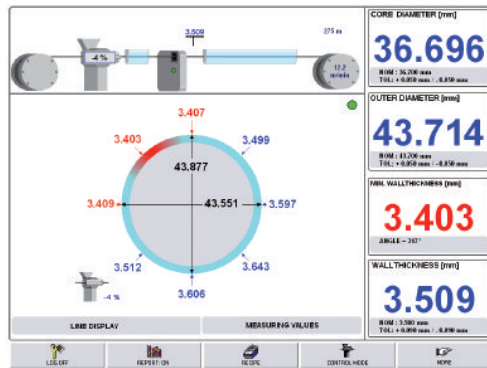
在世界范围内，为降低材料消耗，对在绝缘和护套生产线上能够可靠地测量和控制绝缘层壁厚和偏心率的设备的需求正方兴未艾。另外，还需要降低开始生产时的废品和不能满足质量要求的线缆产品的数量。

Sikora推出的X-Ray2000专门针对绝缘和护套生产线设计，能够进行偏心率、壁厚、直径和率等加工参数的连续测量和控制。

该仪器采用X射线技术对线缆进行扫描。测试值可连续读取，从而保证十字头的快速居中，以及挤出成形生产线的连续控制，实现最低的偏差值。测试轴向为0、90、180和270度。该系统一般用于圆线，不过也可测量拉直和预螺旋扇形线的偏心率和壁厚。

X-Ray 2000在测量泡沫填充高频电缆方面还具有独特的优势。除了能测量偏心率，还能测量泡沫厚度和泡沫的分散状况。

如果具体的应用需要了解产品的真实椭圆率，Sikora还提供三轴向的X-Ray 2000 T系统。增加的第三个测量轴可以在三层、六个点上测量，从而精确地计算椭圆率。负责X-Ray 2000的数据分析，测量值的图形化显示及生产线自动控制的，是系统组成部分的Ecocontrol 2000处理器系统。Ecocontrol 2000能在15英寸的TFT高对比度彩色显示屏上，以数值和图形方式显示测量值。该系统可以通过触摸屏直观地进行操作。在测量偏心率时，壁厚在显示屏上显示为同心环，同时用彩色显示绝缘层最薄的地方。



○ X-Ray 2000的测量值被清楚地显示在Ecocontrol 2000上

在标配的情况下，X-Ray 2000还具备统计功能，能够以长度或者时间相关趋势图分析测得的结果(可放大缩小)，同时配有显示单个值分布的图表(统计分布曲线)。

Ecocontrol 2000还内置先进的控制模块Set Point 08，能实现对壁厚或者直径的控制。为实现最高的产品质量和精度以及最低的材料消耗，随同X-Ray 2000，Sikora还提供热/冷控制模块HC 2000及Laser 2000 XY直径测量头。采用热/冷控制模块HC 2000后，能持续计算材料的热胀冷缩情况，并在考虑进直径/壁厚的控制中。

X-Ray 2000一旦在工厂现场调试到位，就无需再进行调试。该仪器能够最大程度地节约材料耗费，降低开始生产时的废品。要了解具体应用的降耗降成本情况，请使用Sikora网站上的投资回报计算器。

Sikora AG – 德国
电子邮件: sales@sikora.net

传真: +49 421 48900 90
网址: www.sikora.net

实现FTTH安装最后一公里成本显著节约的技术

Draka Communications针对FTTH最后一公里安装推出的自动气吹光纤安装工艺的成功率已经超过99%。该解决方案属即插即用型，具体方式是用空气将事前套箍的线缆从中心点位置(即线缆的接头已经事先制作完毕，呈半成品状态)吹送过长一公里的导管。一次吹送即可完成50户的安装。

该技术已经在荷兰Delfzijl和瑞典Aneby的试点项目中进行了广泛试用，结果在一般情况下均能实现高达90%的工时和劳动力成本节约。此外，由于线缆切割工序、存储空间和住户拜访次数的减少，还节省了大量其它成本。压缩空气吹气安装技术的先驱，Draka产品经理Willem Giffioen表示：“通过精密的工程设计及缩小机械部件的尺寸，我们实现了光纤到户安装的自动化。我们的吹气安装技术对项目预算能够产生显著影响，特别是对大规模的FTTH合同。”

Draka的技术使用预先加装直径1.25毫米的光纤，然后将其吹过直径4毫米的微管。虽然简单的吹气安装技术的应用已经有数十年历史，不过Draka的新工艺的独到之处在于大量预装的箍的精细工艺的精密程度，能让线缆无阻碍地成功穿过微管。光纤在抵达住户的端接点时会自动停下。一旦光纤抵达用户的住房，就可以很方便地套上连接头。在涉及大量住户的大型FTTH安装工程中，比如多达20万条光纤的情况下，从单点吹送一公里远完成安装都取得了非常理想的效果。由于这个阶段不需要房主在场，完全免去了住房拜访的麻烦。作为取代传统的劳动密集型人工管道牵拉光纤安装方式，相对低技术的压缩空气吹送法证明其是一种低成本、高可靠的多管道光纤安装方式，特别是在要安装大长度、无间断的光缆的情况下。

Draka Holding NV – 荷兰
传真: +31 2056 89899
电子邮件: info@draka.com
网址: www.draka.com

100K移动桁架系统

Tulsa Power Inc日前推出了新的100K移动桁架系统。该桁架系统设计用于线盘装卸，能装卸直径从2,175毫米到4,350毫米，最大轮宽4,572毫米，最大重量10万磅的法兰轮。整个结构适合方便地装载和卸载线盘，并具有真正的漫游能力。上层构造类似射电望远镜，其入口设计与线盘的尺寸相匹配，能最大程度地节约地面空间。每个系统都能在导轨上滑动，进行材料的垂直装卸。该桁架系统采用电气机械驱动，以在线盘装载和卸载过程中对主框架进行上/下和进/出操作。主驱动系统可根据用户的规格设计，并辅以全彩色操作触摸屏界面，便于操作人员进行相关参数的通信，如正在生产的产品类型、正在使用的线盘类型、状态显示、移动桁架的位置和出错警报。

Tulsa Power Inc是线缆加工设备领域的领先厂家，能生产一系列有轱辘和无轱辘线盘装卸系统、绞盘、集线机、复绕机、成圈机、同心和偏心缠带系统和测量系统，并能够根据具体的客户要求定制设计和生产设备。

Tulsa Power LLC – 美国
电子邮件: sales@tulsapower.com

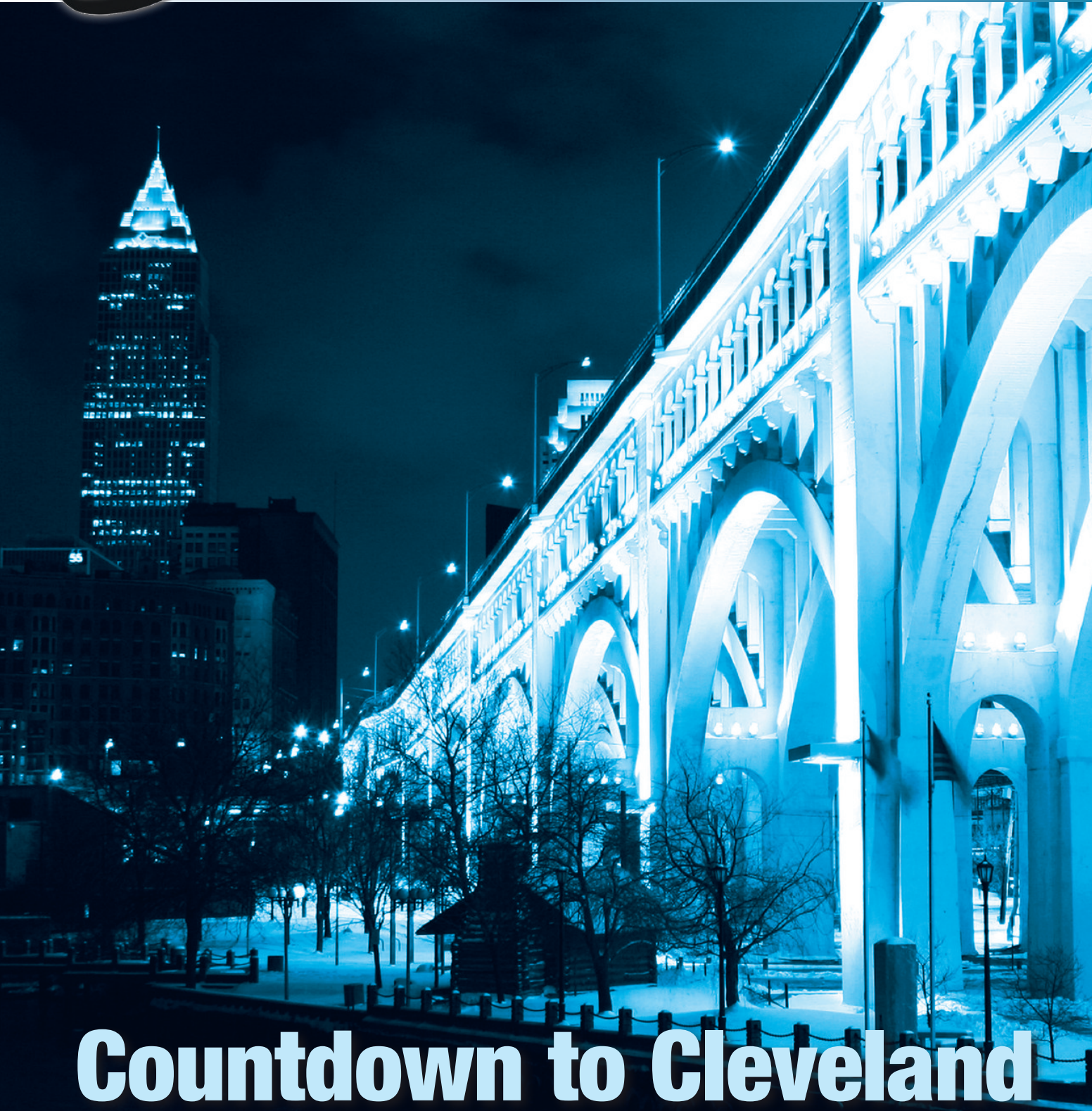
传真: +1 918 584 3421
网址: www.tulsapower.com



○ Tulsa Power 提供的 GTU-100A 1440D x 100W 移动桁架系统

INTERWIRE 2009

TRADE EXPOSITION



Countdown to Cleveland

Five hundred exhibitors are expected at WAI's Interwire 2009, representing suppliers to the wire making industry, manufacturers of wire, and processors of the wire end product. For full details of the Interwire programme, exhibitors and events go to the website: www.wirenet.org/events/interwire

Alphabetical list of Exhibitors

(Exhibitors list correct at time of going to press – January 2009)

ABC Plastics Inc.....	3278	CM Furnaces Inc.....	2771
ABP Induction LLC.....	1466	CMEC International Exhibition Ltd.....	2458
Ace Metal Inc.....	1866	CMEC International Exhibition Ltd.....	2466
AEB International Inc.....	846	CN Wire Corp.....	1258
AIM Inc.....	2016	Coats North America.....	3794
All Forming Machinery Inc.....	1289	Cometo Snc.....	2218
Amacoil Inc.....	3618	Commission Brokers Inc.....	2610
Amaral Automation Associates.....	2426	Condat Corp.....	3612
American Kuhne Inc.....	3258	Conductix Wampfler-Delachaux.....	4052
American Wire Producers Association.....	969	Confederaton of Indian Industry.....	1489
Ameritherm Inc.....	3490	Conneaut Industries Inc.....	2608
Ametek Specialty Metal Products.....	1175	Continuus-Properzi SpA.....	3600
Anbao Wire & Mesh Co Ltd.....	678	CoorsTek.....	2630
A Appiani Srl.....	2218	Cortinovis Machinery America Inc.....	2846
Arcelor Mittal.....	858	CRU North America Inc.....	2606
Aurum Chemicals Corp.....	3391	Dandong Decheng Chemical Co Ltd.....	3090
AW Machinery LLC.....	3258	Davis-Standard LLC.....	3400
AXIS Computer Systems Inc.....	2890	Delta Tecnic SA.....	3391
Aztech Lubricants LLC.....	1989	Design & Engineering LLC.....	2076
B & H Tool Co Inc.....	4214	Die Quip Corp.....	2701
Balloffet Die Corp.....	2058	Domeks Makine Ltd Sti.....	2208
Bao Zhang Galvanized Iron Wire Co Ltd.....	569	Donnelly Reels.....	3870
Bartell Machinery Systems LLC.....	1852	Dynamex Corp.....	4238
Base Ten Consulting Inc.....	4222	E-Beam Services Inc.....	3191
BCS Industries LLC.....	975	Ebner Furnaces Inc.....	2737
Beijing Holland Trading Co Ltd.....	3578	Ebner Industrieofenbau.....	2737
Bekaert.....	1274	ECD Inc.....	967
Besel Basim San Tic Ltd Sti.....	4228	Engineered Control Systems Inc.....	1977
Beta LaserMike.....	2436	Engineered Machinery Group.....	2600
Beta Systems Srl.....	2266	Enkotec Co Inc.....	4022
Blachford Corp.....	4028	ERA Wire Inc.....	1375
BMR Group.....	1975	Er-Bakir Elektrolitik Bakir.....	1258
Maschinenfabrik Bock GmbH & Co KG.....	3466	Erocarb SA.....	3491
Bongard Machines USA LLC.....	1667	Esteves Group USA.....	3814
Boockmann GmbH/The Slover Group.....	1074	Etna-Bechem Lubricants Ltd.....	3735
Boxy SpA.....	3218	Etna Products Inc.....	3735
Breen Color Concentrates Inc.....	2670	Eurobend SA.....	1458
Brookfield Wire Co.....	979		
Butt Welders USA.....	1666		
Caballe SA.....	3775		
Cable Consultants Corp.....	2226		
Cabmach.....	2446		
Canterbury Engineering Co.....	2036		
Carpenter Technology Corp.....	866		
Carris Reels Inc.....	2836		
Cemanco LC.....	2759		
Central Wire Industries Ltd.....	1467		
CeramTec AG.....	2759		
CERSA-MCI.....	2830		
Chin Pu Jir Enterprise Co Ltd.....	971		
Cimteq Ltd.....	2423		
Clifford Welding Systems (Pty) Ltd.....	1646		
Clinton Instrument Co.....	2727		



Photo credit – BigStockPhoto.com • Photographer – PapaBear

Alphabetical list of Exhibitors

(Exhibitors list correct at time of going to press – January 2009)

Eurodraw Energy Spa.....	2218	Heany Industries Inc.....	3741
Euroolls Group.....	2846	Hearl Heaton	3272
EuroWire Magazine	2418	Heatbath Corp.....	1967
George Evans Corp.....	2767	The Heico Wire Group.....	369
EVG Inc.....	3858	Henkel Corp	2741
Exel Fil SA	1058	Heritage Wire Die Inc.....	1860
Fabritex Inc.....	2492	Gebruder Hezel GmbH & Co KG.....	3200
FIB BELGIUM SA	3878	Hilgeland-Nutap GmbH.....	3200
Fiber-Line Inc.....	1691	Hofmann Ceramic GmbH.....	3870
Fil-Tec Inc	2769	Houghton International Inc.....	3626
Filtertech Inc.....	2626	Howar Equipment Inc.....	3026
Fine International Corp.....	2400	Huestis Industrial.....	1846
Fisk Alloy Wire Inc	458	Huettner Maschinenfabrik GmbH.....	3466
FLYMCA SL	3477	ICE Wire Line Equipment Inc.....	3476
FMS Force Measuring Systems AG	2604	IDEAL Welding Systems.....	1646
FMS USA Inc.....	2604	Ideal-Werk	1646
Fort Wayne Wire Die Inc.....	3410	India Steel Works Ltd	468
Fortune Machinery Corp	888	Industrial Heating Magazine.....	2093
Frey Group LLC.....	2490	Industrial Steel & Wire Co.....	1179
Frigecco Srl	2446	InnoVites.....	2421
Mario Frigerio SpA.....	2446	Inosym Ltd.....	3434
Frontier Composites & Castings Inc.....	4232	InterWire Products.....	646
FSP-One.....	775	Intras Ltd	2418
Karl Fuhr GmbH & Co KG	2092	Iowa Steel & Wire	466
T Fukase & Co Ltd.....	2779	Italian Trade Commission	3208
Garg Sales Inc	769	Italian Trade Commission	2800
Gauder SA.....	3418	Ito-Sin (Deyang) Wire & Cable Equipment Co Ltd.....	1473
Gavlick Machinery Corp.....	2666	IWE Spools & Handling GmbH.....	3466
Gem Gravure Co Inc.....	3836	IWG High Performance Conductors Inc.....	1246
GEMCO Electrical	1977	IWMA	
Genca	2036	International Wire & Machinery Association.....	2422
Germ-Allcard (KP America)	2191	Klaus Jakob Messtechnik AG	3466
Gimax Srl.....	2226	Joe-Tools.....	3192
Rudolf Grauer AG.....	3200	Kamatix Corp.....	4092
Guill Tool & Engineering Co.....	3638	Kemaite Optic & Electric Products Co Ltd	1672
Hafner & Krullmann GmbH.....	1688	King Steel Corp	1377
Heacock Metal & Machine Co Inc.....	2773	Kinrei of America	3870
		KMK GmbH.....	2759
		Ernst Koch GmbH & Co KG	2066
		Albert Krenn.....	2701
		Friedr Krollmann GmbH	2066
		Kuhar Metallizing Co Inc	2739
		Lamnea Bruk AB	2173
		Lamnea Bruk USA.....	2173
		LaserLinc Inc	1961
		Laurel Wire Co.....	2713
		Leggett & Platt Wire Group	1046
		Leoni Wire Inc.....	1266
		Lesmo Machinery America Inc.....	2218
		Lloyd & Bouvier Inc	2426
		Loos & Co Inc.....	676
		L-S Industries	3576
		M + E Macchine + Engineering Srl.....	2066 >>>



INTERWIRE 2009

TRADE EXPOSITION

<<< MacDermid Inc.....	1868	Northampton Machinery Co - The MGS Group	4000
Madem Reels USA Inc	2179	Northeast Steel Corp.....	674
Madem SA.....	2179	Norwalk Innovation Inc.....	4208
Magnetic Technologies Ltd	3731	NTB Hitech Ceramics.....	4260
Magnus Equipment	4046	Numamerica/Numalliance	2000
MAGPOWR	3739	Ohio Rod Products.....	3737
Maillefer SA	2200	Oklahoma Steel & Wire.....	466
Mapre Belgium SA	3418	OM Lesmo.....	2218
Markem-Imaje USA	1472	OMA USA Inc	2167
Mathiasen Machinery Inc	2622	OMCG North America Inc	3822
William McCaskie Inc	2490	OMCG SpA.....	3822
Merritt Davis	3400	PA Industries	3020
MFL USA Service Corp – Frigerio	2446	Panchmahal Steel Ltd	1066
MGS Manufacturing – The MGS Group	4000	Paramount Die Co Inc	2066
MGS Group, The (MGS-Hall-Northampton).....	4000	Parkway-Kew Corp	2731
Micro Products Co	2866	Pave Automation Design.....	3026
Microdia.....	2652	PEKUtech GmbH	3767
Mikrotek Machines Ltd.....	1969	Phifer Wire Inc	767
Morgan-Koch Corp	2066	Pioneer Machinery Co Ltd.....	2076
Mossberg Reel LLC/Boxy Group	3218	Pittsburgh Carbide Die Co	1189
National Strand Products Inc	369	Pittsfield Plastics Eng Inc.....	2090
NEPTCO Inc	3721	Plymouth Wire Reels & Dies Inc	2610
Nextrom Oy	2236	PolyOne.....	3016
Niagara Composites Industries Inc	2159	Pourtier SAS.....	3418
Niehoff Endex North America Inc.....	3446	Power Sonics LLC.....	3846
Maschinenfabrik Niehoff.....	3446	Precision Die Technologies Inc.....	1488
		Premier Wire Die.....	4224

GENERAL INFORMATION



WAI's Interwire 2009, co-located with IFE, the International Fastener Machinery & Suppliers Association (IFMSA) trade show, opens its doors at Cleveland's I-X Center on Monday 27th April 2009. Established in 1981, Interwire is recognised by *Tradeshaw Week* as being among the 200 largest trade shows in the US. Five hundred exhibitors are expected, representing suppliers to the wire making industry (wiredrawing machinery, insulation, raw materials), manufacturers of wire, and processors of the wire end product (wire bending, forming for baskets, hooks and fasteners).

Scheduled to run until Thursday, 30th April, Interwire 2009 will include exhibits, technical presentations and networking events for delegates from the wire, cable and fastener industries. Typical attendees to this biennial show include plant managers, researchers, engineers and business owners from over fifty countries throughout the world. The show crosses dozens of vertical industries including automotive, construction, aerospace, transportation, and communications.

This year, Interwire has attracted the support of the US Department of Commerce's International Buyer Program, helping importers and US exporters to find each other and work together both during and after the show. To explore the potential of the DOC's export programme, delegates are invited to visit the WAI's International Business Centre where presentations are planned and representatives will be on hand for one-to-one appointments. Translators will be available.

Interwire 2009 will feature multiple-paper theme sessions on dies and on coolants and filtration, and over 30 technical paper presentations. Topics will include fractures, wire rope, spring wire, bead wire, plastic deformation, steel tyre cord, tandem drawing, surface oxides and shape-memory wire. Practical instruction will be available at a two-day course on the fundamentals of wire manufacturing and a one-day workshop entitled Macro and Micro Innovation in Steel Wire.

WAI's 79th Annual Convention will run in conjunction with the show. The convention includes an extensive programme of technical papers, plant tours, guest speakers, awards ceremony, committee meetings and networking activities.

Wire Association International – USA

Fax: +1 203 453 8384

Website: www.wirenet.org

INTERWIRE 2009

TRADE EXPOSITION

PrintSafe.....	2826	T & T Marketing Inc	1973
Process Control Corp.....	3620	TAK Enterprises Inc	3266
Progress Maschinen & Automation	1890	Talladega Machinery & Supply	2816
Properzi International Inc	3600	Taubensee Steel & Wire Co	375
Proton Products Ltd	3434	Taylor Tech Union Ltd.....	789
PWT Ltd.....	2678	Taymer International Inc	3727
QED Wire Lines Inc	1979	Team Meccanica Srl	2846
Qinhuangdao Yanda-Guohai Stainless Steel Co Ltd	1078	Techalloy Welding Products	1467
Qual-Fab Inc.....	2192	Technical Marketing Services.....	3020
Queins & Co GmbH.....	2010	Teknor Apex Thermoplastic Elastomer Div	3800
R G Attachments Ltd.....	2414	Tensor Machinery Ltd.....	4046
Raajratna Stainless Wire (USA) Inc.....	876	Teurema	2846
Radcliff Wire Co Inc.....	1379	Thermcraft Inc	2668
Rad-Con Inc	2658	Thermoplastics Engineering Corp.....	1690
Radyne Corp	2616	Timco Inc.....	3634
Rainbow Rubber & Plastics.....	4252	Tremefil SA	1158
Rautomead Ltd.....	3474	Troester GmbH & Co KG	2820
Reelex Packaging Solutions Inc	3608	Tubular Products Co.....	2719
Reel-O-Matic	3769	Tulsa Power LLC	2872
RichardsApex Inc	3652	United Wire Co Inc	1276
Rimjhim Ispat Ltd	1252	Uniwire International Ltd	759
Rizzardi	2046	Urbano Associates	2779
Rohmann LP.....	2791	US Synthetic Wire Die	4212
Rosendahl Maschinen GmbH	2236	Vandor Corporation	4240
Rosendahl Nextrom Technologies.....	2236	Videx.....	1110
Roteq Machinery Inc	2258	Vitari SpA.....	2846
Saarsteel Inc.....	567	Vollmer America Inc.....	3630
SAMP SpA (SAMPISISTEMI).....	2046	Vom Hagen & Funke GmbH	2226
SAMP USA Inc	2046	Wafios AG.....	3200
Sanxin Wire Die Inc	2690	Wafios Machinery Corp.....	3200
SARK-USA Inc	446	Wardwell Braiding Machine Co	3167
Sarkuysan SA	446	Wardwell Italy Srl	3167
H A Schlatter AG	3246	Watson Parts & Service.....	3870
Schnell (Wire System) SpA.....	2272	Weber & Scher Mfg Co Inc.....	3434
Schunk Graphite Technology	3466	Welding Wire Machineries Srl.....	2446
Sealeze A Unit of Jason Inc	2672	Well Gain Cable Systems	1491
Setic SAS	3418	Windak	3658
Shanghai Nanyang	2416	Wire & Cable ASIA Magazine	2418
Shanghai Yingong Wire Products Equipment Co Ltd	670	Wire & Cable Technology International	2636
Shijiazhuang Kingway Metal Products Co	870	Wire & Plastic Machinery Corp.....	2246
Shuster-Mettler Corp.....	2709	wire 2010/Messe Düsseldorf North America.....	3792
Sictra Srl.....	2846	Wire Association International Inc	WAISTO
Sikora International Corp	3828	Wire Association International Inc	OFFICE
Simpacks.....	2076	Wire Lab Co.....	2646
Singleton Reels	2620	Wire Machine Systems Inc.....	3466
Sirio Wire Srl.....	2066	Wire World	2491
Sivaco Wire Group	369	WireCo WorldGroup	874
Sjogren Industries Inc.....	3379	WiTechs GmbH.....	2066
Skaltek Inc.....	1446	Witels Albert USA Ltd.....	3719
SKET Verseilmaschinenbau GmbH	1658	Woodburn Diamond Die Inc	2638
Sonoco Crellin Inc	2137	World B C Co Ltd	4230
Sonoco Products.....	2137	Worth Steel & Machinery Inc	367
South Fence Machinery Ltd	1872	Woywood GmbH.....	2426
SPX Precision Components FENN Division	3646	Wyrepak Industries Inc.....	2721
Staku-Anlagenbau GmbH	3466	Yield Management Corp.....	4218
Steuler Anlagenbau GmbH & Co KG.....	3446	Zapp Precision Wire Inc	779
August Strecker GmbH & Co KG	3200	Zhejiang Minmetals	4276
Summit City Enterprises.....	147	Zumbach Electronics Corp.....	2026

AIM Inc Booth 2016

AIM will be presenting its newest innovation in wire bending, the 'Super Bender,' upgraded and updated 2D and 3D CNC wire bending solutions, single and double bending head machines with Fanuc robotics integration and new automated T-welding systems. Also, completely automated work cell solutions that take wire from coil, form, weld and systematically arrange the finished parts.



○ The AFM 3D16-T from AIM

In all instances, wire can be fed directly from a coil, straightened, bent and cut using a software package that provides flexibility and simplicity in programming and is offered in all 'universal languages.'

AIM Inc – USA
Fax: +1 630 458 0730
Email: info@aimmachines.com
Website: www.aimmachines.com

Amacoil Booth 3618

A belt and pulley are used to link the Uhing RG winding traverse to the spool drive motor eliminating the need for a second motor.

Additionally, because of the Uhing drive's adjustable pitch feature, the linear motion and speed of the traverse remain automatically synchronised with spool rotation. No gear reduction or electronic controls are needed regardless of how fast or slow the spool rotates or in what direction.

If a thinner or thicker wire is spooled, the linear pitch of the drive is quickly and easily changed by hand using a control lever on the face of the traverse.

Available in seventeen sizes, the RG drive meets thrust requirements from

7lb to 800lb to accommodate a wide range of materials from hair-thin fibre to heavy gauge cable and rope. The RG drive shaft is smooth; there are no threads where debris may be trapped and cause clogs or jams.

This also means that if line tension is increased beyond the Uhing drive's thrust capability the unit will simply slip, instead of churning and grinding like a screw.

The Amacoil/Uhing RG traverse winding drive features automatic reversal at the spool flanges regardless of the rotational direction or speed of the shaft. Length of travel is increased or decreased using manually set end stops.

Design engineers and MRO personnel seeking simplified spooling set-ups will find the RG drive eliminates electronics and programming and has low maintenance requirements (light lubrication of the shaft once per month).

Amacoil supplies Uhing traverse winding drives separately or in custom fabricated assemblies including shaft and end supports. As the exclusive North American distributor for Uhing, Amacoil provides sales, technical support, service/repairs and parts.

Amacoil – USA
Fax: +1 610 485 2357
Email: amacoil@amacoil.com
Website: www.amacoil.com

Anhui Hengzheng Tech Co Ltd Booth: China Booth

Anhui Hengzheng Technology Co Ltd specialises in producing drawing machines, for various metal wires, and twist bunching machines especially for fine wire drawing machines. The company has ISO9001: 2000 quality system approval.

Anhui Hengzheng Technology now offers various drawing machines and twist bunching machines, all machines subject to final inspection to national standards before delivery.

The company can develop any new model according to the customer's individual needs.

The product range covers drawing machines from 3mm to 0.012mm in outlet diameter for various steel wires and non-ferrous wires, accompanied with annealing machines, and also twist bunching machines from 300mm

to 1,250mm capstan diameter for twisting copper wires for cable industries.

Technical support is available to all customers, including technical consultation, training for operation, know-how and after-sale service.

Anhui Hengzheng Technology Co Ltd – China
Fax: +86 551 2814722
Email: hfwsong@foxmail.com
Website: www.hengzhengxl.com

A Appiani srl Booth 2218

A Appiani, represented in North America by Lesmo Machinery America Inc, has a worldwide presence in the manufacture of standard and custom-build steel reels according to DIN specifications or to customer requirements.



○ Reels from Appiani

A leading manufacturer of reels since 1962, A Appiani is a recognised supplier of high-quality and cost-competitive steel reels, with a focus on service and problem solving.

A Appiani will demonstrate its engineering capabilities by exhibiting a comprehensive selection of its range of products:

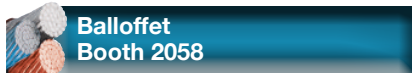
- structural and corrugated flanged reels for cable, rope and strands (BCS and BFA types)
- single- and double-flange pressed steel reels (BCG and BPA types)
- composite steel ABS reels (P-types)
- solid flange (BPE) and double-flanged (BPS) processing reels, which are machined and dynamically balanced according to G16 ISO 1940 for process speed up to 40 m/s
- double-flanged processing reels for heavy duty (BTC type)
- spools for steel cord (B-types) and saw-wire applications
- steel pallets

INTERWIRE 2009

TRADE EXPOSITION

In addition, a complementary line of take-apart reels (hydraulic, mechanic, pneumatic), tilting units, steel baskets and machinery for spool reconditioning is also available.

A Appiani srl – Italy
Fax: +39 030 938 2425
Email: drebessi@appiani.reels.it
Website: www.appiani.reels.it



Balloffet is a French manufacturer with subsidiaries in the UK, USA and Germany and a worldwide network of agents.

The Balloffet product range includes:

- Natural diamond dies from 6µ to 3mm
- Synthetic mono-crystalline dies from 6µ to 1mm
- Poly-crystalline (PCD) dies from 50µ to 30mm
- Compacting, stranding and special-shaped dies
- Enamelling guides
- Extrusion tooling (guides and dies)
- Special tooling with diamond inserts
- Re-polishing machines and equipment

Balloffet helps ensure the surface condition, diameter accuracy and technical characteristics of wires and cables.

The scope of service includes die re-polishing, training of operators and technicians (either at the customer's own plant or at the Balloffet showroom and training centre) and control and technical reporting of customers' dies.

Balloffet is an ISO 9001-2000 company.

Balloffet – France
Fax: +33 474 357901
Email: balloffet@balloffetdie.com
Website: www.balloffetdie.com



Automation and development are Cometo's key factors. Since 1983 the company has represented the future at the service of the wire and cable industry.

High quality products and high technology reflect the company profile and the personality of its owner

Mr Enrico Tocchetti, who, in 1983, began to develop the wide range of wire and cable equipment. Wire straighteners, rotating die holders, traverse units, feeders and wire guides can all be customised, guaranteed to meet customer specifications.

Cometo is committed to a policy of research and innovation, the most important being the use of a laser control system, an advanced technological choice believed certain to boost Cometo's production worldwide and to maintain closer relationships with existing customers.

Cometo Snc – Italy
Fax: +39 0341 263090
Email: info@cometo-italy.com
Website: www.cometo.eu



Commission Brokers will be displaying photos and brochures of currently available used equipment, as well as information relating to the company's appraisal, liquidation and consignment capabilities.



PS COSTRUZIONI MECCANICHE SRL - VIA DE CAPITANEI 55/57 - 20041 AGRATE BRIANZA (MI) - ITALY
 PHONE +390396898763 - FAX +390396898769
 E-MAIL: PS@PSCOSTRUZIONI.COM - WWW.PSCOSTRUZIONI.COM

SINCE 1960

WIRE COILING SYSTEMS



With over 40 years of service, Commission Brokers specialises in non-ferrous wire and cable equipment, wire harness and assembly equipment and braiding machinery, from individual components to complete plants.

Commission Brokers Inc – USA

Fax: +1 401 943 3670

Email: marty137@aol.com

Website:

www.commissionbrokers.com



Condat will display its range of lubricants covering all industrial needs in the field of wire drawing, cold rolling, and drawing of bars and tubes:

- Vicafil® – a wide range of lubricants for most drawing applications. Vicafil Sumac 3, Vicafil TN 1630 and Vicafil TN 21 cover most applications on low and high carbon and stainless steels
- Steelskin® – dry lubricants for advanced drawing application
- Galvasmooth® – charcoals for hot dip galvanizing lines
- Condaclean – cleaners for most applications
- Condat lubricants meet the most recent environmental and health and safety legislations, such as low dust in workshops, REACH and biocides, and bio-friendly lubricants (free of borax, barium and sodium nitrites)

Condat will launch a new range of sodium soap-based dry lubricants with regards to the latest environmental (borax) regulations and with improved drawing performance.



○ Condat dry lubricants

Developments continue to be made in the field of lubrication for the production of welding wires and electrodes; dry powders, wet lubricants and pastes for copper-free welding products.

Condat AS – France

Fax: +33 47807 3885

Email: info@condat.fr

Website: www.condat.fr



In the mid-1940s, Continuus-Properti developed its methodology and process for continuously casting non-ferrous rod.

Today, Continuus-Properti is among the global leaders of CCR lines for non-ferrous wire rod production, offering a complete product line including all the necessary elements from furnaces to casting equipment, to rolling equipment and dual wire rod coilers.

The Properti organisation provides continuous casting and rolling technology for the production of aluminium and copper wire rod on a global basis, the latter being produced from either copper cathodes or 100% low quality copper scrap to yield top quality copper rod.

The product line also encompasses machinery for the production of non-ferrous ingots using the traditional Wheel & Belt or the new Track & Belt system.

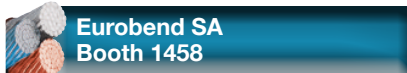
The product line is complemented by the range of the Wire Machinery Division, which includes the 'Megalogos' machine for high carbon steel wire drawing applications that benefit from the large, ergonomic, horizontal capstans with a diameter of 1,270mm. A wide selection of technical literature will be available from the booth.

Continuus-Properti – Italy

Fax: +39 0258 310482

Email: info@properi.it

Website: www.properi.com



Eurobend SA has developed a new range of automatic wire bending machines, working from coil.

The G-STAR F, which is a single head machine, and the G-MULTI, which can have from two to six bending heads working simultaneously to suit the production capacity required, together offer a combination of multi-slide production output and CNC wire bender versatility.

Industrial or decorative shapes of any complexity can be created instantly and produced in thousands. Four different machine versions are available, processing up to 14mm diameter wire.



○ Wire bending equipment from Eurobend

These automatic wire-bending machines have a combination of features, including:

- Infinitely rotating 3-D bending head
- 3D wire twisting unit
- Patented adjustable counter-torsion (anti-twist) system guarantees flat shapes, regardless of wire quality or bending direction
- Fast and accurate wire diameter changes completed in less than two minutes, using a carefully designed pre-setting system
- Extended use of servo-motors ensures accuracy and allows numerous programming possibilities
- On-line communication in real-time mode for immediate technical support provision
- Power transmission to all straightening rollers produces an even straightening force distribution

As a part of a major expansion in North America, Eurobend is looking for representatives in the US and Canada. Contact the company for more details.

Eurobend SA – Greece

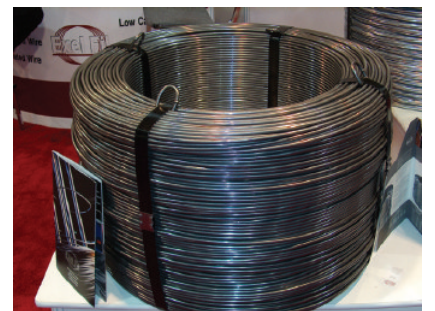
Fax: +30 2106 206 567

Email: eurobend@otenet.gr

Website: www.eurobend.com



Exel Fil of Spain produces low carbon wire (AISA 1006–1008), and bright mild steel wire in cheesewound coil.



○ Wire coil from Exel Fil

Wire from Exel Fil is suitable for welding, bending (CNC), electro-plating

and painting. It is available in diameters from 0.9" to 0.475". Packing is in 1,900lb to 4,410lb coils.

Exel Fil SA – Spain
Fax: +34 93 25 30 583
Email: exelfil@exelfil.com
Website: www.exelfil.com

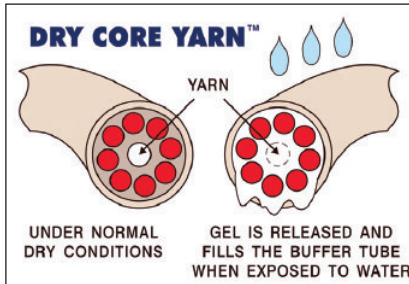


Fil-Tec Inc
Booth 2769

Fil-Tec Inc offers a complete line of performance yarns for applications in power cables, copper and fibre optic telecom and speciality cables.

Products on display will include binder yarns with water blocking, non-wicking, flame retardant/low smoke finishes; core yarns; ripcords; filler yarns; marker yarns and fibreglass reinforcement yarns. Also on show, Fil-Tec's newest product, a dry core yarn for dry core cable designs.

Fil-Tec's water swellable binder and core (wrap around the FRP) yarns are designed to offer the following benefits:



○ *Fil-Tec's dry core yarn*

- Very low dust, extends life of bearings and other moving parts of the equipment
- Less downtime due to mechanical maintenance related to SAP dust problems
- Less clean up time
- Cleaner working environment for the operator

Fil-Tec technology produces a water swellable binder with higher yield, for lower cost per kilometre of cable produced. It also produces a package that offers:

- Excellent integrity and balance
- Can run at 5000 rpm without unwanted vibration

- More metres per package, for longer runs without a break and a more efficient stranding process overall

Various swell factors are available, affording the design engineer the flexibility to choose the size yarn and swell factor that best suits the cable.

Fil-Tec Inc – USA
Fax: +1 301 824 6938
Email: fil-tec@fil-tec.com
Website: www.fil-tec.com



GCR Eurodraw Spa
Booth 2800 – 3208

GCR Eurodraw will be exhibiting at Interwire on the Italian Pavilion, with an ROT 760 HD coiler, a horizontal-axis static coiler designed for use in-line with wire drawing machines or, in some cases, in-line with a multi-wire plating line.

The ROT is suitable to draw-down and take-up high carbon steel wire at high speeds. It is equipped with a water-cooled die and a water-cooled

>>>

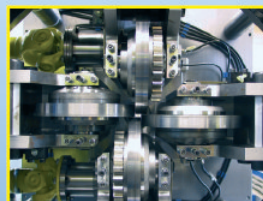
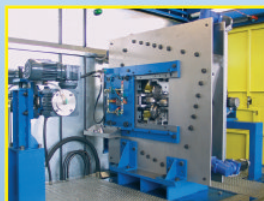
Machines and facilities for forming and processing of wire



- Project planning
- Supply
- Installation
- Training
- Service

e.g. 3-stand rolling mill WST175

- Specialized in rectangular shapes
- Unique tool set for all wire sizes
- Computer controlled roll positioning



- Unwinding
- Profile drawing
- Cleaning
- Profile rolling
- Spooling
- Bar cutting

www.karl-fuhr.com



capstan and this model has an automatic threading device. It includes a pattern-lay coiling system to obtain well laid packages. The unit is available with capstan sizes up to 1,000mm for winding very large diameter wires.



○ GCR Eurodraw's ROT 760 HD coiler

GCR Eurodraw will attend Interwire with its associated companies Comapac Wire Machinery and DEM Wire Rolling Technology.

GCR's production programme also includes wire rod surface preparation lines, metallic surface treatment lines, dry straight-through drawing machines, vertical and horizontal wet drawing machines, thermal treatment lines, mono- and multi-wire electrolytic plating lines, units for hot-dip galvanizing lines, double-twist stranding, cabling and assembling machines, spiral wrapping machines, skip stranders, tubular stranders, single and multiple payoffs and take-ups for spools with random or precision layer rewinding, single and multiple pay-offs with random or pattern lay take-up systems, single or multiple-head rewinding lines and units, and cold rolling lines.

GCR Eurodraw Spa – Italy
Fax: +39 029354 0452
Email: gcr@gcrgroup.com
Website: www.gcrgroup.com



Gimax will be exhibiting a selection of its respooling machines and drum packers.

Visitors to the booth will see the fully digital Robobina, a totally automatic respooling line for welding wire, designed to run solid and tubular wire on plastic or fibre spools as well as on wire baskets.

With 18 years of history, the Robobina is believed the most advanced automated respooling line available on the

market and can run at speeds in excess of 35m/sec (6,900ft/min) and does not require the presence of an operator during normal operation (one operator or supervisor can control up to five machines).

The new model INF-4 drum packer will be another highlight of the booth – the Gimax line to coil wire into 'no twist' drums is among the most compact machines on the market, but the main feature is its line speed. The drum packer is capable of running with MIG welding wire at a speed of 30m/sec (6,000ft/min). This same machine has also been supplied to handle steel flux cored wire, 5356 aluminium, stainless steel and CuSi brazing wire. Drum sizes can even reach the large 1,000kg/2,200lb drums.



○ Front view of the INF-4 drum packer

The Polidigital will also be present in two examples; the new compact version of the fully digital semi-automatic respooler with a greatly reduced footprint, and also the 'Coil' version. The 'Coil' can handle almost all types and sizes of spools, coils and wire, and is said to represent the maximum in flexibility that the market can offer.

The new REV-1 will also be exhibited – the new fully automated machine to respool (random and precision layer) wire onto small plastic spools. The machine can produce two spools per minute – the spools generally hold 1lb of aluminium wire, or 2lb of steel wire. The machine will be in operation during the show for a full demonstration.

Gimax Group Srl – Italy
Fax: +39 0444 5360 71
Email: sales@gimaxgroup.com
Website: www.gimaxgroup.com



Hearl Heaton (part of Pentre Group) is exhibiting at Interwire with the team of J J Lowes Associates Inc, exclusive sales agent for the Americas. A range of reels will be on display:

- ABS Flanged type reel – utilised within insulated wire production
- steel wire drawing reel – curled flange design – single wire product
- steel wire drawing reel – fully machined – multi wire production
- steel shipping reel – multi trip and also single trip capability

Hearl Heaton has over 40 years of experience in the design and manufacture of ABS (plastic flanged) high-speed process reels for the wire, cable, telecommunication and fibre optic industries.

The quality and high specification of Hearl Heaton reels is said to be guaranteed by the use of certified materials and of virgin ABS for flanges, specially selected to give maximum strength without brittleness.

Hearl Heaton and Pentre Group design, manufacture and supply worldwide a comprehensive range of high speed steel and plastic ABS process reels, plywood, cardboard reels, wholly-moulded plastic spools, steel and wooden shipping reels and drums.

Hearl Heaton – UK
Fax: +44 1924 400 803
Email: info@hearlheaton.co.uk
Website: www.pentregroup.com



Ideal & Clifford are well known industry names in the manufacture of equipment for the wire industry.

This year, under the USA subsidiary Ideal Welding Systems, Ideal & Clifford will be exhibiting mesh welding technology as well as unveiling a newly



○ Opticut straightening and cutting machine

developed, fast and accurate wire straightening and cutting machine.

Ideal & Clifford will work closely with any company looking to upgrade its manufacturing processors with state of the art equipment, whether it be automatic mesh welders for the construction and industrial mesh industry, high speed rolling lines, wire straightening and cutting machines, butt welders or fully automated custom production lines.

IDEAL-Werk – Germany
Fax: +49 2941 206 31214
Email: weber@ideal-werk.com
Website: www.ideal-werk.com



Inosym Ltd, worldwide suppliers of high quality cost competitive reels, will display an extensive range of ABS and steel reels at Interwire. Having design and production flexibility and using only the very best of raw materials and manufacturing techniques, Inosym can offer solutions to match exacting specifications.

Inosym invites companies to visit their booth to discuss specific reel requirements for 2009.

Inosym Ltd – New Zealand
Fax: +64 3341 6668
Email: inosym@inosym.com
Website: www.inosym.com



The International Wire & Machinery Association (IWMA), the world's largest and arguably most influential corporate membership association for the wire, cable and wire product industries, will again be offering its full support to members at this year's Interwire. Its well-located information booth, number 2422 will have a range of facilities.

In 2010 the IWMA reaches a milestone when it celebrates its 40th anniversary. To mark the occasion, the executive board is making a special offer to all members and new applicant members. Member organisations that renew on their usual date in 2009 will receive two years' membership for the cost of

one year. This offer applies whether the renewal date is January 2009 or December 2009 or any month in between.

Similarly, any organisations applying to join the IWMA in any month during 2009 will be given two years' membership for the price of one year. In such testing economic times the IWMA is pleased to provide both loyal members and new members with this special anniversary offer in addition to the unique range of other benefits that it provides.

Visit the booth for more information on all IWMA member benefits and activities.

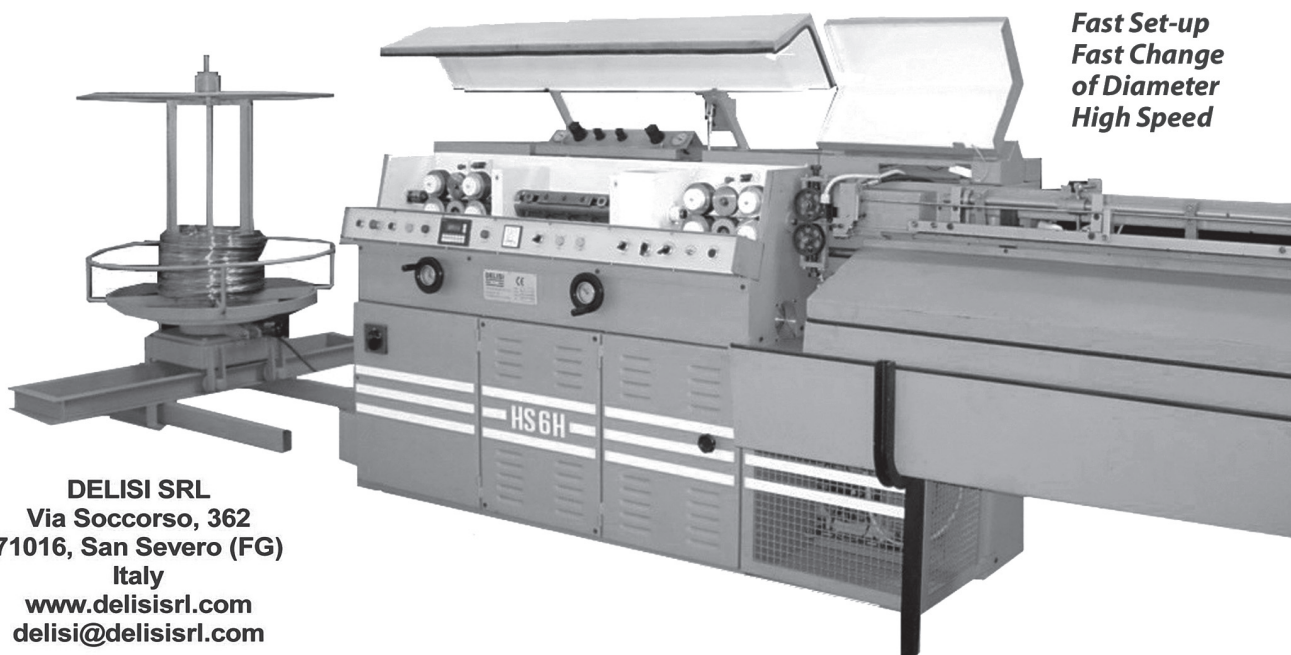
IWMA – UK
Fax: +44 1926 314755
Email: info@iwma.org
Website: www.iwma.org



Sales director of LPWI, John Stanaway, will be joining colleagues from the Leggett & Platt Wire Group on the



Automatic straightening and cutting machines for wires from 1 to 20 mm diameters



Fast Set-up
Fast Change
of Diameter
High Speed

DELISI SRL
Via Soccorso, 362
71016, San Severo (FG)
Italy
www.delisisrl.com
delisi@delisisrl.com

←←← corporate booth for the duration of the show and will be delighted to welcome customers and industry friends both old and new.

Leggett & Platt is North America's leading producer of drawn steel wire with eight plants strategically located in the United States. The company specialises in wire transformation, utilising heat treatment and metallic coatings throughout the carbon range. Key wire transformation processes are annealing, galvanising, metallising, and oil tempering.

LPWI is a wholly owned subsidiary of Leggett & Platt, Incorporated, a diversified, Fortune 500 listed corporation. Using L&P's global network of offices and production facilities, LPWI is able to source and supply most grades of steel wire for a multitude of applications.

L & P Wire International – UK

Fax: +44 1636 672245

Email:

john.stanaway@leggetteurope.com

Website: www.lpwire.com



Niehoff and NENA
Booth 3446

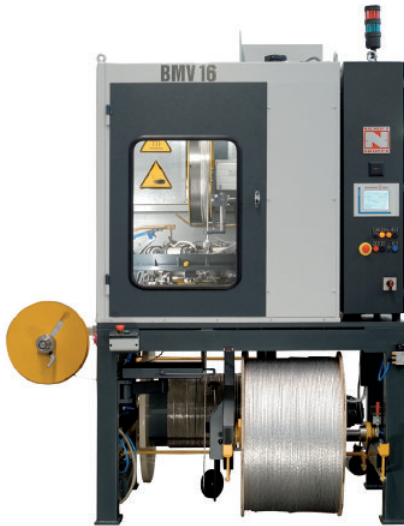
Maschinenfabrik Niehoff and Niehoff Endex (NENA), Niehoff's North American subsidiary, will present the following equipment:

The new EDR14 high-speed single wire rod breakdown machine was developed by NENA especially for the American market and is designed for inline operation with high-speed extrusion lines.

The drawing machine is designed to operate at speeds up to 45m/s (9,000fpm). The maximum inlet diameter for soft copper wire is 8mm (5/16") and the finish diameter range is from 1.29–4.12mm (16–6 AWG).

The double-twist stranding machine DSI631 is used for a wide conductor cross-section range and a maximum strand diameter of 8mm. The lay length can be freely adjusted from 8 to 180mm; the lay length consistency is less than ±0.5% of the effective lay length.

The DSI631 and the larger version DSI1001 are designed to combine insulated conductors to pairs or quads and to strand conductor pairs into LAN cables and other special cables, either with or without back twist.



○ Niehoff's BMV16 high speed braiding machine

The high speed braiding machines of the BMV series designed for 12, 16 or 24 bobbins can process bare or plated copper wire, aluminium wire and stainless steel wire with a single-wire diameter of 0.05 to 0.3mm (40–28 AWG) and artificial yarn and fibres.

Applications include the manufacture of data, control and coaxial cables, hollow braids for battery cables, stranded braids, and mechanical reinforcements for pressure hoses and medical catheters.

The DSA 'Niehoff rewinding machines System Hacoba' are automatic high-speed machines, which spool wires from single and multiwire spools onto braiding bobbins.

At the show the DSA will operate inline with an EDP801, a newly redesigned multiwire pintle type payoff for tension control during accelerations and decelerations.

It is available for operation with high-speed double twist bunchers, and can be built with a lift table to accommodate spools with smaller flange sizes.

Maschinenfabrik Niehoff GmbH – Germany

Fax: +49 9122 977 155

Email: info@niehoff.de

Website: www.niehoff.de

Niehoff Endex North America Inc – USA

Fax: +1 856 467 0584

Email: sales@niehoffendex.com

Website: www.niehoff-usa.com



Pan Chemicals
Booth: Italian pavilion

Pan Chemicals is a major producer of wire drawing lubricants, using its expertise, specialised products and technical service to help customers to improve their production technology and efficiency.

Products include:

- Panlube®S – dry drawing lubricants for low carbon steel wire, plating quality wire, welding wire, CHQ, high carbon steel wire, drawing after galvanizing and high alloyed steel
- Panlube®L – wet drawing lubricants, soluble lubricants, neat oils and greases
- Pancover®F – phosphate coatings
- Pancover®S – non-reactive pre-coatings for stainless steel, carbon steels and alloys
- Panchem® – auxiliary products for de-greasing, surface treatment, fluxes for galvanizing and Galfan

Equipment includes:

- Sanding belt descaler
- Mechanical descalers
- Rotating pressure die boxes
- Borax coating and drying equipment
- High-tech die reconditioning equipment

Pan Chemicals SpA – Italy

Fax: +39 0359 77488

Email: info@panchemical.com

Website: www.panchemical.com



PS Costruzioni
Meccaniche Srl
Booth: Italian pavilion

PS automatic lines can work as either a slave to the extruder (on line) or as an autonomous final station. A selector allows the choice of either the first or the second system.

PS automatic coiling lines are equipped with strapping machines, thermo-shrinking tunnels, boxing machines, stackers and palletisers.

Model PS 350/8 is suitable for flexible cables from 1.5mm up to 8mm diameter or for solid cables from 1.5mm up to 6mm diameter with a production of five coils, 100 metres long, per minute. It can also wind flat cables.

PS 470/16 is suitable for flexible cables from 5mm to 16mm diameter or for solid cables from 5mm to 10mm



○ Coil winding lines from PS Costruzioni

diameter with a production of 3.5 coils, 100 metres long, per minute. It can also wind flat cables and can be equipped with automatic tension control for telephone cables.

PS 600/25 is suitable for flexible cables from 8mm up to 25mm diameter and solid cables from 8mm up to 20mm diameter with a production rate between 2.5 and 3 coils per minute.

PS 750/30 is suitable for flexible cables from 8mm to 30mm diameter, producing 2.5 coils, of 100 metres long, per minute.

PS Costruzioni Meccaniche has been designing and manufacturing wire and cable packaging plants for over 35 years. Each customer's individual requirement can be met by the company's in-house expertise in machine tools, electrics and electronics, assembling and inspection, design and development, spares and customer care.

PS Costruzioni Meccaniche offers assistance and response to any packaging problem all over the world.

PS Costruzioni Meccaniche Srl – Italy

Fax: +39 03968 98769

Email: ps@pscostruzioni.com

Website: www.pescostruzioni.com



British company PWM (Pressure Welding Machines) – celebrating 25 years of service to the wire and cable industry this year – will showcase two of its best-selling powered cold welders at Interwire 2009.

The PWM range will be featured at the show by Amarel Automation Associates, the exclusive distributor of PWM cold welding equipment, spares and dies in the US and Canada.

The powerful EP500 electro/pneumatic rod welder provides an economical method of joining large rod sections. Virtually no operator training is required and the EP500, like all PWM machines, is said to produce a reliable weld every time, reducing material wastage. Capable of welding copper rod from 5mm to 12.5mm (0.197" to 0.492") diameter and aluminium up to 15mm (0.590") the low-energy EP500 usually only requires maintenance every three years or so.

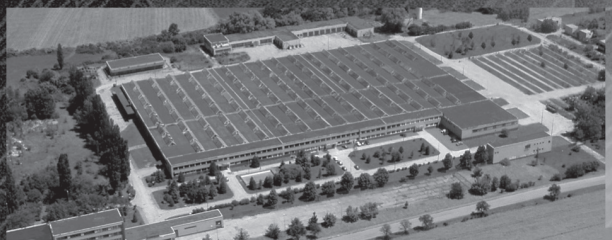
REELS

Metal reels for wire and cable. Process and transport.

FM Fully Machined	SW Single Wall	SD Structural Drum
FM PRECISE MACHINING.	SW PRESSED FLANGES.	SD CHANGEABLE BUSHINGS.

HANDLING EQUIPMENT

All the necessary accessories for reels and coils.



MANUFACTURING

GMP-Slovakia s.r.o. - Staničná, 109

07651 Pribenik - Slovakia

sales@gmp-slovakia.com

www.gmp-slovakia.com



○ PWM's rod and wire joiners are easy to operate



PWM's best-selling HP100 air/hydraulic model can now be supplied in automatic form. The trolley-mounted HP100 auto, which has a capacity of 1mm to 5mm (0.039" to 0.197") diameter copper/aluminium, will operate in normal or automatic mode.

Normal mode requires the operator to press a foot pedal four to six times to complete the weld. In automatic mode, the operator simply loads the material, presses a button and the machine does the rest.

PWM will also exhibit its M10 and M25 manual machines, ideal for welding fine wire in confined spaces, and the M101 model, which can be bench or trolley-mounted and has a capacity of 1mm to 3.6mm (0.04" to 0.141") copper and 1mm to 5mm (0.04" to 0.197") EC aluminium.

Durable, simple to operate and low maintenance, PWM cold welders are precision engineered to provide strong, reliable permanent bonds, helping manufacturers save materials, cut costs and increase productivity.

All welders and dies are designed and manufactured in PWM's own UK workshops, ensuring total quality control and accountability.

PWM – UK

Fax: +44 1233 820591

Email: pwm@btinternet.com

Website: www.pwmltd.co.uk



PWT Booth 2678

PWT Ltd is a dynamic research and development business focusing on industrial process technologies for the galvanised wire industries.

Working closely with a team of engineers the company has developed technologies such as electro magnetic wiping (EMW) to provide increased production efficiencies, product quality and profits.

After nine years of development work in a fully operational wire production plant, the Quantum-EMW system was launched onto the international market in 2003.

PWT works with customers based in China, Japan, Korea and North America, and to date, 26 EMW systems have been sold worldwide with two further EMW systems due to be installed in Northern China.

EMW systems work with both zinc and zinc aluminium, are easily operated, simply maintained, safe and environmentally friendly.

EMW can be designed onto new galvanising lines or retrofitted onto existing lines. For new galvanising lines, PWT works closely with the supplier from the early stages of a project so that the EMW system is designed specifically to suit the line arrangements and to also incorporate any particular customer requirement.

Ensuring PWT engineers are present from the start guarantees a professional and cost-effective outcome.

During the installation and commissioning process, PWT engineers will train the local operators, provide technical manuals and offer a comprehensive after-sales support package.

PWT has an international network of skilled representatives to provide a fast hands-on service.

Although based in New Zealand, PWT has a regional office in China and will be opening another in Europe during 2009.

Quantum-EMW works with varying wire diameters at various speeds to produce a very smooth concentric surface quality with a coat weight variance of about 15g/m². Quantum-EMW is said to offer significant

environmental and economic benefits to wire manufacturers around the world.

PWT Ltd – New Zealand

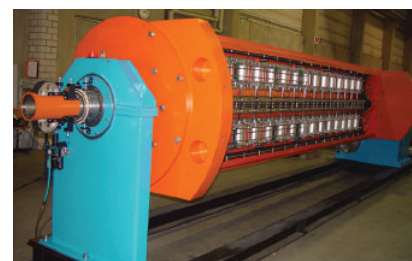
Fax: +64 9270 9390

Website: www.quantum-emw.com



Queins Booth 2010

Queins & Co GmbH will present a newly developed heavy duty rotating belt type caterpillar capstan with three-ton pull, contact length of 4,900mm (193"), maximum cable diameter of 140mm (5.5"), specially designed for big armouring drum-twisters.



○ New rotating caterpillar capstan

Also displayed will be a high-speed steel taping head laid out for two pads 600mm (23.6") diameter, speed up to 500rpm.

The manufacturing range includes all types of high-speed stranding and armouring machines, payoffs, take-ups, taping heads, disc- and belt-type caterpillars, extrusion lines and rod drawing machines.

Queins & Co also offers a wide range of pre-owned and reconditioned machines.

Queins & Co – Germany

Fax: +49 2472 3014

Email: info@queins.com

Website: www.queins.com



SAS Engineering and Planning srl Booth: Italian pavilion

SAS Engineering and Planning srl offers products for drawing, reaching top manufacture targets in the processing of ferrous and non-ferrous materials.

SAS designs, projects and produces combined drawing lines.

To suit the production requirements of its customers, SAS is showing a new



○ SAS designs, projects and produces combined drawing lines.

generation of machinery, based on the most advanced technology in the field of coil-to-bar and bar-to-bar cold processing lines.

The SAS combined drawing machine can be supplied complete with the most advanced accessories, in order to obtain a totally automated line:

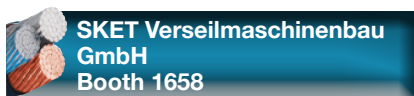
- pay-off group
- pre-straightening device
- draw bench
- hydraulic flying shears
- chamfering machine
- bundle strapping
- weighing and handling units with everything controlled automatically

SAS aims for customer satisfaction and is able to design and perform any development plan for further improvement.

Using its own technical staff, SAS has full capability for designing manufacturing and assembling its machines for full integration.

SAS Engineering and Planning Srl – Italy

Fax: +39 031 657223
Email: info@sas.it
Website: www.sas.it



SKET Magdeburg, well-known in the wire rope and cable industries, has had a successful business period during the past few years almost doubling its staff and tripling its turnover.

As a supplier of individual machines, complete technological lines or complete works for the production of electric cable or steel wire rope, SKET Verseilmaschinenbau GmbH is valued as a partner in the cable and wire rope industry in 35 countries on all five continents.

Best selling machines for the cable industry are MKZS/T central stranders, MWR drum twisters and MKD rigid stranders, while SRW tubular stranders, MSDN double twist bunchers and MKVS planetary stranders are SKET's main products in the steel sector.

SKET's latest developments include a new generation of central strander, featuring a 500kg Al wire bobbin capacity; large planetary stranders/closers for submarine cable and a new development of large double twist bunchers, suitable for producing multiple-layer steel wire strands up to 12mm (1/2") diameter.

SKET operates from a 40,000m² site where traditional and newly developed machine systems for cable and wire rope production are designed and manufactured.

Linked CAD/CAM workstations and fully integrated processes are supported by a computerised production, planning and control system.

SKET Verseilmaschinenbau GmbH – Germany

Fax: +49 391 4055815
Email: info@sketvmb.de
Website: www.sketvmb.de



Solvay Padanaplast SpA confirms a commitment to develop ambient curing and environment-friendly crosslinkable materials for wire and cable insulation and sheathing, ready-to-use on standard extrusion lines.

Cogegum® GFR/365 is a cross-linkable LSOH compound for sheathing and insulation purposes, exhibiting high oil, fuel and chemical resistance.

Typical applications include railway rolling stock, offshore platforms, industrial and shipboard wiring cables.

Cogegum® GFR/325 is a best selling grade for BS 7211 E15 applications and a new reference for single and multi-core H07ZZ and fire resistant cables.

Cogegum® GFR/340, due to its high thermo-mechanical resistance, can be used for heat resistant flame retardant cables.

It offers high flexibility, high extrusion speed on conventional extrusion lines and fast ambient curing.

No emission of acid and corrosive gases in the case of fire completes the performance profile of this compound.

Poldiemme® G/450 is an ultra-flexible elastomer-based crosslinkable compound for power, heat resistant, special and very flexible cable insulation and sheathing.

Typical applications include welding, H05RR-F, general industrial, immersion water pump and EPDM and EPR cables.

Solvay Padanaplast SpA – Italy

Fax: +39 0521 870427
Email: info.padanaplast@solvay.com
Website: www.padanaplast.com



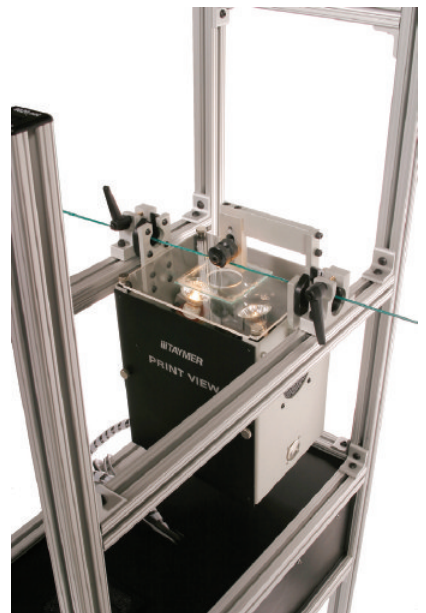
Taymer International Inc has been designing and building marking equipment for the wire and cable industry for over 40 years.

The product range includes surface inspection and print verification systems, hot foil printers, indent printers, aerospace inkjet and laser printing solutions, and cable measurement devices.

Taymer has recently developed a surface inspection system for the wire and cable industry designed to pick up defects smaller than 1mm.

With multiple-camera set-up and advance vision software, defects such

- Taymer's Print View 1400 machine



as jacket holes, bulges and surface blemishes will be detected.

Taymer will also be exhibiting its print verification system. Print View 1400 will freeze an image of a product as it is being printed and display the image on a remote monitor, enabling the operator to easily verify print quality.

The Print View can include OCR software to warn when the printer is producing scrap.

Taymer has also been producing hot foil printers for durable marking on PE, HDPE, XLPE, nylon and Teflon, offering bright, high contrast white printing on dark cable jackets.

The printer produces highly accurate length measurement and sequential numbering, and is simple to operate and change printing colours.

Taymer designs and manufactures contact length measurement systems, including The Length Rite 1200, for improved productivity and cost saving through 0.05% length measurement accuracy.

Taymer International Inc – Canada

Fax: +1 905 479 2636
Email: info@taymer.com
Website: www.taymer.com



Vinyl division: all RoHS-compliant products, including Apex® vinyl compounds, the company's broadest and most widely used range of wire and cable products; Fireguard® low-flame, low-smoke compounds, meeting or exceeding UL requirements pertaining to applications in copper and fibre optic plenum cables used in commercial buildings; Halguard® halogen-free, flame retardant, low-smoke compounds; Flexalloy® vinyl elastomers for rugged performance under aggressive conditions over a very wide temperature range; and speciality products, including Vidux® conductive vinyl, Polydux® conductive polyolefin, FreeFlex™ plasticiser-free vinyl, and custom-formulated compounds based on blends and alloys with nitrile rubber, thermoplastic polyurethane, and other polymers.

Latest product introduction prior to Interwire 2009, UV-resistant, anti-microbial Fireguard compounds for continuous indoor/outdoor optical fibre installations.

Thermoplastic elastomer division: Elexar® compounds, combining superior electrical properties with flexibility and toughness over a wide temperature range, for flexible cord, coil cord, and robotics and speciality cables, as well as plugs, connectors, and grommets; Telcar® TPE blends, with rubber-like feel and physical properties, plus resistance to heat ageing and ozone; and Uniprene® thermoplastic vulcanizates (TPVs), exhibiting a wide service temperature range and providing the performance, look, and feel of vulcanized rubber.

Latest product introduction prior to Interwire 2009: fully RoHS-/REACH-compliant Elexar and Telcar UL-recognised grades that meet UL 94 V-0 and UL-1581 VW-1 flame test requirements.

Also new, non-halogen flame-retardant TPE and environmentally 'green' compounds.

Teknor Color Company: Munsell colours that are fully RoHS-compliant in formulations for PVC, plus colours for use with Fireguard low-smoke PVC, polyethylene, EVA, and co-polyester elastomer compounds.

Latest product introduction prior to Interwire 2009, colour concentrates for engineering-grade co-polyester TPEs.

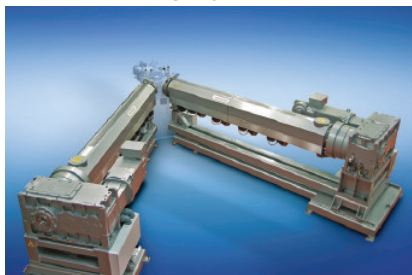
Teknor Apex – USA

Fax: +1 401 729 0166
Email: vinyl@teknorapex.com
 tpe@teknorapex.com
 info@teknorcolor.com
Website: www.teknorapex.com



Troester GmbH & Co KG, Germany – a worldwide supplier of machines and lines for the cable manufacturing industry – will present a variety of information and new developments in the field of CCV Lines and VCV Lines for XLPE and rubber cables, one-step

○ PXA extruder group



Silane lines for LV and MV cables application as well as high speed insulation lines and sheathing lines.

A recently developed new generation of extruders, the efficient and multi-purpose PXA series, will also be introduced.

Troester GmbH & Co KG – Germany

Fax: +49 511 864028
Email: info@troester.de
Website: www.troester.de



Videx is offering open die cold formers with one or two dies, up to 250 ton heading, offered with either fully automatic feed – from the coil – or manual feed by operator.



○ Parts made on a Videx Rod Header

The hand feed cold formers are a solution to the industry for production of small and medium size batches (500 to 15,000 pieces) of headed, collared or extruded parts. The machines are believed most suitable for long parts or parts that require long strokes.

The gripper dies are mounted in an independent block that is lifted by a pneumatic cylinder and easily slides out of the machine, enabling a changeover to be performed in minutes.

An easily accessible nut at the back part of the machine adjusts the stroke.

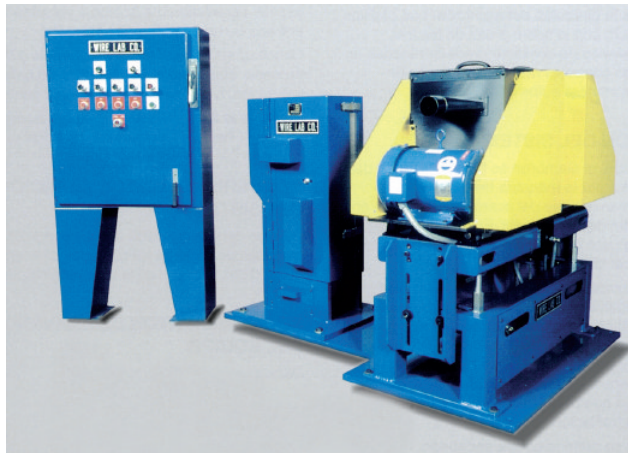
The machine is designed with a slim body that enables feeding of pre-bent parts either from the front or from the side.

The side feed option enables feeding of pre-bent parts for the purpose of collaring.

Videx – Israel Fax: +972 3536 4802
Email: videx@videx.co.il **Website:** www.videx.co.il



Wire Lab Company manufactures a comprehensive line of mechanical descaling machinery for steel wire producers. Simple-to-use basic mechanical descaling systems (such as model 920 Air Jet and model 1030 Water Jet descalers) are well suited for producers of industrial quality wire products where emphasis is on maintaining the lowest possible overall production cost.



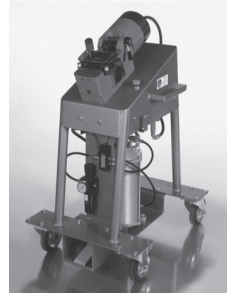
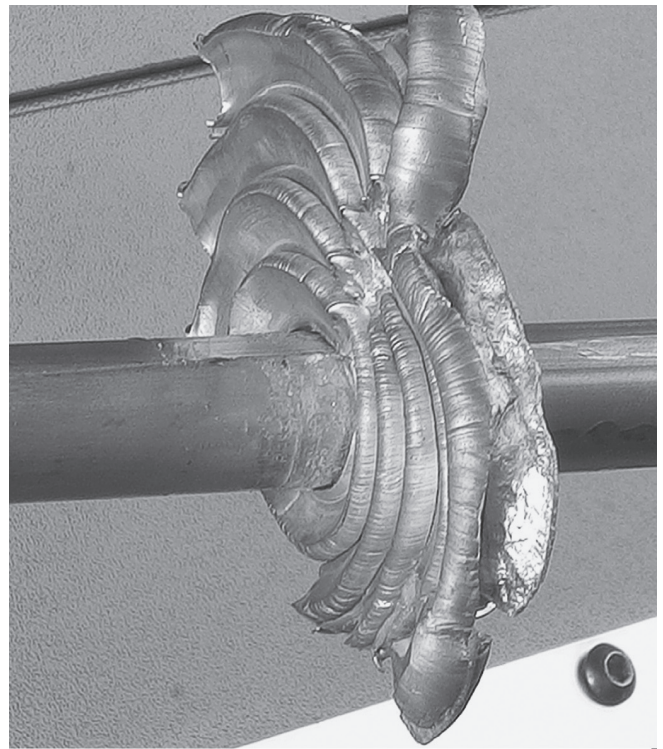
○ Wilco Model 1250 automatic brush descaling system

More feature-rich Wilco descaling systems allow customers to use wire rods of various qualities with the objective of producing a consistently cleaned wire rod suitable for making into higher quality wire products. These Wilco descaling systems (model 1250 and model 1750 automatic wire brush descalers) incorporate the Wilco automatic rod-brushing machine into the process. Eight circular wire brushes are positioned around the rod circumference to aggressively clean the rod surface of secondary scale and red rust – both detrimental to producing high quality wire products.

More specialised Wilco descaling systems (model 1060 descaling system with lubricant pre-coating and model LRD scale breaker for large diameter rods) satisfy the needs of more specialised producers. The model 1060 as part of the mechanical descaling process applies lubricant pre-coating compound in the final stage of the mechanical descaling process. Manufacturers of high carbon wire and those working with very high finishing speeds benefit from the increased lubrication established by the pre-coating compound.

The Wilco large rod scale breaker (model LRD) is designed for processing larger rods up to 19mm in diameter. Sheave offset is controlled by hydraulics, thereby allowing simple straight-through string up of the scale breaker.

Wire Lab Company – USA
Fax: +1 216 433 0007
Email: e-mail@wirelab.com
Website: www.wirelab.com



A stronger weld that doesn't cost the earth

Clean, green and easy to operate, PWM cold welders produce strong reliable permanent welds without heat, flux or filler, reducing material wastage and power consumption.



No set up time is required, no fumes are generated, and the weld cycle is completed in minutes.

The comprehensive PWM range includes manual and energy efficient powered models, with capacities from 0.08mm (.003145") to 30mm (1.181").

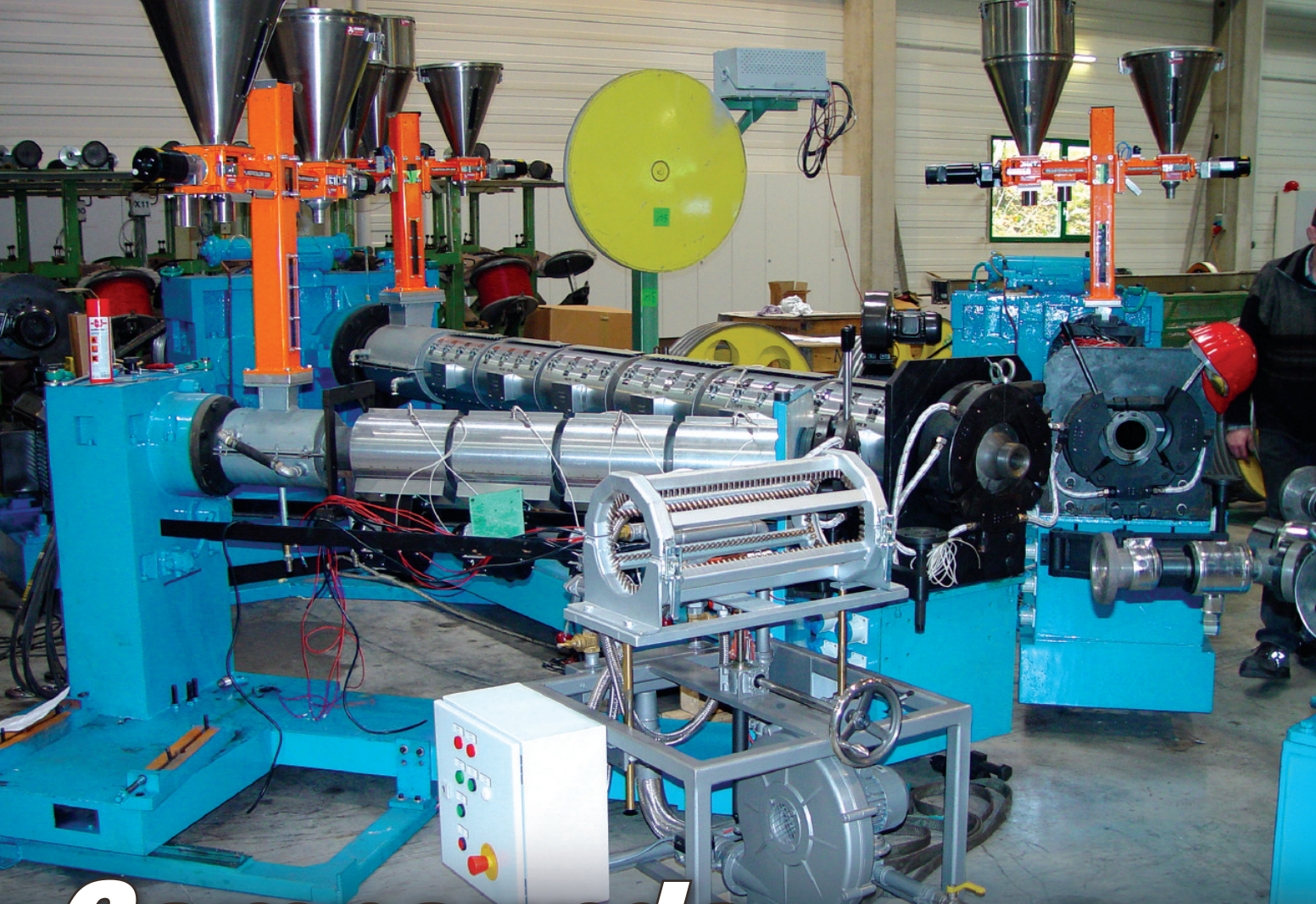


Booth 2426, Interwire 09
Amaral Automation Associates

Call us for details
or find out more at
www.pwmltd.co.uk.



Pressure Welding Machines Ltd
 Bethersden, Kent
 England TN26 3DY
 Tel: +44 (0) 1233 820847
 Fax: +44 (0) 1233 820591
 E-mail: pwm@btinternet.com



Compounds, coverings and extruding machinery

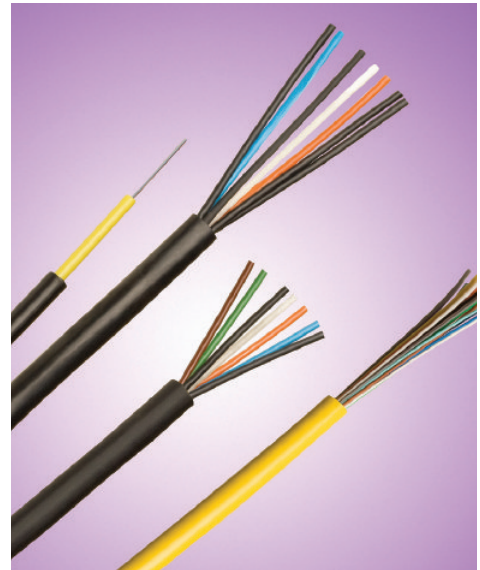
Given their widely diverse contributions to the delivery of a payload of certified perfect wire, the specialities under review here may seem an unlikely grouping. But in the complex system that is the modern wire and cable industry, they make an entirely plausible partnership: one, in fact, that could be broadened to include any number of highly developed processes and products.

Since a problem with any one of these comes down to a production deficit, position or prominence in the cycle is a distinction without a difference. So long as productivity is the imperative of our industry — that is to say, for as long as wire is made and sold — the products and services showcased here all have a common denominator.

Plenum and fire retardant compounds

New formulation technology for Teknor Apex FireGUARD® low-flame, low-smoke plenum compounds eliminates much of the high cost of connectorisation in plant or campus data networks by making continuous indoor/outdoor (I/O) optical fibre cables possible. The I/O formulations provide the UV resistance and anti-microbial properties required for outdoor exposure without trade-offs in the physical, electrical and flame and smoke properties available with standard FireGUARD grades. The new formulations are available for all FireGUARD compounds used as jackets in plenum applications.

In large corporate or institutional settings, FireGUARD I/O compounds for optical fibre cables withstand exposure to solar UV and fungus, while passing the rigorous tests for flame and smoke performance required to ensure indoor safety. Continuous cabling enables installers to avoid the added time, hardware, and cost for connecting outdoor cable to indoor at the point where it enters a building. A new class of thermoplastic elastomer (TPE) compounds, fully RoHS-compliant, meets stringent UL criteria for fire retardance while providing flexibility and toughness over a broad temperature range. The new additions to the Elexar® product range are available with hardnesses from Shore 56A to 90A and recommended for insulation, jackets, and moulded parts for flexible cords, coil cords and cables in power tools, appliances, industrial robots, welding equipment, and entertainment audio and lighting systems. All grades meet UL94 V-0 flame test requirements and are formulated to pass UL-1581 continuous rating of 125°C.



○ FireGUARD indoor-outdoor plenum compounds

Singapore Polymer Corporation – Singapore

Fax: +65 6265 1821

Email: ginfo@spcpl.com.sg

Website: www.spcpl.com.sg

Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer Compounds – China

Fax: +86 512 6288 8371

Email: infosuzhou@teknorapex.com



Highly processable HFFR compounds

Founded in the 70's, Lamplast manufactures now 35.000 ton/y of cable compounds and is the 10th largest technical compounder in Europe.

Revil GE - HFFR sheathing compounds: high extrusion speed, smooth surface, good flexibility, wide range of LOI (30-45%).

Revil - HFFR and non-FR bedding compounds: high extrusion speed, low adhesion to PVC/XLPE, tandem/two pass, wide range of LOI (30-60%).

Our range also includes Syntegum, PP filled and reinforced compounds

Lamplast sas - Frazione Molino Principe - I-20034 Giussano Mi

Tel: +39 0362 35371 - Fax: +39 0362 852409

www.lamplast.it - lamplast@lamplast.it

 **lamplast**
PLASTIC COMPOUNDS

HFFR compounds

Fainplast srl has recently presented a new crosslinkable halogen-free and flame retardant compound for insulation and sheathing of speciality cables.

HAX HFX 034 meets the demand for a halogen-free material with optimum flame retardation that maintains good mechanical properties at high temperatures and after ageing.

HFX 034 must be mixed during the extrusion process with 5% of a suitable catalyst that starts up the crosslinking process.

Curing by exposure to moisture and heat will then accelerate this process.

No special equipment is required to use this material. Extrusion can be made on a single screw extruder either with high or low compression screw (PVC or HFFR screw).

It complies with VDE 0266 HX11, VDE 0207 part 23 type HJ1, BS 50363-5:2005 type EI5 standards.

It has also passed the single cable fire test, IEC 60332-1.

HFX 034 is currently used in the production of cables H05Z-K, H07Z-K, (N) HXCH-FE 180/E 30, photovoltaic, eolic and other speciality cables.

Fainplast produces specific cables for different fields of application, including high temperature (105°) cables for automobile and automation applications; general use and installation cables (up to 70°) for the building trade; signal cables, such as coaxial, telecommunication, control cables and fibre optics; and other special cables for railway, airport, marine and other industry sectors.

Fainplast has considerable productive flexibility and R&D capability, and is able to design tailor-made materials according to the customer's specific request.

Fainplast – Italy

Fax: +39 0736 403807

Email: info@fainplast.com

Website: www.fainplast.com

Mixer compounds

Mixer began manufacturing cable compounds in 1996, to meet the specific demands of the wire and cable industry. The company now produces insulation, sheathing, filling and masterbatch cable compounds with both rubber and thermoplastic.



○ Cable compounds from Mixer

The trademark EKOPREN® products are based on halogen-free polymers and additives with low toxicity and clear smoke emission. The Mixer range includes heavy metal free, high LOI and fire/oil/ozone resistant compounds. Fully automated production lines and advanced testing facilities maintain consistent quality of an annual production of 20,000 metric tons of cable compounds. Banbury internal mixers and strainer extruders are used to manufacture compounds in granule (pellet) form.

Mixer offers technical and engineering services to assist cable manufacturers to adapt their equipment to extrude compounds in pellet form. Mixer's on-site laboratory is at customers' disposal for testing material properties and behaviours. Clients can request tests of their products in order to verify the correct cross-linking of materials, the correct extrusion behaviour and if product complies with standards. Engineering assistance is available to maximize the results of extruder machinery. Mixer expertise includes designing and constructing modifications to existing equipment as well as optimising operational parameters during extrusion.

Mixer SpA – Italy

Email: staff@mixer.ws

Fax: +39 0545 47038

Website: www.mixer.ws

Compounds meet performance and environmental demands

To meet the evolving fire performance and environmental compliance criteria in Asia, Europe, the Middle East and North and South America, AlphaGary has developed a portfolio of speciality compounds for a wide variety of cable designs and applications – both copper and fibre optic:

1. Smokeguard™ FP (with DuPont Teflon®) and Smokeguard™ HP fluoropolymer compounds that meet stringent cable fire performance in extreme environments
2. Smokeguard™ low smoke vinyl alloys meeting RoHS environmental compliance for North American plenum and European CPD Class B1/B2
3. Megolon™ halogen-free materials for IEC 60332-1/60332-3C, European CPD Classes C to E, power cable sheathing and crosslinkable insulations
4. Garaflex™ TPE styrenic, vinyl, olefinic/EPDM, and vulcanizate blends
5. Garathane™ thermoplastic urethane blends and alloys

AlphaGary offers colour concentrates to support all these compound types, both custom-matched and to standards such as Munsell and RAL. AlphaGary is committed to providing material compound solutions to meet the various cable performance requirements in different regions of the world, and offers support to help customers choose the most appropriate materials for speciality cable designs.

AlphaGary has ISO 9001 and/or ISO TS 16949 registered facilities in the USA, UK, and Canada. The company has consolidated its Megolon manufacturing capabilities and commissioned new production lines in its Melton Mowbray, UK facility to support an expanding wire and cable business.

AlphaGary Corporation – USA

Email: info@alphagary.com

Fax: +1 978 840 0856

Website: www.alphagary.com

Cleanliness in compounds

Absolute cleanliness is essential in high-voltage cable production. With the CSS 2 for real time control and detection of contamination in the polymer melt, Sikora believes it can offer the technology to guarantee process stability and product quality at the production line.

The CSS 2 camera system detects contamination particles in XLPE-materials. With super clean PE-material, higher voltage insulation strength with identifiable wall thicknesses and no defect charges can be achieved.

Contamination can be caused by material handling. Shavings can be created by wear of the extruder screw or the cleaning of the extruder screw can leave dust particles that bring tiny pores or inclusions into the material.

Contamination in the form of combustion particles such as amber and scorches, which occur during the long-term operation of the line, are also a risk.

The CSS 2 system ensures continuous real-time and online quality assurance, removing the need for time-delaying laboratory analysis. 100% inspection of the XLPE-melt in the flow channel allows an immediate intervention in the production process.

The flow channel between the extruder and the crosshead includes sight glasses and an optical CCD-camera system, which transilluminates the insulation material.

The high-resolution CCD-colour camera detects particles of 20µm in the PE-melt and the identified constituents are classified with regard to their size.

Particles that exceed the specified tolerance value are analysed and their colour, situation, vertical and horizontal dimensions and the light absorption are displayed.

The measuring data of contamination is stored on a hard disk for subsequent inspections.

Besides the graphical display of the detected particles, monitor pictures show a live image of the complete material flow – even if the selected tolerance level is not exceeded – and a trend curve of particles per litre. After data analysis the results are presented in a histogram according to size and quantity.

The system informs the operator when production can start and shows when contaminations exceed the tolerance value and operator intervention is needed.

In contrast to granulate control, the system actually detects contamination in the material before the cable is produced.

Sikora AG – Germany
Fax: +49 421 489 0090
Email: sales@sikora.net
Website: www.sikora.net



○ CSS 2 detects contamination in XLPE-materials

WIREFIRST.COM

The World's No.1 Wire & Cable Internet Directory

Search Free Anytime – No Login Required!

- Find Manufacturers of Wire & Cable Machinery
- Find Manufacturers of Wire & Cable Products & Materials
- Find Links to all kinds of Businesses
- Find events and industry news and much, much more!
- Putting buyers in contact with suppliers since 2001

Register your company online today by visiting
www.wirefirst.com
Tel/Fax: +44 1926 735720 • Email: info@wirefirst.com

Compounds from Greece

Hellenic Cables SA has been engaged in manufacturing compounds for over fifty-five years.

The company specialises in cable manufacturing and the production of rubber and plastic compounds used mainly for power and telecommunication cables.

It manufactures all kinds of rubber and plastic insulating compounds according to international specifications, including IEC, VDE, DIN, ASTM, BS, NF-USE, CENELEC, ELOT and ICEA.

Hellenic Cables also produces halogen-free flame retardant compounds and manufactures special compounds to clients' requirements, in the following categories:

- hydrocarbon resistant compounds
- flame retardant compounds
- flame retardant compounds for low temperatures (-45°C)
- heat resistant compounds (up to 105°C)
- low temperature compounds (down to -50°C)
- semi-conductive compounds
- compounds according to customer requirements

Hellenic Cables SA installed a quality control system, on the basis of BS 5750, in 1986.

After the issuance of EN ISO 9001 international standards, the company adjusted its system to these requirements and now applies the certified quality control system in accordance with EN ISO 9001.

To minimise adverse effects on the environment, Hellenic Cables SA developed and applies an environmental control system in accordance with EN ISO 14001.

The Hellenic Cables plant is fully automated, operated by specialised and highly experienced, scientific personnel.

Hellenic Cables SA – Greece

Fax: +30 2262 0 86689

Email:

sales.cables@cablel.vionet.gr

Website: www.cablel.gr

Extrusion lines from Queins

Queins & Co builds complete extrusion lines. Shortly available will be the new Kombi extrusion line for XLPE (SILAN processed), PVC, PE and TPR.

Three extruders will be available in 65mm, 150mm and 90mm sizes, with payoff and take-up of 2,500mm, two caterpillar capstans, Plasticolor mixing stations, Sikora laser measuring heads and a Medek & Schörner hot stamping marking device.



○ Queins' triple extrusion line

Queins also builds extrusion line accessories such as heavy-duty payoffs and take-ups, and pushing and pulling caterpillar capstans.

Queins & Co GmbH – Germany

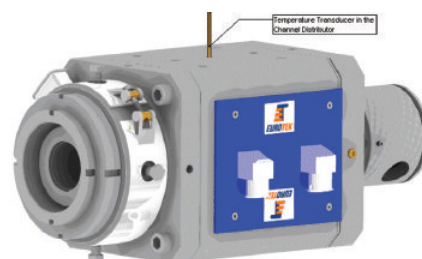
Email: info@queins.com

Fax: +49 2472 3014

Website: www.queins.com

Extrusion equipment

Eurotek srl offers a complete range of manual and fixed crossheads including single layer, co-extrusion, skin-foam-skin, in Hastelloy for fluoro-polymers (FEP, Teflon, Tefzel), flat and ribbon cables, co-extrusion with different temperatures, thermo-regulated for silicone rubber, manual and pneumatic by-pass modules and spare parts.



○ Eurotek srl offers a complete range of manual and fixed crossheads

A wide range of standard and special extrusion tools is offered in tungsten carbide, steel-hardened steel, steel with tungsten carbide insert, steel with diamond insert and Hastelloy. Fibre optic tools are also offered.

Eurotek srl – Italy

Email: info@eurotek-italy.it

Fax: +39 0872 711978

Website: www.eurotek-italy.it

Feeder reduces colour consumption in extrusion

The Maguire® MGF series gravimetric device for feeding colourant into extrusion equipment enables wire and cable manufacturers to reduce colour consumption, increase control over product quality, and document colour usage for each production run. The MGF feeder is a low-cost gravimetric feeder, costing no more than widely used volumetric feeders but designed to provide a much higher degree of accuracy.



○ Gravimetric feeder from Maguire

The MGF feeder accurately monitors the loss in weight of colourant in the hopper as the material is fed into the extruder by an auger. The only component mounted on the load cell is the hopper, and this is readily removable from the device, as are the auger, the auger tube, the motor, and the load cell bracket. As a result, there is fast and easy access to components for cleanout or servicing.

Volumetric feeders do not monitor the weight of colourant as it is fed to the extruder, and thus generate no data about how much of the material is actually consumed from moment to moment. Because a gravimetric system generates a wealth of data on colour consumption, it adjusts colour metering far more accurately to account for process variations.

The key to adjusting for process variations is Maguire's Loss-in-Weight software in the feeder control. This proprietary system scans data on colour consumption every half-second and automatically adjusts dispensing when a predetermined amount of accumulated error is detected. By responding exclusively to accumulated error over a given period of time, Maguire's proprietary software focuses on real changes in throughput, not transitory or anomalous changes caused by vibration, clumping, or surges. Thus the system provides real-time control and absolutely smooth metering consistency.

Maguire Products Asia – Singapore
 Fax: +65 6744 3370
 Email: magasia@maguire-products.com.sg

Maguire China – China
 Fax: +86 21 588 23420
 Email: mpa@maguirechina.com
 Website: www.maguire.com

Revil cable compounds

Founded in the '70s, Lamplast now manufactures 35,000 tons per year of cable compounds and is the tenth largest compounder in Europe. The product range for cables includes Revil GE-HFFR sheathing compounds for high extrusion speed, smooth surface and good flexibility for a wide range of LOI (30-45%).

The following high performance grades have recently been introduced:

- Revil GE 1130: excellent tensile and tear properties [LOI = 30%; tear strength = 18 N/mm; 12.5 MPa / 320%]
- Revil GE 47: superior flame retardancy [LOI = 47%; 10.0 MPa / 145%]
- Revil-HFFR and non-FR bedding compounds: high extrusion speed, low adhesion to PVC/XLPE, tandem/two pass, for a wide range of LOI (30-60%)
- Lamplast's range also includes Syntegum, PP filled and reinforced compounds for injection moulding of technical parts

Lamplast sas – Italy
 Email: lamplast@lamplast.it

Fax: +39 0362 852409
Website: www.lamplast.it

HORIZONTAL FINE WIRE DRAWING MACHINE WITH DUAL-INVERTER
 ZD01A, SMD 120/24

INTERMEDIATE WIRE DRAWING AND ANNEALING MACHINE
 ZL1250-17/21

Annealing (fining) machine
 QDX-40

GUANBIAO ELECTRICAL MACHINERY CO., LTD
 TEL: +86-769-85253803/85253882 FAX: +86-769-88920895
 HTTP://www.guanbiao.com E-MAIL: info@guanbiao.com
 ADD: Sanma Industrial Zone Chiguan Guangdong 523921 China

ZHANGLI MACHINE FITTINGS CO., LTD

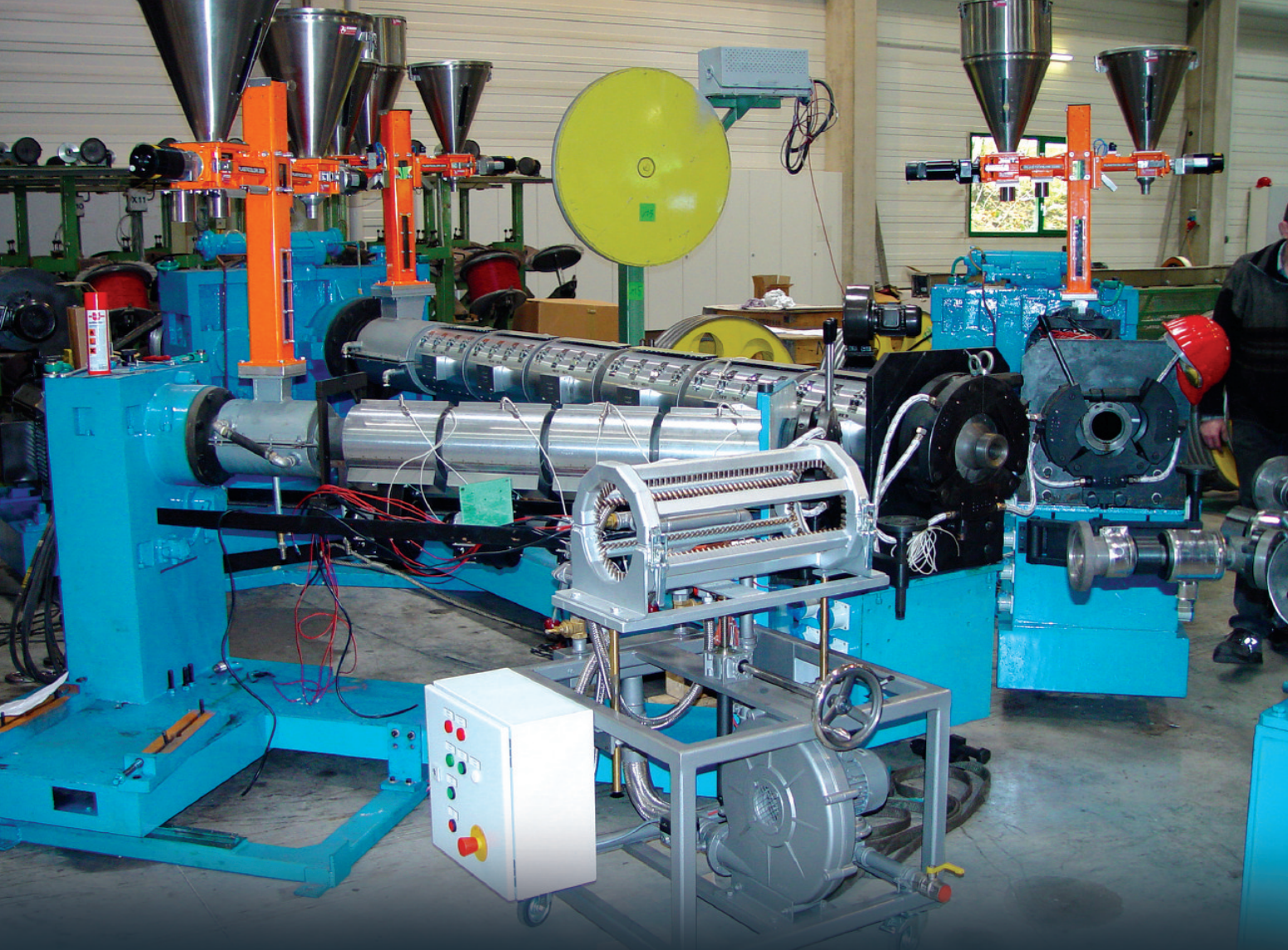
Bearing tower pulley & idler pulley for wire & cable

*** Chrome oxide ceramic coated tower pulley for fine-extension machine**

*** Mid-extension tungsten carbide coated tower pulley & steel ring**

*** Precision ceramic idler pulley**

Tel: +86-769-87094491/87094492
Fax: +86-769-87094490
www.dgzhangli.com.cn
E-mail: zlf@changnan.net
Add: 中国广东省东莞市市长安镇沙头管理区



电缆料、 护层和挤出设备

这些对交付经过认证的完美的线缆产品具有非常不同的作用，在这里讨论的这些特性好像不是同一类。但是在现代复杂的线缆行业，这些确是完全互相关联的：事实上可拓宽到许多高度发展的工艺和产品。因为这些当中任何一个有问题，都会显示在生产缺陷、周期的排列或者突出点，造成人为的区别。只要生产效率是我们行业的关键 - 也就是说，只要还要生产和销售线缆 - 在这里展示的产品和服务就有一个共同的特性。

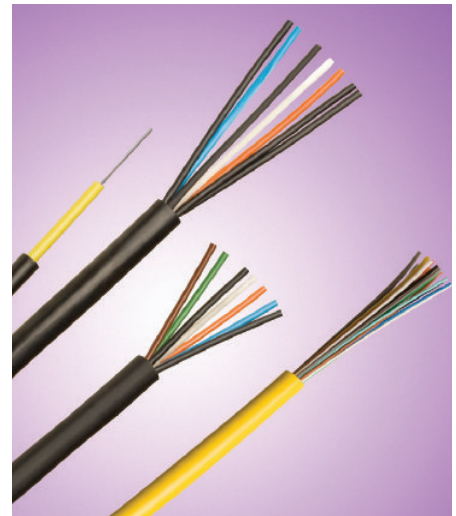
天花板隔层和阻燃复合材料

用于Teknor Apex FireGUARD®低火焰低烟天花板隔层电缆复合材料的新的配方技术可以通过使连续的室内/室外 (I/O) 光纤电缆成为可能从而免除工厂或校园数据通讯网路高成本接口。I/O配方可提供露天抗紫外线和抑菌性能，而无标准FireGUARD等级的物理的、电的、火焰的和烟雾等性能上的损失。新配方适用于所有FireGUARD复合材料，这些材料用作天花板隔层电缆护套。

在大型企业或特定机构内，光缆用FireGUARD I/O复合材料可经受暴露于太阳紫外线和真菌中，同时还通过严格的火焰和烟雾性能试验来确保室内安全。连续电缆布线使安装工程能够避免增加时间、硬件和在进入建筑物连接点的室外电缆与室内电缆连接的费用。

一种新等级的热塑性弹性体 (TPE) 复合材料，完全符合RoHS标准，满足严格的美国UL防火阻燃标准，同时在广泛的温度范围内提供挠性和韧性。新增加的Elexar®产品系列适用于肖氏56A到90 A 的硬度，建议用于电动工具、装置、工业机器人、焊接设备、娱乐音响设备和照明系统的软线、弹簧型软线和电缆的绝缘、护套和模型配件。

所有等级符合UL94 V-0燃烧实验要求，并通过UL-1581 125°C连续等级认证。



○ FireGUARD室内外天花板隔层电缆复合材料

Singapore Polymer Corporation – 新加坡
 传真: +65 6265 1821
 电子邮件: ginfo@spcpl.com.sg
 网址: www.spcpl.com.sg

Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer Compounds – 中国
 传真: +86 512 6288 8371
 电子邮件: infosuzhou@teknorapex.com

无卤阻燃复合材料

Fainplast有限公司最近推出了新的可交联无卤阻燃复合材料，用于专业电缆绝缘材料和护套。

HAX HFX 034满足无卤材料要求，达到最佳阻燃性，可维持在高温状态下以及老化后良好的机械性能。HFX 034必须在挤出过程中与5%的一个合适的催化剂混合来启动交联过程。通过暴露在湿热环境下固化可以加速这一进程。使用这种材料不需要特殊的设备。挤出可通过单螺杆挤出机完成，无论是高或低加螺杆 (PVC或HFFR螺杆) 都可。它符合德国VDE 0266 HX11、VDE 0207 23 部HJ1型以及英国BS 50363-5:2005型EI5标准。它还通过国际电工技术委员会60332-1单根电缆燃烧试验。

HFX 034目前用于H05Z - K、H07Z - K、(N) HXCH-FE 180 /E30, 光电、引入电缆和其它专业电缆的生产。Fainplast生产不同应用领域用特殊电缆，包括汽车和自动化应用的高温 (105摄氏度) 电缆；建筑业使用的一般用途和安装用电缆 (高达70摄氏度)；信号电缆，如同轴电缆、通信电缆、控制电缆和光纤电缆；以及铁路、机场、航海和其他工业部门用的其他特殊电缆。

Fainplast有很大的生产灵活性和研发能力，能够根据客户的具体要求设计量身定制的材料。

Fainplast – 意大利
 传真: +39 0736 403807
 电子邮件: info@fainplast.com
 网址: www.fainplast.com

复合材料满足性能和环保要求

为使耐火性能和环保方面满足亚洲、欧洲、中东、北美洲以及南美洲标准，AlphaGary开发了专业复合材料组合，用于各种电缆的设计和应用——包括铜制和光纤电缆：

- 1) Smokeguard™ FP (含杜邦Teflon®)和Smokeguard™ HP含氟聚合物复合材料，满足严格的电缆耐火性能，应用于极端环境下的关键任务中。
- 2) Smokeguard™低烟乙烯基塑料合金符合北美天花板隔层电缆和欧洲的CPD B1/B2等级的RoHS环保标准。
- 3) Megolon™无卤材料符合IEC 60332-1 / 60332 - 3C、European CPD C至E等级，适用于电力电缆护套和交联绝缘材料。
- 4) Garaflex™ TPE苯乙烯、乙烯基塑料，烯炔/三元乙丙橡胶和硫化混合物。
- 5) Garathane™热塑性聚氨酯混合物和合金。

AlphaGary提供色母料，支持所有这些复合型材料，即支持定制又符合Munsell和RAL标准。AlphaGary致力于提供材料复合解决方案，以满足世界上不同地区各种电缆性能要求，并提供帮助客户选择专业电缆设计需要的最合适的材料。AlphaGary的ISO 9001和/或ISO TS 16949注册工厂位于美国、英国和加拿大。AlphaGary最近已巩固了其Megolon™制造能力，并在其英国工厂的麦顿莫布拉委托新的生产线，用以支持不断扩大的电线电缆业务。

AlphaGary Corporation – 美国
 电子邮箱: info@alphagary.com

传真: +1 978 840 0856
 网站: www.alphagary.com

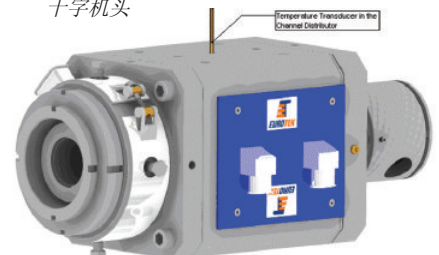
挤出设备

Eurotek srl提供完整系列镍基合金用于氟化合物 (氟化乙烯、聚四氟乙烯、乙烯-四氟乙烯共聚物) 的手动和固定十字机头，包括单层、共挤、皮-泡-皮绝缘的扁平带状电缆，不同温度、温度调节硅橡胶共挤，手动、气动的旁路装置和配件。

○ Eurotek的挤出十字机头

可提供各种标准和专用的硬质合金、硬度钢、镶嵌硬质合金钢、镶嵌钻石钢和镍基合金的挤出工具。还可提供光缆工具。

Eurotek srl – 意大利
 传真: +39 0872 711978
 电子邮件: info@eurotek-italy.it
 网址: www.eurotek-italy.it



来自Queins的挤出生产线

Queins & Co正在建造完整的挤出生产线。不久将提供新的Kombi挤出生产线，用于XLPE(SILAN处理)、PVC、PE和TPR的生产。

有65毫米、150毫米和90毫米大小的三种挤出机可供使用，有2500毫米的放线与收线装置、两个履带牵引、Plasticolor搅拌站、Sikora激光测量头和Medek & Schörner热印压机。



○ Queins的三层挤出生产线

Queins还正在建造挤出生产线配套设施，如重型放线装置和收线装置、推进和牵引履带绞盘。

Queins & Co GmbH – 德国
电子邮件: info@queins.com

传真: +49 2472 3014
网址: www.queins.com

Revil 电缆料

Lamplast建立与70年代，年产35,000吨电缆料，是欧洲最大的电缆料制造商。电缆料产品系列包括Revil GE – HFFR高速挤出、光滑表面和弹性好的护套料，LOI范围广泛(30-45%)。

下列高性能等级是最近推出的：

- Revil GE 1130: 卓越的拉伸和撕裂性能 [LOI = 30%; 撕裂强度 = 18 N/mm; 12,5 MPa / 320%]
- Revil GE 47: 超级的阻燃性 [LOI = 47%; 10,0 MPa / 145%]
- Revil – HFFR和 非-FR 基电缆料: 高挤出速度, PVC/XLPE低黏附性, 串联/两通, LOI范围广泛(30-60%)。
- Lamplast产品系列还包括Syntegum、聚丙烯填充和加强料，用于机械零件的注塑。

Lamplast sas – 意大利
电子邮件: lamplast@lamplast.it

传真: +39 0362 852409
网址: www.lamplast.it

能减少挤出过程中颜色消耗的进料机

Maguire® MGF系列重力装置用于将着色剂喂给挤出设备，可使电线电缆制造商减少颜色消耗，增加产品质量控制以及每次生产运行的颜色使用文件的控制。

MGF喂料机为一种低成本计重喂料机，成本不超过广泛使用的计体积喂料机，但可提供更高的准确度。在材料通过螺旋输送机喂给挤出机时，MGF喂料器可以精确地检测加料斗内着色剂的重量损失。安装在称重传感器上唯一的部件是加料斗，这很容易从各种设备上拆除，如螺旋输送机、管式螺旋输送机、发动机以及称重传感器托架。因此，可以轻松快捷地获得组件清洗或维修。

计体积喂料机并不能在着色剂喂给挤出机时检测其重量，因此不能生成关于各个时刻实际消耗了多少材料的数据。由于重力系统产生了关于颜色消耗的大量的数据，因此可以更精确地调整颜色计量来说明过程变化。



○ 来自Maguire的计重喂料机

对过程变化调整的关键是在喂料器控制系统中的Maguire重量损失软件系统。这种专用系统可在每半秒内扫描颜色消耗数据，并且当检测到累计错误的预定量时可自动调整分配。通过在特定的时间段内专门响应累计错误，Maguire的专用软件关注的是生产量的真正的变化，而不是由振动、聚集或溢流引起的临时性的或异常的变化。因此，系统提供实时控制和绝对稳定的计量一致性。

Maguire Products Asia – 新加坡
传真: +65 6744 3370
电子邮件: magasia@maguire-products.com.sg

Maguire China – 中国
传真: +86 21 588 23420
电子邮件: mpa@maguirechina.com
网址: www.maguire.com

Ajex & Turner	38, 45	Maguire Products Asia	69, 72
AlphaGary Corporation	66, 71	Mathiasen Machinery	19
Belden	42, 44	Mixer SpA.....	66
Changzhou City Handing Machine Factory	14, 28	Nantong Wirshine Wire & Cable.....	16, 26
Conticast	21, 23	Nexans	9, 23, 36, 42, 45
Cortinovis Machinery	35, 43	Maschinenfabrik Niehoff GmbH.....	36, 44
Delisi Srl	37	Friedrich Petig GmbH	37, 43
Draka Holding NV.....	38, 46	Plasmait GmbH.....	21, 27
Eder Engineering	42, 44	PS Costruzioni Meccaniche Srl.....	39, 45
Esteves Group.....	10, 22	Queins & Co	68, 72
Eurotek srl	68, 71	Roland Electronic GmbH	41, 45
Fainplast.....	66, 71	Shanghai Wangxun New Material	19, 28
Hellenic Cables SA.....	68	Sikora AG	9, 22, 40, 46, 67
Hormesa Group.....	21, 23	Singapore Polymer Corp	65, 71
Huber+Suhner AG.....	16, 24	Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer.....	65, 71
iiM AG.....	8, 22	Tulsa Power.....	41, 46
ITO-SIN (Deyang) Wire & Cable	13, 28	Upcast Oy	20
IWMA.....	18, 26, 28	WAI	12, 13, 23, 24
Lamplast sas	69, 72	WCMA	27
Madem Reels	10, 23	Whitelegg Machines.....	12, 24
Maguire China	69, 72	WireCo WorldGroup	24

Front cover courtesy of Zumbach Electronic AG, showing the new ODEX®10

For more details please call Zumbach on +41 32 356 0400, or email: sales@zumbach.ch Website: www.zumbach.com

Advertisers index

Ajex & Turner Wire Dies Co.....	9	Leyer & Kiwus Ultraschall & Lasertechnik GmbH.....	16
Alloy Wire International	21	Messe Düsseldorf GmbH.....	Inside Back Cover
Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co Ltd.....	14	Messe Düsseldorf ASIA Pte Ltd.....	7
Arkema Group	1	Mikrotek Machines Ltd.....	41
E. Braude (London) Ltd.....	13	MPI Machines Ltd	40
Candor Sweden AB.....	9	Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG	11
Crosspolimeri SpA	Back Cover	Pressure Welding Machines Ltd.....	63
DeLisi Srl	57	PS Costruzioni Meccaniche Srl.....	53
Dongguan Zhangli Machine Fittings Co Ltd	69	Queins & Co GmbH.....	18
Esteves Group.....	19	Rad-Con Inc.....	10
Eurolls Group – Team Meccanica SpA	15	Rautomead Ltd.....	38
Karl Fuhr GmbH & Co KG.....	27, 55	Reelex Packaging Solutions Inc.....	2
Gauder Group	12, 40	Shanghai Nanyang Equipment Factory	25
Gimax Srl.....	Insert between 16 – 17	Shanghai Shenchen Wire & Cable Equipment Co Ltd	26
GMP Slovakia s.r.o.....	59	Sikora AG	Inside Front Cover
Guanbiao Electrical Machinery Co Ltd	69	Supermac Industries (India) Ltd	38
Hangzhou SANP Machinery Co Ltd.....	29	TDS - Expo (Wire & Fasteners Ukraine 2009).....	17
Huestis Industrial.....	33	Troester GmbH & Co KG.....	20
Ideal-Werk C + E Jungeblodt GmbH & Co KG.....	39	Joachim Uhing KG GmbH & Co	37
iiM AG.....	3	www.wirefirst.com.....	67
ITO-SIN (Deyang) Wire & Cable Equipment Co Ltd.....	80	Yangzhou Qunye Electric Machinery Factory	16
JYD Tech & Industry Co Ltd.....	12	Yangzhou Zhonghua South Technology Co Ltd	41
Lamplast di Aldo Redaelli & Co Sas	65	Zumbach Electronic AG	Front Cover



46 Holly Walk • Leamington Spa • Warwickshire CV32 4HY • UK

Tel: +44 1926 334137 • Fax: +44 1926 314755 • Email: intras@intras.co.uk • Website: www.read-wca.com

US copies only: *Wire & Cable ASIA* (ISSN No. 0218-3277) is published bi-monthly by INTRAS Ltd and distributed in the US by DSW, 75 Aberdeen Road, Emigsville, PA 17318-0437. Periodicals postage paid at Emigsville, PA. Postmaster: send address changes to *Wire & Cable ASIA*, PO Box 437, Emigsville PA 17318-0437.

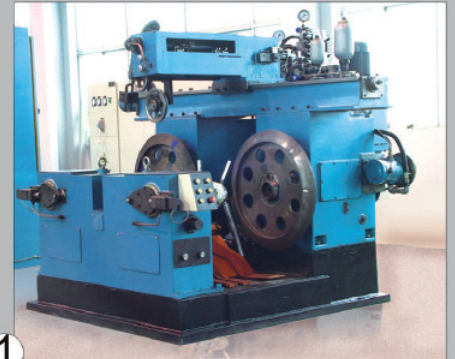


伊东新 (德阳) 线缆设备有限公司

ITO-SIN (DEYANG) WIRE & CABLE EQUIPMENT CO., LTD.



Ito-Sin (Deyang) Wire & Cable Equipment Co., Ltd., with co-operation from Ito-Sin Private Industries (Singapore) Ltd., is specialized in the design and manufacture of equipment for the wire and cable industry. Since its founding Ito-Sin has been in close co-operation with some well-established companies in the industry both at home and abroad in research and development of new products, some of which have been sold to Morocco, Mexico, Mauritius, Iran, India, Pakistan, Bangladesh, Thailand, Indonesia, Malaysia, and Singapore, etc.



1

Application

High speed aluminum rod breakdown machine for pure aluminum rod or aluminum alloy rod to make ϕ 9.5mm rod into ϕ 1.9mm~ ϕ 4.5mm.



2

Application

This machine is designed to sheath lead cover onto electric cables continuously as well as vulcanize rubber pipe.



3

Application

Aluminum rod continuous casting and rolling line for ϕ 9.5mm aluminum rod with production capacity at 2.6 ~ 5 tons per hour.

OUR MAIN PRODUCTS

- ① ALUMINUM & ALLOY ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13
- ② CONTINUOUS LEAD SHEATHING EXTRUDER TYPE YQL-150/5
- ③ ALUMINUM ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LGZ-1500/Y
- ④ ALUMINUM & ALLOY ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LZLZ-1600+255/14
- ⑤ COPPER ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE UL+Z-1820+255/12
- ⑥ UPWARD CONTINUOUS CASTING LINE FOR OXYGEN-FREE, GLOSSY COPPER ROD TYPE UTY
- ⑦ COPPER ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13

Add: Bajiao Industrial Area, Deyang, Sichuan 618000, China Tel: +86 838 2601060/2823721 Fax: +86 838 2601065/2825530

E-mail: itosin@dy-public.sc.cninfo.net ssmco@sina.com.cn Http://www.ito-sin.com

Shanghai Office Tel: +86 21 56085484 FAX: +86 21 56095586

Guangzhou Office Tel: +86 20 87376167 Fax: +86 20 87373431

w i r e
Russia



wire & cable



springmaking



fastener



The International Wire and
Cable Trade Fair in Russia

12 – 15 May 2009

Krasnaya Presnya
Expocentr Fairgrounds

Moscow, Russia

www.wire-russia.com

 EXPOCENTR

000 Messe Düsseldorf Moscow
123 100 Moscow
Krasnopresnenskaya nab. 14,
Hall 7
Phone +7/495/605-1100
+7/495/256-73 95
Fax +7/495/605-72 07
info@messedi.ru
www.messe-duesseldorf.ru



Messe
Düsseldorf
Moscow

Messe Düsseldorf GmbH
P.O. Box 10 10 06
40001 Düsseldorf
Germany
Phone +49/2 11/45 60-77 43
Fax +49/2 11/45 60-77 40
HermesK@messe-duesseldorf.de
www.messe-duesseldorf.de



Messe
Düsseldorf


VNIKP

For manufacturing by:

- EXTRUSION
- LAMINATION
- CALENDERING
- INJECTION/BLOW MOULDING
- FILMING

In applications as:

- ELECTRICAL CABLES
- AERIAL CABLES
- PIPES
- PROFILES & SHEETS
- GASKETS
- INJ. TECH. PARTS AND ITEMS
- AUTOMOTIVE CABLES

FRAGOM
(HFFR)

GETILAN
(XLPE)

POLIGOM
(XEPDM)

CROSSVINIL
(PVC)

EPIGUM
(XTPE)

... EFRHATAN
(halogen free polyurethane)

Many requirements ... one answer

crosspolimeri

Your partner for innovation

- Special polymers for reaction processing
- High tech Elastomers
- Right performing and costing balance
- Flame retardant halogen free polymeric flexible materials with low fume and toxic gas emissions
- Wear, weather, fats & oils, solvents resistant elastic compounds
- Research & Development supports to tailor performance according to the customer needs

CROSSPOLIMERI S.p.a.
Stradello Canali, 9 - 43038 Sala Baganza (PR) - ITALY
Tel. 0039-0521.331411 - Fax 0039-0521.331400
tech-sales.contact@crosspolimeri.com

CROSSPOLIMERI AG
hardmatt 932 - CH-5082 Kaisten
ph. 0041 (0)62-8691060 - fax 0041 (0)62-8691069
crosspolimeri@bluewin.ch

www.crosspolimeri.com